

Επίσημη Εφημερίδα L 196 της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

66ο έτος

4 Αυγούστου 2023

Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) 2023/1593 του Συμβουλίου, της 28ης Ιουλίου 2023, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 377/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Γουινέα Μπισάου 1
- ★ Κανονισμός (ΕΕ) 2023/1594 του Συμβουλίου, της 3ης Αυγούστου 2023, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2006 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λευκορωσία και της εμπλοκής της Λευκορωσίας στην επίθεση της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας 3
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/1595 της Επιτροπής, της 3ης Αυγούστου 2023, για την αποδοχή αίτησης για μεταχείριση νέου παραγωγού-εξαγωγέα όσον αφορά τα οριστικά μέτρα αντιντάμπινγκ που επι βλήθηκαν στις εισαγωγές επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1198 13
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/1596 της Επιτροπής, της 3ης Αυγούστου 2023, για την αποδοχή αίτησης για μεταχείριση νέου παραγωγού-εξαγωγέα όσον αφορά τα οριστικά μέτρα αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν στις εισαγωγές επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1198 17
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/1597 της Επιτροπής, της 3ης Αυγούστου 2023, σχετικά με την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2023/265 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κεραμικών πλακιδίων καταγωγής Ινδίας και Τουρκίας 21

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2023/1598 του Συμβουλίου, της 28ης Ιουλίου 2023, για την τροποποίηση της απόφασης 2012/285/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Γουινέα-Μπισάου 23
 - ★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2023/1599 του Συμβουλίου, της 3ης Αυγούστου 2023, σχετικά με πρωτοβουλία ασφάλειας και άμυνας της Ευρωπαϊκής Ένωσης προς στήριξη Δυτικοαφρικανικών χωρών του Κόλπου της Γουινέας 25
 - ★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2023/1600 του Συμβουλίου, της 3ης Αυγούστου 2023, για την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/610 σχετικά με στρατιωτική εκπαιδευτική αποστολή ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία (EUTM RCA) 35
 - ★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2023/1601 του Συμβουλίου, της 3ης Αυγούστου 2023, για την τροποποίηση της απόφασης 2012/642/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λευκορωσία και της εμπλοκής της Λευκορωσίας στη ρωσική επίθεση κατά της Ουκρανίας 37
 - ★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2023/1602 της Επιτροπής, της 31ης Ιουλίου 2023, σχετικά με το δίκτυο βασικών διαπραγματευτών και τον καθορισμό κριτηρίων επιλεξιμότητας για εντολές διοργανωτών και συνδιοργανωτών κοινοπρακτικών συναλλαγών προς τους σκοπούς των δανειοληπτικών δραστηριοτήτων από την Επιτροπή εξ ονόματος της Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας 44
-

Διορθωτικά

- ★ Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΕ) 2023/1529 του Συμβουλίου, της 20ής Ιουλίου 2023, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της στρατιωτικής στήριξης του Ιράν στον επιθετικό πόλεμο της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας (ΕΕ L 186 της 25.7.2023) 61

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2023/1593 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 28ης Ιουλίου 2023

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 377/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Γουινέα Μπισάου

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 215,

Έχοντας υπόψη την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2023/1598 του Συμβουλίου, της 28ης Ιουλίου 2023, για την τροποποίηση της απόφασης 2012/285/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Γουινέα-Μπισάου ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη την κοινή πρόταση του Υπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Τον Μάιο του 2012, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2012/285/ΚΕΠΠΑ ⁽²⁾ και τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 377/2012 ⁽³⁾.
- (2) Δυνάμει του άρθρου 5 παράγραφος 2 της απόφασης 2012/285/ΚΕΠΠΑ και του άρθρου 11 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 377/2012, το Συμβούλιο επανεξέτασε τα περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Γουινέα Μπισάου και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι θα πρέπει να προστεθεί διάταξη σχετικά με εξαίρεση για ανθρωπιστικούς λόγους η οποία εφαρμόζεται σε ορισμένους παράγοντες, όπως απαριθμούνται στην απόφαση 2664 (2022) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών, σε σχέση με τα συμπληρωματικά μέτρα της Ένωσης σχετικά με τη δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 377/2012 θα πρέπει, συνεπώς, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 377/2012, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

- «4. Οι παράγραφοι 1 και 2 δεν εφαρμόζονται στη διάθεση κεφαλαίων ή οικονομικών πόρων που απαιτούνται για τη διασφάλιση της έγκαιρης παροχής ανθρωπιστικής βοήθειας ή τη στήριξη άλλων δραστηριοτήτων που αποσκοπούν στην ικανοποίηση βασικών ανθρώπινων αναγκών, όταν η εν λόγω βοήθεια παρέχεται και οι άλλες δραστηριότητες εκτελούνται από:
 - α) τα Ηνωμένα Έθνη, συμπεριλαμβανομένων των προγραμμάτων, των ταμείων και άλλων οντοτήτων και φορέων τους, καθώς και από τους εξειδικευμένους οργανισμούς και τις συναφείς οργανώσεις τους·
 - β) διεθνείς οργανισμούς·

⁽¹⁾ Βλέπε σελίδα 23 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

⁽²⁾ Απόφαση 2012/285/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 31ης Μαΐου 2012, για την επιβολή περιοριστικών μέτρων λόγω της κατάστασης στη Γουινέα Μπισάου και την κατάργηση της απόφασης 2012/237/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 142 της 1.6.2012, σ. 36).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 377/2012 του Συμβουλίου, της 3ης Μαΐου 2012, σχετικά με τη λήψη περιοριστικών μέτρων λόγω της κατάστασης στη Γουινέα Μπισάου (ΕΕ L 119 της 4.5.2012, σ. 1).

- γ) ανθρωπιστικές οργανώσεις με καθεστώς παρατηρητή στη Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών και μέλη των εν λόγω ανθρωπιστικών οργανώσεων·
- δ) διμερώς ή πολυμερώς χρηματοδοτούμενες μη κυβερνητικές οργανώσεις που συμμετέχουν στα σχέδια Ανθρωπιστικής Αντιμετώπισης των Ηνωμένων Εθνών, στα σχέδια Αντιμετώπισης του προβλήματος των Προσφύγων, σε άλλες εκκλήσεις των Ηνωμένων Εθνών ή σε ανθρωπιστικές ομάδες που συντονίζονται από το Γραφείο Συντονισμού Ανθρωπιστικών Υποθέσεων των Ηνωμένων Εθνών (OCHA)·
- ε) τους υπαλλήλους, τους αποδέκτες επιχορήγησης, τις θυγατρικές ή τους εταίρους υλοποίησης των οντοτήτων που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως δ), ενόσω και στον βαθμό που ενεργούν υπό αυτές τις ιδιότητες.».

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Ιουλίου 2023.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
P. NAVARRO RÍOS

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2023/1594 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 3ης Αυγούστου 2023****για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2006 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λευκορωσία και της εμπλοκής της Λευκορωσίας στην επίθεση της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 215,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2012/642/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 15ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λευκορωσία και της εμπλοκής της Λευκορωσίας στη ρωσική επίθεση κατά της Ουκρανίας ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη την κοινή πρόταση του Ύπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 18 Μαΐου 2006 το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 765/2006 ⁽²⁾.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 765/2006 θέτει σε εφαρμογή τα μέτρα που προβλέπονται στην απόφαση 2012/642/ΚΕΠΠΑ.
- (3) Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2023/1601 του Συμβουλίου ⁽³⁾ απαγορεύει την πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή πυροβόλων όπλων, των μερών και των βασικών εξαρτημάτων τους και πυρομαχικών στη Λευκορωσία. Τα αγαθά που υπόκεινται στην απαγόρευση αυτή καλύπτονται επίσης από τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 258/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾. Στο πλαίσιο αυτό, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 765/2006 πρέπει να αντιμετωπίζεται ως *lex specialis* και, ως εκ τούτου, σε περίπτωση σύγκρουσης, υπερισχύει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 258/2012.
- (4) Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2023/1601 διευρύνει τον κατάλογο των ειδών που συμβάλλουν στη στρατιωτική και τεχνολογική ενίσχυση της Λευκορωσίας ή στην ανάπτυξη του τομέα της άμυνας και της ασφάλειάς της, προσθέτοντας είδη που χρησιμοποιήθηκαν από τη Ρωσία για τον επιθετικό της πόλεμο κατά της Ουκρανίας και είδη που συμβάλλουν στην ανάπτυξη ή την παραγωγή των στρατιωτικών συστημάτων της Λευκορωσίας, συμπεριλαμβανομένων διατάξεων με ημιαγωγό, ηλεκτρονικών ολοκληρωμένων κυκλωμάτων, εξοπλισμού κατασκευής και εκτέλεσης δοκιμών, φωτογραφικών μηχανών και οπτικών κατασκευαστικών στοιχείων, άλλων ηλεκτρικών/μαγνητικών κατασκευαστικών στοιχείων, καθώς και ηλεκτρονικών διατάξεων, μονάδων και συγκροτημάτων.
- (5) Ενδείκνυται να επιβληθεί απαγόρευση των εξαγωγών σε αγαθά και τεχνολογίες κατάλληλα για χρήση στον κλάδο της αεροπορίας ή της διαστημοπορίας, συμπεριλαμβανομένων των κινητήρων αεροσκαφών και των μερών τους, τόσο για τα επανδρωμένα όσο και για τα μη επανδρωμένα αεροσκάφη. Επιπλέον, η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2023/1601 θεσπίζει τη δυνατότητα για τις εθνικές αρμόδιες αρχές να χορηγούν παρεκκλίσεις ώστε να επιτρέπεται η εξαγωγή ορισμένων αγαθών του κλάδου της αεροπορίας, τα οποία χρησιμοποιούνται επίσης ευρέως στον ιατρικό τομέα, για ιατρικούς, φαρμακευτικούς ή ανθρωπιστικούς σκοπούς.

⁽¹⁾ ΕΕ L 285 της 17.10.2012, σ. 1.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 765/2006 του Συμβουλίου, της 18ης Μαΐου 2006, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λευκορωσία και της εμπλοκής της Λευκορωσίας στην επίθεση της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας (ΕΕ L 134 της 20.5.2006, σ. 1).

⁽³⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2023/1601 του Συμβουλίου, της 3ης Αυγούστου 2023, για την τροποποίηση της απόφασης 2012/642/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λευκορωσία και της εμπλοκής της Λευκορωσίας στη ρωσική επίθεση κατά της Ουκρανίας (βλέπε σελίδα 37 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας).

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 258/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαρτίου 2012, για την εφαρμογή του άρθρου 10 του πρωτοκόλλου των Ηνωμένων Εθνών σχετικά με την καταπολέμηση της παράνομης κατασκευής και διακίνησης πυροβόλων όπλων, των εξαρτημάτων τους, των μερών τους και των πυρομαχικών, το οποίο επισυνάπτεται στη σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για την καταπολέμηση του διεθνούς οργανωμένου εγκλήματος («πρωτόκολλο των ΗΕ για τα πυροβόλα όπλα»), και για τη θέσπιση άδειας εξαγωγής, μέτρων εισαγωγής και διαμετακόμισης για πυροβόλα όπλα, μέρη και εξαρτήματά τους και πυρομαχικά (ΕΕ L 94 της 30.3.2012, σ. 1).

- (6) Στις 26 Ιανουαρίου 2023 ο Υπάτος Εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας («Υπάτος Εκπρόσωπος») υπέβαλε πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για την τροποποίηση της απόφασης 2012/642/ΚΕΠΠΑ και ο Υπάτος Εκπρόσωπος και η Επιτροπή υπέβαλαν κοινή πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2006 του Συμβουλίου. Επειδή η καταπολέμηση της καταστρατήγησης για ορισμένα ευαίσθητα εμπορεύματα έχει επείγοντα χαρακτήρα, η θέσπιση διατάξεων σχετικά με τα εν λόγω αγαθά διεκπεραιώνεται με ταχείς ρυθμούς, με την επιφύλαξη του υπολοίπου των εν λόγω προτάσεων.
- (7) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 765/2006 θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 765/2006 τροποποιείται ως εξής:

- 1) παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 1βα

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 1α του παρόντος κανονισμού, απαγορεύεται η πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή, άμεσα ή έμμεσα, πυροβόλων όπλων, μερών και βασικών εξαρτημάτων τους και πυρομαχικών, τα οποία απαριθμούνται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 258/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*), καθώς και πυροβόλων όπλων και άλλων όπλων που απαριθμούνται στο παράρτημα XVI του παρόντος κανονισμού, είτε είναι καταγωγής της Ένωσης είτε όχι, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Λευκορωσία ή προς χρήση στη Λευκορωσία.

2. Απαγορεύεται:

- α) η παροχή τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης ή άλλων υπηρεσιών που συνδέονται με τα αγαθά τα οποία αναφέρονται στην παράγραφο 1 και με την παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση των εν λόγω αγαθών, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Λευκορωσία ή προς χρήση στη Λευκορωσία· ή
- β) η παροχή χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας σε σχέση με τα αγαθά που αναφέρονται στην παράγραφο 1 για κάθε πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή των εν λόγω αγαθών ή για την παροχή συναφούς τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης ή άλλων υπηρεσιών, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Λευκορωσία ή προς χρήση στη Λευκορωσία.

(*) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 258/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαρτίου 2012, για την εφαρμογή του άρθρου 10 του πρωτοκόλλου των Ηνωμένων Εθνών σχετικά με την καταπολέμηση της παράνομης κατασκευής και διακίνησης πυροβόλων όπλων, των εξαρτημάτων τους, των μερών τους και των πυρομαχικών, το οποίο επισυνάπτεται στη σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για την καταπολέμηση του διεθνούς οργανωμένου εγκλήματος (“πρωτόκολλο των ΗΕ για τα πυροβόλα όπλα”), και για τη θέσπιση άδειας εξαγωγής, μέτρων εισαγωγής και διαμετακόμισης για πυροβόλα όπλα, μέρη και εξαρτήματά τους και πυρομαχικά (ΕΕ L 94 της 30.3.2012, σ. 1).»

- 2) τα άρθρα 1ε και 1στ αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 1ε

1. Απαγορεύεται η πώληση, η προμήθεια, η μεταβίβαση ή η εξαγωγή, άμεσα ή έμμεσα, αγαθών και τεχνολογιών διπλής χρήσης, είτε είναι καταγωγής της Ένωσης είτε όχι, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Λευκορωσία ή προς χρήση στη Λευκορωσία.

2. Απαγορεύεται:

- α) η παροχή τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης ή άλλων υπηρεσιών οι οποίες συνδέονται με τα αγαθά και τις τεχνολογίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και με την άμεση ή έμμεση παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση των εν λόγω αγαθών και τεχνολογιών, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Λευκορωσία ή προς χρήση στη Λευκορωσία· ή

β) η παροχή χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας σε σχέση με τα αγαθά και τις τεχνολογίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 για κάθε πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή των εν λόγω αγαθών και τεχνολογιών ή για την παροχή συναφούς τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης ή άλλων υπηρεσιών, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Λευκορωσία ή προς χρήση στη Λευκορωσία.

3. Με την επιφύλαξη των απαιτήσεων άδειας δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2021/821, οι απαγορεύσεις των παραγράφων 1 και 2 δεν ισχύουν για την πώληση, την προμήθεια, τη μεταβίβαση ή την εξαγωγή αγαθών και τεχνολογιών διπλής χρήσης ή για τη συναφή παροχή τεχνικής ή χρηματοδοτικής βοήθειας για μη στρατιωτική χρήση και για μη στρατιωτικό τελικό χρήστη, που προορίζονται για:

- α) ανθρωπιστικούς σκοπούς, καταστάσεις έκτακτης ανάγκης στον τομέα της υγείας, την επείγουσα πρόληψη ή μετριασμό συμβάντος που είναι πιθανό να έχει σοβαρό και σημαντικό αντίκτυπο στην ανθρώπινη υγεία και ασφάλεια ή στο περιβάλλον ή ως αντίδραση σε φυσικές καταστροφές·
- β) ιατρικούς ή φαρμακευτικούς σκοπούς·
- γ) την προσωρινή εξαγωγή ειδών για χρήση από ειδησεογραφικά μέσα·
- δ) επικαιροποιήσεις λογισμικού·
- ε) τη χρήση ειδών ως καταναλωτικών συσκευών επικοινωνίας· ή
- στ) προσωπική χρήση των φυσικών προσώπων που ταξιδεύουν στη Λευκορωσία ή των μελών των άμεσων οικογενειών τους που ταξιδεύουν μαζί τους, η οποία περιορίζεται σε προσωπικά είδη, είδη οικιακής χρήσης, οχήματα ή επαγγελματικά εργαλεία που ανήκουν στα εν λόγω πρόσωπα και δεν προορίζονται για πώληση.

Με εξαίρεση το στοιχείο στ) του πρώτου εδαφίου, ο εξαγωγέας δηλώνει στην τελωνειακή διασάφηση ότι τα είδη εξάγονται βάσει της σχετικής εξαίρεσης που προβλέπεται στην παρούσα παράγραφο και ενημερώνει την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο ο εξαγωγέας εδρεύει ή είναι εγκατεστημένος σχετικά με την πρώτη χρήση της σχετικής εξαίρεσης εντός 30 ημερών από την ημερομηνία της πρώτης εξαγωγής.

4. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1 και 2, και με την επιφύλαξη των απαιτήσεων άδειας δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2021/821, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να επιτρέπουν την πώληση, την προμήθεια, τη μεταβίβαση ή την εξαγωγή αγαθών και τεχνολογιών διπλής χρήσης ή την παροχή συναφούς τεχνικής ή χρηματοδοτικής βοήθειας, για μη στρατιωτική χρήση και για μη στρατιωτικό τελικό χρήστη, αφού διαπιστώσει ότι τα εν λόγω αγαθά ή τεχνολογίες ή η συναφής τεχνική ή χρηματοδοτική βοήθεια:

- α) προορίζονται για τη συνεργασία μεταξύ της Ένωσης, των κυβερνήσεων των κρατών μελών και της κυβέρνησης της Λευκορωσίας σε αμιγώς μη στρατιωτικά ζητήματα·
- β) προορίζονται για τη διακυβερνητική συνεργασία σε διαστημικά προγράμματα·
- γ) προορίζονται για τη λειτουργία, συντήρηση και ασφάλεια των μη στρατιωτικών πυρηνικών ικανοτήτων και την επανεπεξεργασία καυσίμων, καθώς και τη συνεργασία στον τομέα της πυρηνικής ενέργειας για μη στρατιωτικούς σκοπούς, ιδίως στον κλάδο της έρευνας και ανάπτυξης·
- δ) προορίζονται για τη θαλάσσια ασφάλεια·
- ε) προορίζονται για μη στρατιωτικά δίκτυα ηλεκτρονικών επικοινωνιών που δεν είναι δημοσίως διαθέσιμα και δεν ανήκουν σε οντότητα η οποία τελεί υπό δημόσιο έλεγχο ή είναι κατά ποσοστό άνω του 50 % δημόσιας κυριότητας·
- στ) προορίζονται για την αποκλειστική χρήση οντοτήτων που ανήκουν ή ελέγχονται αποκλειστικά ή από κοινού από νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που έχει ιδρυθεί ή συσταθεί βάσει του δικαίου κράτους μέλους ή χώρας εταίρου·
- ζ) προορίζονται για τις διπλωματικές αντιπροσωπείες της Ένωσης, των κρατών μελών και των χωρών εταίρων, συμπεριλαμβανομένων των αντιπροσωπειών, των πρεσβειών και των αποστολών· ή
- η) προορίζονται για την εξασφάλιση της κυβερνοασφάλειας και της ασφάλειας των πληροφοριών για φυσικά και νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς στη Λευκορωσία, εξαιρουμένης της κυβέρνησής της και των επιχειρήσεων που ελέγχονται άμεσα ή έμμεσα από αυτήν.

5. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1 και 2, και με την επιφύλαξη των απαιτήσεων άδειας δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2021/821, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να επιτρέπουν την πώληση, την προμήθεια, τη μεταβίβαση ή την εξαγωγή αγαθών και τεχνολογιών διπλής χρήσης ή την παροχή συναφούς τεχνικής ή χρηματοδοτικής βοήθειας, για μη στρατιωτική χρήση και για μη στρατιωτικό τελικό χρήστη, αφού διαπιστώσει ότι τα εν λόγω αγαθά ή τεχνολογίες ή η εν λόγω συναφής τεχνική ή χρηματοδοτική βοήθεια οφείλονται βάσει συμβάσεων που συνήφθησαν πριν από την 3η Μαρτίου 2022, ή βάσει συμπληρωματικών συμβάσεων αναγκαίων για την εκτέλεση των εν λόγω συμβάσεων, υπό την προϋπόθεση ότι η άδεια ζητείται πριν από την 1η Μαΐου 2022.
6. Όλες οι άδειες που απαιτούνται βάσει του παρόντος άρθρου χορηγούνται από τις αρμόδιες αρχές σύμφωνα με τους κανόνες και τις διαδικασίες που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821, ο οποίος εφαρμόζεται τηρουμένων των αναλογιών. Η άδεια ισχύει σε ολόκληρη την Ένωση.
7. Κατά τη λήψη απόφασης σχετικά με τις αιτήσεις άδειας που αναφέρονται στις παραγράφους 4 και 5, οι αρμόδιες αρχές δεν χορηγούν άδεια εάν έχουν βάσιμους λόγους να πιστεύουν ότι:
- ο τελικός χρήστης μπορεί να είναι στρατιωτικός τελικός χρήστης, φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέας που απαριθμείται στο παράρτημα V ή ότι τα αγαθά μπορεί να έχουν στρατιωτική τελική χρήση, εκτός αν η πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή αγαθών και τεχνολογιών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ή η παροχή συναφούς τεχνικής ή χρηματοδοτικής βοήθειας επιτρέπεται δυνάμει του άρθρου 1 στα παράγραφος 1 στοιχείο α)·
 - η πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή των αγαθών και τεχνολογιών που αναφέρονται στην παράγραφο 1, ή η παροχή συναφούς τεχνικής ή χρηματοδοτικής βοήθειας προορίζεται για τον κλάδο της αεροπλοΐας ή της διαστημοπλοΐας, εκτός εάν η εν λόγω πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή ή η παροχή συναφούς τεχνικής ή χρηματοδοτικής βοήθειας επιτρέπεται δυνάμει της παραγράφου 4 στοιχείο β)·
8. Οι αρμόδιες αρχές μπορούν να ακυρώνουν, να αναστέλλουν, να τροποποιούν ή να ανακαλούν άδεια που έχουν χορηγήσει σύμφωνα με τις παραγράφους 4 και 5, εφόσον κρίνουν ότι η εν λόγω ακύρωση, αναστολή, τροποποίηση ή ανάκληση είναι αναγκαία για την αποτελεσματική εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 1στ

1. Απαγορεύεται η πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή, άμεσα ή έμμεσα, αγαθών και τεχνολογιών που θα μπορούσαν να συμβάλουν στη στρατιωτική και τεχνολογική ενίσχυση της Λευκορωσίας ή στην ανάπτυξη του τομέα της άμυνας και της ασφάλειάς της, όπως παρατίθενται στο παράρτημα Va, είτε είναι καταγωγής της Ένωσης είτε όχι, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Λευκορωσία ή προς χρήση στη Λευκορωσία.
2. Απαγορεύεται:
- η παροχή τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης ή άλλων υπηρεσιών οι οποίες συνδέονται με τα αγαθά και τις τεχνολογίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και με την άμεση ή έμμεση παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση των εν λόγω αγαθών και τεχνολογιών, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Λευκορωσία ή προς χρήση στη Λευκορωσία·
 - η παροχή χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας σε σχέση με τα αγαθά και τις τεχνολογίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 για κάθε πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή των εν λόγω αγαθών και τεχνολογιών ή για την παροχή συναφούς τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης ή άλλων υπηρεσιών, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Λευκορωσία ή προς χρήση στη Λευκορωσία.
3. Οι απαγορεύσεις των παραγράφων 1 και 2 δεν ισχύουν για την πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή των αγαθών και τεχνολογιών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ή για τη συναφή παροχή τεχνικής ή χρηματοδοτικής βοήθειας για μη στρατιωτική χρήση και για μη στρατιωτικό τελικό χρήστη, που προορίζονται για:
- ανθρωπιστικούς σκοπούς, καταστάσεις έκτακτης ανάγκης στον τομέα της υγείας, την επείγουσα πρόληψη ή μετριασμό συμβάντος που είναι πιθανό να έχει σοβαρό και σημαντικό αντίκτυπο στην ανθρώπινη υγεία και ασφάλεια ή στο περιβάλλον ή ως αντίδραση σε φυσικές καταστροφές·
 - ιατρικούς ή φαρμακευτικούς σκοπούς·
 - την προσωρινή εξαγωγή ειδών για χρήση από ειδησεογραφικά μέσα·

- δ) επικαιροποιήσεις λογισμικού·
- ε) τη χρήση ειδών ως καταναλωτικών συσκευών επικοινωνίας· ή
- στ) προσωπική χρήση των φυσικών προσώπων που ταξιδεύουν στη Λευκορωσία ή των μελών των άμεσων οικογενειών τους που ταξιδεύουν μαζί τους, η οποία περιορίζεται σε προσωπικά είδη, είδη οικιακής χρήσης, οχήματα ή επαγγελματικά εργαλεία που ανήκουν στα εν λόγω πρόσωπα και δεν προορίζονται για πώληση.

Με εξαίρεση το στοιχείο στ) του πρώτου εδαφίου, ο εξαγωγέας δηλώνει στην τελωνειακή διασάφηση ότι τα είδη εξάγονται βάσει της σχετικής εξαίρεσης που προβλέπεται στην παρούσα παράγραφο και ενημερώνει την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο ο εξαγωγέας εδρεύει ή είναι εγκατεστημένος σχετικά με την πρώτη χρήση της σχετικής εξαίρεσης εντός 30 ημερών από την ημερομηνία της πρώτης εξαγωγής.

4. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1 και 2, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να επιτρέπουν την πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή των αγαθών και τεχνολογιών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ή την παροχή συναφούς τεχνικής ή χρηματοδοτικής βοήθειας για μη στρατιωτική χρήση και για μη στρατιωτικό τελικό χρήστη, αφού διαπιστώσουν ότι τα εν λόγω αγαθά ή τεχνολογίες ή η συναφής τεχνική ή χρηματοδοτική βοήθεια:

- α) προορίζονται για τη συνεργασία μεταξύ της Ένωσης, των κυβερνήσεων των κρατών μελών και της κυβέρνησης της Λευκορωσίας σε αμιγώς μη στρατιωτικά ζητήματα·
- β) προορίζονται για τη διακυβερνητική συνεργασία σε διαστημικά προγράμματα·
- γ) προορίζονται για τη λειτουργία, συντήρηση και ασφάλεια των μη στρατιωτικών πυρηνικών ικανοτήτων και την επανεπεξεργασία καυσίμων, καθώς και τη συνεργασία στον τομέα της πυρηνικής ενέργειας για μη στρατιωτικούς σκοπούς, ιδίως στον κλάδο της έρευνας και ανάπτυξης·
- δ) προορίζονται για τη θαλάσσια ασφάλεια·
- ε) προορίζονται για μη στρατιωτικά δίκτυα ηλεκτρονικών επικοινωνιών που δεν είναι δημοσίως διαθέσιμα και δεν ανήκουν σε οντότητα η οποία τελεί υπό δημόσιο έλεγχο ή είναι κατά ποσοστό άνω του 50 % δημόσιας κυριότητας·
- στ) προορίζονται για την αποκλειστική χρήση οντοτήτων που ανήκουν ή ελέγχονται αποκλειστικά ή από κοινού από νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που έχει ιδρυθεί ή συσταθεί βάσει του δικαίου κράτους μέλους ή χώρας εταίρου·
- ζ) προορίζονται για τις διπλωματικές αντιπροσωπείες της Ένωσης, των κρατών μελών και των χωρών εταίρων, συμπεριλαμβανομένων των αντιπροσωπειών, των πρεσβειών και των αποστολών· ή
- η) προορίζονται για την εξασφάλιση της κυβερνοασφάλειας και της ασφάλειας των πληροφοριών για φυσικά και νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς στη Λευκορωσία, εξαιρουμένης της κυβέρνησής της και των επιχειρήσεων που ελέγχονται άμεσα ή έμμεσα από αυτήν.

4α. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 4 στοιχείο ε) και κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1 και 2, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να επιτρέπουν την πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή των αγαθών και τεχνολογιών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ή την παροχή συναφούς τεχνικής ή χρηματοδοτικής βοήθειας για μη στρατιωτική χρήση και για μη στρατιωτικό τελικό χρήστη, αφού διαπιστώσουν ότι τα εν λόγω αγαθά ή τεχνολογίες ή η συναφής τεχνική ή χρηματοδοτική βοήθεια προορίζονται για την εκκαθάριση έως την 6η Φεβρουαρίου 2024 συμβάσεων και επιχειρήσεων που βρίσκονται σε εξέλιξη την 5η Αυγούστου 2023, οι οποίες είναι αναγκαίες για την παροχή μη στρατιωτικών τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών στον άμαχο πληθυσμό της Λευκορωσίας.

5. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1 και 2, οι αρμόδιες αρχές κράτους μέλους μπορούν να επιτρέπουν την πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή των αγαθών και τεχνολογιών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ή την παροχή συναφούς τεχνικής ή χρηματοδοτικής βοήθειας, για μη στρατιωτική χρήση και για μη στρατιωτικό τελικό χρήστη, αφού διαπιστώσουν ότι τα εν λόγω αγαθά ή τεχνολογίες ή η συναφής τεχνική ή χρηματοδοτική βοήθεια οφείλονται βάσει συμβάσεων που συνήφθησαν πριν από την 3η Μαρτίου 2022, ή βάσει συμπληρωματικών συμβάσεων αναγκαίων για την εκτέλεση των εν λόγω συμβάσεων, υπό την προϋπόθεση ότι η εν λόγω άδεια ζητείται πριν από την 1η Μαΐου 2022.

5α. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1 και 2, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών μπορούν να επιτρέπουν την πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή των αγαθών που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 8536 69, 8536 90, 8541 30, 8541 60 όπως παρατίθενται στο παράρτημα Va έως την 6η Φεβρουαρίου 2024 ή την παροχή συναφούς τεχνικής και χρηματοδοτικής βοήθειας, στον βαθμό που αυτό είναι αναγκαίο για την επεξεργασία των εν λόγω αγαθών στη Λευκορωσία από κοινή επιχείρηση στην οποία συμμετέχει εταιρεία της ΕΕ και διαθέτει πλειοψηφική συμμετοχή την 5η Αυγούστου 2023, με σκοπό τη μεταγενέστερη εισαγωγή στην Ένωση και την επακόλουθη παραγωγή στην Ένωση αγαθών που προορίζονται για χρήση στον τομέα υγείας ή στον φαρμακευτικό τομέα, ή στον τομέα έρευνας και ανάπτυξης.

6. Όλες οι άδειες που απαιτούνται βάσει του παρόντος άρθρου χορηγούνται από τις σχετικές αρμόδιες αρχές σύμφωνα με τους κανόνες και τις διαδικασίες που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821, ο οποίος εφαρμόζεται τηρουμένων των αναλογιών. Η άδεια ισχύει σε ολόκληρη την Ένωση.

7. Κατά τη λήψη απόφασης σχετικά με τις αιτήσεις άδειας που αναφέρονται στις παραγράφους 4 και 5, οι αρμόδιες αρχές δεν χορηγούν άδεια εάν έχουν βάσιμους λόγους να πιστεύουν ότι:

- i) ο τελικός χρήστης μπορεί να είναι στρατιωτικός τελικός χρήστης, φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέας που απαριθμείται στο παράρτημα V ή ότι τα αγαθά μπορεί να έχουν στρατιωτική τελική χρήση, εκτός αν η πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή αγαθών και τεχνολογιών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου ή η παροχή συναφούς τεχνικής ή χρηματοδοτικής βοήθειας επιτρέπεται δυνάμει του άρθρου 1 στα παράγραφος 1· ή
- ii) η πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή των αγαθών και τεχνολογιών που αναφέρονται στην παράγραφο 1, ή η παροχή συναφούς τεχνικής ή χρηματοδοτικής βοήθειας προορίζεται για τον κλάδο της αεροπλοΐας ή της διαστημοπλοΐας, εκτός εάν η εν λόγω πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή ή η παροχή συναφούς τεχνικής ή χρηματοδοτικής βοήθειας επιτρέπεται δυνάμει της παραγράφου 4 στοιχείο β)·

8. Οι αρμόδιες αρχές μπορούν να ακυρώνουν, να αναστέλλουν, να τροποποιούν ή να ανακαλούν άδεια που έχει χορηγήσει σύμφωνα με τις παραγράφους 4 και 5, εφόσον κρίνουν ότι η εν λόγω ακύρωση, αναστολή, τροποποίηση ή ανάκληση είναι αναγκαία για την αποτελεσματική εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.»

3) παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 1ιθα

1. Απαγορεύεται η πώληση, η προμήθεια, η μεταβίβαση ή η εξαγωγή, άμεσα ή έμμεσα, αγαθών και τεχνολογιών κατάλληλων προς χρήση στον κλάδο της αεροπλοΐας ή της διαστημοπλοΐας, όπως παρατίθενται στο παράρτημα XVII, είτε είναι καταγωγής της Ένωσης είτε όχι, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Λευκορωσία ή προς χρήση στη Λευκορωσία.

2. Απαγορεύεται η παροχή ασφάλισης και ανασφάλισης, άμεσα ή έμμεσα, σε σχέση με τα αγαθά και τις τεχνολογίες που απαριθμούνται στο παράρτημα XVII σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Λευκορωσία ή προς χρήση στη Λευκορωσία.

3. Απαγορεύεται η παροχή οποιασδήποτε εκ των ακόλουθων δραστηριοτήτων ή οποιασδήποτε συνδυασμού αυτών: γενική επισκευή, επισκευή, επιθεώρηση, αντικατάσταση, τροποποίηση ή αποκατάσταση βλαβών αεροσκάφους ή παρελκομένου, με εξαίρεση την προ πτήσης επιθεώρηση, που σχετίζεται με τα αγαθά και τις τεχνολογίες που απαριθμούνται στο παράρτημα XVII, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Λευκορωσία ή προς χρήση στη Λευκορωσία.

4. Απαγορεύεται:

α) η παροχή τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης ή άλλων υπηρεσιών που συνδέονται με τα αγαθά και τις τεχνολογίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και με την άμεση ή έμμεση παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση των εν λόγω αγαθών και τεχνολογιών, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Λευκορωσία ή προς χρήση στη Λευκορωσία ή

β) η παροχή χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας σε σχέση με τα αγαθά και τις τεχνολογίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 για κάθε πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή των εν λόγω αγαθών και τεχνολογιών ή για την παροχή συναφούς τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης ή άλλων υπηρεσιών, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Λευκορωσία ή προς χρήση στη Λευκορωσία.

5. Οι απαγορεύσεις των παραγράφων 1 και 4 δεν εφαρμόζονται στην εκτέλεση, έως την 4η Σεπτεμβρίου 2023, συμβάσεων που έχουν συναφθεί πριν από την 5η Αυγούστου 2023, ή συμπληρωματικών συμβάσεων αναγκαίων για την εκτέλεση των εν λόγω συμβάσεων.

6. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1 και 4, οι εθνικές αρμόδιες αρχές μπορούν να επιτρέπουν, υπό τους όρους που κρίνουν κατάλληλους, την εκτέλεση χρηματοδοτικής μίσθωσης αεροσκάφους που έχει συναφθεί πριν από την 5η Αυγούστου 2023 αφού διαπιστώσουν ότι:

- α) είναι απολύτως αναγκαίο να διασφαλιστούν επιστροφές μισθωμάτων σε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που έχει ιδρυθεί ή συσταθεί βάσει του δικαίου κράτους μέλους και δεν εμπίπτει σε κανένα από τα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό· και
- β) κανένας οικονομικός πόρος δεν θα διατεθεί στον αντισυμβαλλόμενο στη Λευκορωσία, με εξαίρεση τη μεταβίβαση της κυριότητας του αεροσκάφους μετά την πλήρη εξόφληση της χρηματοδοτικής μίσθωσης.

7. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1 και 4, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να επιτρέπουν, υπό τους όρους που κρίνουν κατάλληλους, την πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή των αγαθών που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 8517 71 00, 8517 79 00 και 9026 00 00 όπως παρατίθενται στο παράρτημα XVII ή τη σχετική τεχνική βοήθεια, τις υπηρεσίες διαμεσολάβησης, τη χρηματοδότηση ή τη χρηματοδοτική βοήθεια, αφού διαπιστώσουν ότι είναι αναγκαία για ιατρικούς ή φαρμακευτικούς σκοπούς, ή για ανθρωπιστικούς σκοπούς, όπως η παροχή ή η διευκόλυνση της παροχής βοήθειας, συμπεριλαμβανομένων του ιατροφαρμακευτικού υλικού, των τροφίμων ή της μεταφοράς εργαζομένων στον ανθρωπιστικό τομέα και σχετικής βοήθειας, ή για απομακρύνσεις πληθυσμών.

Κατά τη λήψη απόφασης σχετικά με αιτήσεις άδειας για ιατρικούς, φαρμακευτικούς ή ανθρωπιστικούς σκοπούς σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο, οι εθνικές αρμόδιες αρχές δεν χορηγούν άδεια εξαγωγών σε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Λευκορωσία ή προς χρήση στη Λευκορωσία, εάν έχουν βάσιμους λόγους να πιστεύουν ότι τα αγαθά μπορεί να έχουν στρατιωτική τελική χρήση.

8. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή σχετικά με τυχόν άδειες που χορηγούνται δυνάμει του παρόντος άρθρου εντός δύο εβδομάδων από τη χορήγησή τους.

9. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 τελεί υπό την επιφύλαξη του άρθρου 1ε παράγραφος 4 στοιχείο β) και του άρθρου 1στ παράγραφος 4 στοιχείο β).

10. Η απαγόρευση της παραγράφου 4 στοιχείο α) δεν εφαρμόζεται στην ανταλλαγή πληροφοριών με σκοπό τη θέσπιση τεχνικών προτύπων στο πλαίσιο του Διεθνούς Οργανισμού Πολιτικής Αεροπορίας σχετικά με τα αγαθά και τις τεχνολογίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1».

- 4) Το παράρτημα Va του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2006 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.
- 5) Το κείμενο του παραρτήματος II του παρόντος κανονισμού προστίθεται ως παραρτήματα XVI και XVII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2006.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Αυγούστου 2023.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
P. NAVARRO RÍOS

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Το παράρτημα Va του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 765/2006 τροποποιείται ως εξής:

1. Ο παρακάτω τίτλος παρεμβάλλεται μετά τον τίτλο «ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΑΓΑΘΩΝ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 1στ ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1 ΚΑΙ ΣΤΟ ΑΡΘΡΟ 1στα ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 1»:

«Μέρος Α»

2. Στην «Κατηγορία Ι — Ηλεκτρονικά», με την ένδειξη «Χ.Α.Ι.003 Ειδικός εξοπλισμός επεξεργασίας, πλην εκείνου που καθορίζεται στον CML ή στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821,», το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α. μετατροπείς συχνοτήτων και τα ειδικά σχεδιασμένα κατασκευαστικά στοιχεία τους, πλην εκείνων που καθορίζονται στον CML ή στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821.»

3. προστίθεται το ακόλουθο μέρος:

«Μέρος Β

1. Διατάξεις με ημιαγωγό

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή
8541 10	Δίοδοι, άλλες από τις φωτοδιόδους και τις διόδους εκπομπής φωτός (LED)
8541 21	Κρυσταλλολυχνίες, άλλες από τις φωτοκρυσταλλολυχνίες, με δυνατότητα κατανάλωσης ρεύματος κατώτερη του 1 W
8541 29	Άλλες κρυσταλλολυχνίες, άλλες από τις φωτοκρυσταλλολυχνίες
8541 30	Θυρίστρορ, διάκ και τριάκ (εκτός από τις φωτοευαίσθητες διατάξεις με ημιαγωγό)
8541 49	Φωτοευαίσθητες διατάξεις με ημιαγωγό (εκτός από Φωτοβολταϊκές γεννήτριες και κυψέλες)
8541 51	Άλλες διατάξεις με ημιαγωγό: μετατροπείς με βάση ημιαγωγούς
8541 59	Άλλες διατάξεις με ημιαγωγό
8541 60	Κρύσταλλοι πιεζοηλεκτρικοί συναρμολογημένοι

2. Ηλεκτρονικά ολοκληρωμένα κυκλώματα, εξοπλισμός κατασκευής και εκτέλεσης δοκιμών

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή
8486 10	Μηχανές και συσκευές για την κατασκευή πλινθωμάτων ή δίσκων (wafers)
8486 20	Μηχανές και συσκευές για την κατασκευή διατάξεων με ημιαγωγό ή ηλεκτρονικών ολοκληρωμένων κυκλωμάτων
8486 40	Μηχανές και συσκευές που αναφέρονται στη σημείωση 11 σημείο Γ) του παρόντος κεφαλαίου
8534 00	Τυπωμένα κυκλώματα
8542 31	Επεξεργαστές και ελεγκτές, έστω και συνδυασμένοι με μνήμες, μετατροπείς, λογικά κυκλώματα, ενισχυτές, ωρολογιακά κυκλώματα και κυκλώματα συγχρονισμού ή άλλα κυκλώματα
8542 32	Μνήμες
8542 33	Ενισχυτές
8542 39	Άλλα ηλεκτρονικά ολοκληρωμένα κυκλώματα
8543 20	Γεννήτριες σημάτων
9030 20	Παλμογράφοι και παλμογράφοι με διάταξη καταγραφής
9030 32	Πολύμετρα με διάταξη καταγραφής

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή
9030 39	Όργανα και συσκευές για τη μέτρηση ή τον έλεγχο της τάσης, έντασης, αντίστασης ή ισχύος του ηλεκτρικού ρεύματος, με διάταξη καταγραφής
9030 82	Όργανα και συσκευές για τη μέτρηση ή τον έλεγχο ημιαγωγών δίσκων ή διατάξεων

3. Φωτογραφικές μηχανές και οπτικά κατασκευαστικά στοιχεία

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή
8525 89	Άλλες συσκευές λήψης εικόνων για την τηλεόραση, ψηφιακές φωτογραφικές μηχανές και βιντεοκάμερες
9013 10	Διόπτρες σκόπευσης για όπλα· περισκόπια· διόπτρες για μηχανές, συσκευές ή όργανα του παρόντος κεφαλαίου ή του τμήματος XVI
9013 80	Άλλες διατάξεις, συσκευές και όργανα οπτικής

4. Άλλα ηλεκτρικά/μαγνητικά κατασκευαστικά στοιχεία

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή
8532 21	Άλλοι σταθεροί πυκνωτές με ταντάλιο
8532 24	Συμπυκνωτές με διηλεκτρική ύλη από κεραμικό, σε πολλές στρώσεις
8536 69	Βύσματα (φικ) και ρευματοδότες
8536 90	Άλλες συσκευές για τη διακοπή, κατανομή, προστασία, διακλάδωση, συναρμογή ή σύνδεση των ηλεκτρικών κυκλωμάτων [π.χ. διακόπτες, διακόπτες αναστροφής, ηλεκτρονόμοι, διατάξεις διακοπής κυκλωμάτων, αντιστάσεις στα κύματα ηλεκτρισμού, βύσματα (φικ) και ρευματολήπτες, υποδοχές ηλεκτρικών λαμπτήρων (ντουί) και άλλοι σύνδεσμοι, κουτιά σύνδεσης], για τάση που δεν υπερβαίνει 1 000 V· σύνδεσμοι για οπτικές ίνες, δέσμες ή καλώδια οπτικών ινών
8548 00	Ηλεκτρικά μέρη μηχανών ή συσκευών που δεν κατονομάζονται ούτε περιλαμβάνονται αλλού στο κεφάλαιο 85

5. Ηλεκτρονικές διατάξεις, μονάδες και συγκροτήματα

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή
8471 50	Μονάδες επεξεργασίας εκτός από εκείνες των κωδικών 8471 41 ή 8471 49, που φέρουν ή όχι στο ίδιο περίβλημα έναν ή δύο από τους επόμενους τύπους μονάδων: μονάδα μνήμης, μονάδα εισόδου και μονάδα εξόδου
8471 80	Μονάδες για αυτόματες μηχανές επεξεργασίας πληροφοριών (εκτός από μονάδες επεξεργασίας, μονάδες εισόδου ή εξόδου και μονάδες μνήμης)
8517 62	Συσκευές για τη λήψη, τη μετατροπή και τη μετάδοση ή την αναγέννηση της φωνής, των εικόνων ή άλλων δεδομένων, στις οποίες περιλαμβάνονται οι συσκευές μεταγωγής και δρομολόγησης
8517 69	Άλλες συσκευές για τη μετάδοση ή τη λήψη της φωνής, εικόνων ή άλλων δεδομένων, στις οποίες περιλαμβάνονται οι συσκευές για την επικοινωνία σε ενσύρματο ή ασύρματο δίκτυο
8526 91	Συσκευές ραδιοναυσιπλοΐας
9014 20	Όργανα και συσκευές για την εναέρια ή διαστημική ναυσιπλοΐα (άλλα από τις πυξίδες)
9014 80	Άλλα όργανα και συσκευές ναυσιπλοΐας»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XVI

Κατάλογος πυροβόλων όπλων και άλλων όπλων που αναφέρονται στο άρθρο 1βα

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή
9303	Άλλα πυροβόλα όπλα και παρόμοια είδη που χρησιμοποιούν τη δύναμη της πυρίτιδας
ex 9304	Άλλα όπλα (π.χ. τουφέκια, караμπίνες και πιστόλια με ελατήριο, πιεσμένο αέρα ή αέριο), με εξαίρεση εκείνα της κλάσης 9307

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ XVII

Κατάλογος αγαθών και τεχνολογιών που αναφέρονται στο άρθρο 1ιθα

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή
88	Αεροσκάφη, διαστημόπλοια και μέρη αυτών
ex 2710 19 83	Υδραυλικά έλαια προοριζόμενα για χρήση σε οχήματα του κεφαλαίου 88
ex 2710 19 99	Άλλα λιπαντικά λάδια καθώς και άλλα λάδια για χρήση στην αεροπλοΐα
4011 30 00	Επίσωτρα με πιεσμένο αέρα, καινούργια, από καουτσούκ, των τύπων που χρησιμοποιούνται για οχήματα αέρος
ex 6813 20 00	Δίσκοι και πέλματα πέδης για χρήση σε αεροσκάφη
6813 81 00	Παρεμβύσματα φρένων
8411 11	Στρόβιλοι δι' αντιδράσεως με ωθητική δύναμη ≤ 25 kn
8411 12	Στρόβιλοι δι' αντιδράσεως με ωθητική δύναμη > 25 kn
8411 21	Συσκευές προώθησης διά στροβίλου με ισχύ $\leq 1\ 100$ kw
8411 22	Συσκευές προώθησης διά στροβίλου με ισχύ $> 1\ 100$ kw
8411 91	Μέρη στροβίλων δι' αντιδράσεως ή συσκευών προώθησης διά στροβίλου, π.δ.κ.α.
8517 71 00	Κεραίες και ανακλαστήρες κεραιών κάθε τύπου. Μέρη που αναγνωρίζονται ότι χρησιμοποιούνται μαζί με τα είδη αυτά
ex 8517 79 00	Άλλα μέρη σχετικά με κεραίες
9024 10 00	Μηχανές και συσκευές για δοκιμές σκληρότητας, εφελκυσμού, συμπίεσης, ελαστικότητας ή άλλων μηχανικών ιδιοτήτων των υλικών: Μηχανές και συσκευές για τη δοκιμή των μετάλλων
9026 00 00	Όργανα και συσκευές για τη μέτρηση ή τον έλεγχο της παροχής, της στάθμης, της πίεσης ή των άλλων μεταβλητών χαρακτηριστικών των υγρών ή των αερίων (π.χ. μετρητές παροχής, δείκτες στάθμης, μανόμετρα, μετρητές θερμότητας), με εξαίρεση τα όργανα και συσκευές των κλάσεων 9014, 9015, 9028 ή 9032»

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2023/1595 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Αυγούστου 2023

για την αποδοχή αίτησης για μεταχείριση νέου παραγωγού-εξαγωγέα όσον αφορά τα οριστικά μέτρα αντιντάμπινγκ που επι βλήθηκαν στις εισαγωγές επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1198

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾ (στο εξής: βασικός κανονισμός),

Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/1198 της Επιτροπής, της 12ης Ιουλίου 2019, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα,

A. ΙΣΧΥΟΝΤΑ ΜΕΤΡΑ

- (1) Στις 13 Μαΐου 2013 το Συμβούλιο επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές στην Ένωση επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη (στο εξής: υπό εξέταση προϊόν) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: ΛΔΚ) με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 412/2013 του Συμβουλίου (στο εξής: αρχικός κανονισμός) ⁽³⁾.
- (2) Στις 12 Ιουλίου 2019, ύστερα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή παρέτεινε τα μέτρα του αρχικού κανονισμού για άλλα πέντε έτη με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/1198.
- (3) Στις 28 Νοεμβρίου 2019, ύστερα από έρευνα κατά της καταστρατήγησης δυνάμει του άρθρου 13 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή τροποποίησε τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/1198 με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/2131 της Επιτροπής ⁽⁴⁾.
- (4) Κατά την αρχική έρευνα πραγματοποιήθηκε δειγματοληψία για να ερευνηθούν οι παραγωγοί-εξαγωγείς στη ΛΔΚ σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.
- (5) Η Επιτροπή επέβαλε ατομικούς δασμολογικούς συντελεστές αντιντάμπινγκ που κυμαίνονταν από 13,1 % έως 18,3 % στις εισαγωγές επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη για τους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος από τη ΛΔΚ. Στους συνεργασθέντες παραγωγούς-εξαγωγείς που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα, επιβλήθηκε δασμολογικός συντελεστής 17,9 %. Οι συνεργασθέντες παραγωγοί-εξαγωγείς που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα παρατίθενται στο παράρτημα 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/2131. Επιπλέον, σε επίπεδο χώρας, επιβλήθηκε δασμολογικός συντελεστής 36,1 % στο υπό εξέταση προϊόν προερχόμενο από εταιρείες της ΛΔΚ που είτε δεν αναγέλθηκαν είτε δεν συνεργάστηκαν στην έρευνα.
- (6) Σύμφωνα με το άρθρο 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1198, το παράρτημα 1 του εν λόγω κανονισμού μπορεί να τροποποιηθεί με τη χορήγηση σε νέο παραγωγό-εξαγωγέα του δασμολογικού συντελεστή που εφαρμόζεται στις συνεργασθείσες εταιρείες που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα, δηλαδή του σταθμισμένου μέσου δασμολογικού συντελεστή ύψους 17,9 %, όταν ο εν λόγω νέος παραγωγός-εξαγωγέας στη ΛΔΚ παρέχει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία στην Επιτροπή σχετικά με το ότι:
 - α) δεν εξήγαγε στην Ένωση το υπό εξέταση προϊόν κατά την περίοδο της έρευνας στην οποία βασίστηκαν τα μέτρα, δηλαδή από την 1η Ιανουαρίου 2011 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2011 (στο εξής: περίοδος της αρχικής έρευνας):

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 189 της 15.7.2019, σ. 8.

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 412/2013 του Συμβουλίου, της 13ης Μαΐου 2013, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 131 της 15.5.2013, σ. 1).

⁽⁴⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/2131 της Επιτροπής, της 28ης Νοεμβρίου 2019, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1198 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 321 της 12.12.2019, σ. 139).

- β) δεν είναι συνδεδεμένος με οποιονδήποτε εξαγωγέα ή παραγωγό στη ΛΔΚ ο οποίος υπόκειται στα μέτρα ανταντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/1198· και
- γ) εξήγαγε πράγματι στην Ένωση το υπό εξέταση προϊόν μετά την περίοδο της αρχικής έρευνας ή ανέλαβε αμετάκλητη συμβατική υποχρέωση για την εξαγωγή σημαντικής ποσότητας στην Ένωση.

B. ΑΙΤΗΣΗ ΓΙΑ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗ ΝΕΟΥ ΠΑΡΑΓΩΓΟΥ-ΕΞΑΓΩΓΕΑ

- (7) Η εταιρεία Chaozhou Jingmei Craft Products Co., Ltd. (στο εξής: «Jingmei» ή «αιτούσα») υπέβαλε αίτηση στην Επιτροπή ώστε να της χορηγηθεί μεταχείριση νέου παραγωγού-εξαγωγέα (στο εξής: ΜΝΠΕ) και, ως εκ τούτου, να υπαχθεί στον δασμολογικό συντελεστή που ισχύει για τις συνεργασθείσες εταιρείες στη ΛΔΚ που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα, δηλαδή 17,9 %. Η αιτούσα ισχυρίστηκε ότι πληρούσε και τις τρεις προϋποθέσεις που ορίζονται στο άρθρο 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1198 (στο εξής: προϋποθέσεις ΜΝΠΕ).
- (8) Προκειμένου να διαπιστωθεί κατά πόσον η αιτούσα πληρούσε τις προϋποθέσεις ΜΝΠΕ, η Επιτροπή απέστειλε αρχικά ερωτηματολόγιο στην αιτούσα, ζητώντας στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι πληρούσε τις προϋποθέσεις ΜΝΠΕ.
- (9) Κατόπιν ανάλυσης της απάντησης στο ερωτηματολόγιο, η Επιτροπή ζήτησε περαιτέρω πληροφορίες και αποδεικτικά στοιχεία, τα οποία υποβλήθηκαν από την αιτούσα.
- (10) Η Επιτροπή επιδίωξε να εξακριβώσει όλες τις πληροφορίες που έκρινε απαραίτητες, προκειμένου να διαπιστώσει κατά πόσον η αιτούσα πληρούσε τις προϋποθέσεις ΜΝΠΕ. Για τον σκοπό αυτό, η Επιτροπή ανέλυσε τα αποδεικτικά στοιχεία που υπέβαλε η αιτούσα στο ερωτηματολόγιο και τις απαντήσεις στις επιστολές σχετικά με την ανεπάρκεια των στοιχείων· επίσης, συμβουλευτήκε διάφορες διαδικτυακές βάσεις δεδομένων, μεταξύ των οποίων οι Orbis ⁽⁵⁾, D&B ⁽⁶⁾, Qichacha, Aiqicha, Baidu ⁽⁷⁾, τον ιστότοπο Alibaba της εταιρείας, καθώς και άλλες δημόσια διαθέσιμες πηγές. Παράλληλα, η Επιτροπή ενημέρωσε επίσης τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής σχετικά με την αίτηση της αιτούσας και τον κάλεσε να υποβάλει τυχόν παρατηρήσεις, εάν χρειαστεί. Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέβαλε παρατηρήσεις, οι οποίες και εξετάστηκαν.

Γ. ΑΝΑΛΥΣΗ ΤΗΣ ΑΙΤΗΣΗΣ

- (11) Όσον αφορά την προϋπόθεση που ορίζεται στο άρθρο 2 στοιχείο α) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1198, δηλαδή να προκύπτει ότι η αιτούσα δεν εξήγαγε το υπό εξέταση προϊόν στην Ένωση κατά την περίοδο έρευνας στην οποία βασίζονται τα μέτρα, δηλαδή από την 1η Ιανουαρίου 2011 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2011 (στο εξής: περίοδος της αρχικής έρευνας), κατά τη διάρκεια της έρευνας η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η αιτούσα δεν εξήγαγε το υπό εξέταση προϊόν εκείνη τη χρονική περίοδο.
- (12) Η αιτούσα είναι εταιρεία που ιδρύθηκε το 1993, αλλά διαπιστώθηκε ότι είχε εξαγάγει στην Ένωση το υπό εξέταση προϊόν μόνο μία φορά —έμμεση πώληση στην ΕΕ— το 2012, δηλαδή μετά την περίοδο της αρχικής έρευνας, όταν η αιτούσα πραγματοποίησε πώληση σε Αυστραλό έμπορο, ωστόσο, απέστειλε την παραγγελία αυτή απευθείας στον Ιρλανδό τελικό πελάτη (Δουβλίνο, Ιρλανδία) του εν λόγω Αυστραλού εμπόρου. Η εν λόγω έμμεση πώληση επιβεβαιώθηκε από τα έγγραφα αποστολής και άλλα έγγραφα που υποβλήθηκαν. Δεδομένου ότι αυτός ο Αυστραλός έμπορος ήταν σημαντικός πελάτης της αιτούσας, και η Επιτροπή θέλησε να αποκλείσει την πιθανότητα κάθε άλλης τέτοιας έμμεσης πώλησης μέσω αυτού του Αυστραλού εμπόρου, κατά τη διάρκεια της περιόδου της αρχικής έρευνας, ζήτησε την υποβολή πλήρους τεκμηρίωσης όλων των συναλλαγών της Jingmei με τον εν λόγω Αυστραλό έμπορο το 2011. Μεταξύ των εν λόγω συναλλαγών δεν βρέθηκαν αποδεικτικά στοιχεία για οποιαδήποτε έμμεση πώληση στην ΕΕ.
- (13) Η Επιτροπή έλεγξε επίσης όλα τα σχετικά λογιστικά αρχεία της αιτούσας για την περίοδο της αρχικής έρευνας, συμπεριλαμβανομένων των δηλώσεων εισοδήματος, των δηλώσεων ΦΠΑ, των βιβλίων πωλήσεων, των μητρώων πωλήσεων, του βοηθητικού καθολικού κύριων επιχειρηματικών εσόδων, του βοηθητικού καθολικού πληρωτέων λογαριασμών του Αυστραλού εμπόρου, καθώς και του φορολογικού συστήματος «Golden tax system». Όλα αυτά ελέγχθηκαν μέσω αρχείων βίντεο, στιγμιότυπων οθόνης, φωτογραφιών φυσικών λογιστικών βιβλίων και απευθείας εξαγωγής από τα συστήματα ΤΠ, με

⁽⁵⁾ Η Orbis είναι παγκόσμιος πάροχος δεδομένων στον τομέα των εταιρικών πληροφοριών, καλύπτοντας πάνω από 220 εκατομμύρια επιχειρήσεις σε όλο τον κόσμο. Παρέχει κυρίως τυποποιημένες πληροφορίες για ιδιωτικές εταιρείες και εταιρικές δομές.

⁽⁶⁾ Η λύση λογισμικού Dun and Bradstreet (D&B) παρέχει εμπορικά δεδομένα, αναλυτικά στοιχεία και επιχειρηματικές πληροφορίες σχετικά με ιδιωτικές εταιρείες και εταιρικές δομές.

⁽⁷⁾ Οι Qichacha, Aiqicha και Baidu είναι κερδοσκοπικές ιδιωτικές βάσεις δεδομένων κινεζικής ιδιοκτησίας, οι οποίες παρέχουν σε καταναλωτές και επαγγελματίες επιχειρηματικά δεδομένα, πληροφορίες για την πιστωτική κατάσταση και αναλυτικά στοιχεία για ιδιωτικές και δημόσιες επιχειρήσεις που εδρεύουν στην Κίνα.

αντιπαράβολη των αναφερόμενων αριθμητικών στοιχείων. Όλοι αυτοί οι έλεγχοι δεν αποκάλυψαν εξαγωγικές πωλήσεις στην Ένωση κατά τη διάρκεια του 2011. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η αιτούσα είχε αποδείξει, παρέχοντας όλες τις ζητούμενες πολύ λεπτομερείς πληροφορίες, οι οποίες διαπιστώθηκε ότι ήταν συνεπείς, πλήρεις και σαφείς, ότι δεν είχε πραγματοποιήσει εξαγωγές στην Ένωση κατά την περίοδο της αρχικής έρευνας.

- (14) Κατά συνέπεια, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η αιτούσα συμμορφώνεται με την προϋπόθεση που προβλέπεται στο άρθρο 2 στοιχείο α) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1198.
- (15) Όσον αφορά την προϋπόθεση που προβλέπεται στο άρθρο 2 στοιχείο β) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1198, δηλαδή να προκύπτει ότι η αιτούσα δεν συνδέεται με παραγωγό-εξαγωγέα ο οποίος εξήγαγε το υπό εξέταση προϊόν στην Ένωση κατά την περίοδο της αρχικής έρευνας, η Επιτροπή διαπίστωσε κατά την έρευνα ότι η Jingtai δεν συνδέεται με κανέναν από τους Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς που υπόκεινται στα μέτρα αντιντάμπινγκ. Κατά την περίοδο της αρχικής έρευνας, η αιτούσα είχε τρεις μετόχους, μεταξύ των οποίων δύο φυσικά πρόσωπα. Κανένα από τα φυσικά πρόσωπα δεν διαπιστώθηκε ότι είναι συνδεδεμένο με Κινέζους παραγωγούς-εξαγωγείς που υπόκεινται στα μέτρα αντιντάμπινγκ. Διαπιστώθηκε ότι ο τρίτος μέτοχος —μία νομική οντότητα— δεν εμπορεύεται το υπό εξέταση προϊόν ούτε είναι συνδεδεμένος με καμία κινεζική εταιρεία που υπόκειται στα μέτρα αντιντάμπινγκ. Το 2017 επήλθε μεταβολή στη μετοχική σύνθεση της αιτούσας, όταν η προαναφερθείσα νομική οντότητα καθώς και ένα από τα δύο φυσικά πρόσωπα πώλησαν τις μετοχές τους σε νέο μέτοχο, ο οποίος κατέστη γενικός διευθυντής της αιτούσας. Αυτή η κατάσταση όσον αφορά τη μετοχική σύνθεση παρέμεινε αμετάβλητη μέχρι σήμερα, με δύο μετόχους, φυσικά πρόσωπα. Ο νέος μέτοχος είναι επίσης διευθυντής εταιρείας χαρτοφυλακίου με την επωνυμία Guangdong Green Sunshine Tourism Co. Ltd., και κατέχει το 6,87 % των μετοχών της εν λόγω εταιρείας. Η εν λόγω εταιρεία χαρτοφυλακίου δεν συμμετέχει στο υπό εξέταση προϊόν. Μετόχος, σύμφωνα με την Qichacha, ένας από τους μετόχους της που κατέχει το 0,41 % των μετοχών της είναι παράλληλα μέτοχος και διευθυντής της Chaozhou Chenhui Ceramics, η οποία είναι Κινέζος παραγωγός που υπόκειται στα ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ. Δεδομένου ότι η σχέση αυτή είναι πολύ έμμεση και πολύ κάτω από το όριο του 5 % (μόνο 0,41 %), η Επιτροπή δεν εντόπισε καμία σχέση των σημερινών μετόχων, όπως ορίζεται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής⁽⁸⁾. Ως εκ τούτου, η αιτούσα πληρούσε το δεύτερο κριτήριο.
- (16) Κατά συνέπεια, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η αιτούσα συμμορφώνεται με την προϋπόθεση που προβλέπεται στο άρθρο 2 στοιχείο β) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1198.
- (17) Όσον αφορά την προϋπόθεση που ορίζεται στο άρθρο 2 στοιχείο γ) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1198, δηλαδή να προκύπτει ότι η αιτούσα εξήγαγε πράγματι το υπό εξέταση προϊόν στην Ένωση μετά την περίοδο της αρχικής έρευνας ή ανέλαβε αμετάκλητη συμβατική υποχρέωση για την εξαγωγή σημαντικής ποσότητας στην Ένωση, η Επιτροπή διαπίστωσε κατά την έρευνα ότι η αιτούσα είχε πράγματι εξαγάγει μία φορά το υπό εξέταση προϊόν στην Ένωση (Ιρλανδία) το 2012, επομένως μετά την περίοδο της αρχικής έρευνας. Επρόκειτο, ωστόσο, για έμμεση πώληση στην Ένωση, διότι η αιτούσα πραγματοποίησε πώληση σε Αυστραλό έμπορο, ωστόσο, απέστειλε την παραγγελία απευθείας στον τελικό πελάτη του εν λόγω Αυστραλού εμπόρου στο Δουβλίνο της Ιρλανδίας. Προσκομίστηκε πλήρης τεκμηρίωση της εν λόγω συναλλαγής, συμπεριλαμβανομένων της παραγγελίας, του τιμολογίου, των εγγράφων αποστολής και των τραπεζικών πληρωμών και, μέσω αυτών και άλλων εγγράφων της αίτησης, οι πληροφορίες διασταυρώθηκαν. Ως εκ τούτου, η αιτούσα πληρούσε το τρίτο κριτήριο.
- (18) Κατά συνέπεια, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η αιτούσα συμμορφώνεται με την προϋπόθεση που προβλέπεται στο άρθρο 2 στοιχείο γ) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1198.
- (19) Κατόπιν των ανωτέρω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η αιτούσα πληροί και τις τρεις προϋποθέσεις ώστε να της χορηγηθεί ΜΝΠΕ, σύμφωνα με το άρθρο 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1198 και, συνεπώς, η αίτηση θα πρέπει να γίνει αποδεκτή. Συνεπώς, η αιτούσα θα πρέπει να υπαχθεί σε δασμό αντιντάμπινγκ 17,9 % για τις συνεργασθείσες εταιρείες που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα της αρχικής έρευνας.

⁽⁸⁾ Το άρθρο 127 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2015, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 343 της 29.12.2015, σ. 558) (τελωνειακός κώδικας της ΕΕ), ορίζει ότι δύο πρόσωπα θεωρούνται ως συνδεδεμένα αν πληρούνται μία από τις ακόλουθες προϋποθέσεις: α) το ένα μετέχει στη διεύθυνση ή στο διοικητικό συμβούλιο της επιχείρησης του άλλου· β) έχουν από νομική άποψη την ιδιότητα των επιχειρηματικών εταίρων· γ) το ένα είναι εργοδότης του άλλου· δ) ένα τρίτο μέρος, άμεσα ή έμμεσα, έχει στην κυριότητά του ή ελέγχει ή κατέχει το 5 % ή περισσότερο των μετοχών ή μεριδίων με δικαίωμα ψήφου, του ενός και του άλλου· ε) το ένα από αυτά ελέγχει το άλλο άμεσα ή έμμεσα· στ) και τα δύο ελέγχονται άμεσα ή έμμεσα από ένα τρίτο πρόσωπο· ζ) μαζί ελέγχουν άμεσα ή έμμεσα ένα τρίτο πρόσωπο· η) είναι μέλη της ίδιας οικογένειας. Τα πρόσωπα που συνδέονται οικονομικά μεταξύ τους λόγω του ότι το ένα είναι ο αποκλειστικός αντιπρόσωπος, διανομέας ή κατ' αποκλειστικότητα εμπορεύσιμος του άλλου, ανεξάρτητα από το πώς κατονομάζεται, θεωρούνται ως συνδεδεμένα μόνο αν εμπίπτουν σε ένα από τα κριτήρια που αναφέρονται στην προηγούμενη πρόταση.

Δ. ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ

- (20) Η αιτούσα και ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων κρίθηκε σκόπιμο να χορηγηθεί στην εταιρεία Chaozhou Jingmei Craft Products Co., Ltd ο δασμολογικός συντελεστής αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται στις συνεργασθείσες εταιρείες που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα της αρχικής έρευνας.
- (21) Δόθηκε στα μέρη η δυνατότητα να υποβάλουν παρατηρήσεις. Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις.
- (22) Ο κανονισμός είναι σύμφωνος με τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε με το άρθρο 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η ακόλουθη εταιρεία προστίθεται στο παράρτημα 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/2131, το οποίο περιέχει τον κατάλογο των συνεργαζόμενων εταιρειών που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα:

Εταιρεία	Πρόσθετος κωδικός TARIC
«Chaozhou Jingmei Craft Products Co., Ltd.	C933»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Αυγούστου 2023.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2023/1596 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Αυγούστου 2023

για την αποδοχή αίτησης για μεταχείριση νέου παραγωγού-εξαγωγέα όσον αφορά τα οριστικά μέτρα αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν στις εισαγωγές επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1198

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾ (στο εξής: βασικός κανονισμός),

Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/1198 της Επιτροπής, της 12ης Ιουλίου 2019, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα,

A. ΙΣΧΥΟΝΤΑ ΜΕΤΡΑ

- (1) Στις 13 Μαΐου 2013 το Συμβούλιο επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές στην Ένωση επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη (στο εξής: υπό εξέταση προϊόν) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: ΛΔΚ) με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 412/2013 του Συμβουλίου ⁽³⁾ (στο εξής: αρχικός κανονισμός) .
- (2) Στις 12 Ιουλίου 2019, ύστερα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή παρέτεινε τα μέτρα του αρχικού κανονισμού για άλλα πέντε έτη με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/1198 της Επιτροπής.
- (3) Στις 28 Νοεμβρίου 2019, ύστερα από έρευνα κατά της καταστρατήγησης δυνάμει του άρθρου 13 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή τροποποίησε τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/1198 με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/2131 ⁽⁴⁾.
- (4) Κατά την αρχική έρευνα πραγματοποιήθηκε δειγματοληψία για να ερευνηθούν οι παραγωγοί-εξαγωγείς στη ΛΔΚ σύμφωνα με το άρθρο 17 του βασικού κανονισμού.
- (5) Η Επιτροπή επέβαλε ατομικούς δασμολογικούς συντελεστές αντιντάμπινγκ που κυμαίνονταν από 13,1 % έως 18,3 % στις εισαγωγές επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη για τους παραγωγούς-εξαγωγείς του δείγματος από τη ΛΔΚ. Στους συνεργασθέντες παραγωγούς-εξαγωγείς που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα, επιβλήθηκε δασμολογικός συντελεστής 17,9 %. Οι συνεργασθέντες παραγωγοί-εξαγωγείς που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα παρατίθενται στο παράρτημα 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/2131. Επιπλέον, σε επίπεδο χώρας, επιβλήθηκε δασμολογικός συντελεστής 36,1 % στο υπό εξέταση προϊόν προερχόμενο από εταιρείες της ΛΔΚ που είτε δεν αναγέλθηκαν είτε δεν συνεργάστηκαν στην έρευνα.
- (6) Σύμφωνα με το άρθρο 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1198, το παράρτημα 1 του εν λόγω κανονισμού μπορεί να τροποποιηθεί με τη χορήγηση σε νέο παραγωγό-εξαγωγέα του δασμολογικού συντελεστή που εφαρμόζεται στις συνεργασθείσες εταιρείες που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα, δηλαδή του σταθμισμένου μέσου δασμολογικού συντελεστή ύψους 17,9 %, όταν ο εν λόγω νέος παραγωγός-εξαγωγέας στη ΛΔΚ παρέχει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία στην Επιτροπή σχετικά με το ότι:
 - α) δεν εξήγαγε στην Ένωση το υπό εξέταση προϊόν κατά την περίοδο της έρευνας στην οποία βασίστηκαν τα μέτρα, δηλαδή από την 1η Ιανουαρίου 2011 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2011 (στο εξής: περίοδος της αρχικής έρευνας):

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽²⁾ ΕΕ L 189 της 15.7.2019, σ. 8.

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 412/2013 του Συμβουλίου, της 13ης Μαΐου 2013, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 131 της 15.5.2013, σ. 1).

⁽⁴⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/2131 της Επιτροπής, της 28ης Νοεμβρίου 2019, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1198 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές επιτραπέζιων σκευών από κεραμευτική ύλη καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 321 της 12.12.2019, σ. 139).

- β) δεν είναι συνδεδεμένος με οποιονδήποτε εξαγωγέα ή παραγωγό στη ΛΔΚ ο οποίος υπόκειται στα μέτρα ανταντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2019/1198· και
- γ) εξήγαγε πράγματι στην Ένωση το υπό εξέταση προϊόν μετά το πέρας της περιόδου της αρχικής έρευνας ή ανέλαβε αμετάκλητη συμβατική υποχρέωση για την εξαγωγή σημαντικής ποσότητας στην Ένωση.

B. ΑΙΤΗΣΗ ΓΙΑ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΗ ΝΕΟΥ ΠΑΡΑΓΩΓΟΥ-ΕΞΑΓΩΓΕΑ

- (7) Η εταιρεία Shenzhen M&G Ceramics Co., Ltd. (στο εξής: M&G ή «αιτούσα») υπέβαλε αίτηση στην Επιτροπή ώστε να της χορηγηθεί μεταχείριση νέου παραγωγού-εξαγωγέα (στο εξής: ΜΝΠΕ) και, ως εκ τούτου, να υπαχθεί στον δασμολογικό συντελεστή που ισχύει για τις συνεργασθείσες εταιρείες στη ΛΔΚ που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα, δηλαδή 17,9 %. Η αιτούσα ισχυρίστηκε ότι πληρούσε και τις τρεις προϋποθέσεις που ορίζονται στο άρθρο 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1198 (στο εξής: προϋποθέσεις ΜΝΠΕ).
- (8) Προκειμένου να διαπιστωθεί κατά πόσον η αιτούσα πληρούσε τις προϋποθέσεις, η Επιτροπή απέστειλε αρχικά ερωτηματολόγιο στην αιτούσα, ζητώντας στοιχεία που να αποδεικνύουν ότι πληρούσε τις προϋποθέσεις ΜΝΠΕ.
- (9) Κατόπιν ανάλυσης της απάντησης στο ερωτηματολόγιο, η Επιτροπή ζήτησε περαιτέρω πληροφορίες και αποδεικτικά στοιχεία, τα οποία υποβλήθηκαν από την αιτούσα.
- (10) Η Επιτροπή επιδίωξε να εξακριβώσει όλες τις πληροφορίες που έκρινε απαραίτητες, προκειμένου να διαπιστώσει κατά πόσον η αιτούσα πληρούσε τις προϋποθέσεις ΜΝΠΕ. Για τον σκοπό αυτό, η Επιτροπή ανέλυσε τα αποδεικτικά στοιχεία που υπέβαλε η αιτούσα στο ερωτηματολόγιο και τις απαντήσεις στις επιστολές σχετικά με την ανεπάρκεια των στοιχείων· συμβουλευτήκε διάφορες διαδικτυακές βάσεις δεδομένων, μεταξύ των οποίων οι Orbis ⁽³⁾, D&B ⁽⁴⁾ και Qichacha ⁽⁵⁾· και διασταύρωσε τα στοιχεία της εταιρείας με τα στοιχεία που υποβλήθηκαν σε προηγούμενες υποθέσεις. Παράλληλα, η Επιτροπή ενημέρωσε επίσης τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής σχετικά με την αίτηση της αιτούσας και τον κάλεσε να υποβάλει τυχόν παρατηρήσεις, εάν χρειαστεί. Δεν υποβλήθηκαν παρατηρήσεις από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

Γ. ΑΝΑΛΥΣΗ ΤΗΣ ΑΙΤΗΣΗΣ

- (11) Όσον αφορά την προϋπόθεση που ορίζεται στο άρθρο 2 στοιχείο α) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1198, δηλαδή να προκύπτει ότι η αιτούσα δεν εξήγαγε το υπό εξέταση προϊόν στην Ένωση κατά την περίοδο έρευνας στην οποία βασίζονται τα μέτρα, δηλαδή από την 1η Ιανουαρίου 2011 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2011 (στο εξής: περίοδος της αρχικής έρευνας), κατά τη διάρκεια της έρευνας η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η αιτούσα δεν υφίστατο τότε. Οι επιχειρηματικές άδειες και οι άδειες εξαγωγής επιβεβαίωσαν τον Δεκεμβριο του 2019 ως ημερομηνία ίδρυσης της αιτούσας και αυτό διασταυρώθηκε επίσης με άλλες δημόσια διαθέσιμες πηγές. Ως εκ τούτου, ο αιτών δεν μπορούσε να είχε εξαγάγει το υπό εξέταση προϊόν στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας.
- (12) Κατά συνέπεια, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η αιτούσα συμμορφώνεται με την προϋπόθεση που προβλέπεται στο άρθρο 2 στοιχείο α) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1198.
- (13) Όσον αφορά την προϋπόθεση που προβλέπεται στο άρθρο 2 στοιχείο β) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1198, δηλαδή να προκύπτει ότι η αιτούσα δεν συνδέεται με παραγωγό-εξαγωγέα ο οποίος εξήγαγε το υπό εξέταση προϊόν στην Ένωση κατά την περίοδο της αρχικής έρευνας, η Επιτροπή διαπίστωσε κατά την έρευνα ότι, σύμφωνα με τις απαντήσεις της αιτούσας στο ερωτηματολόγιο και στις επιστολές σχετικά με την ανεπάρκεια των στοιχείων, οι δύο μέτοχοι της M&G κατέχουν αντίστοιχα το 60 % και το 40 % των μετοχών. Αυτό επιβεβαιώθηκε από την Qichacha. Η έρευνα επιβεβαίωσε ότι ένας από τους μετόχους δεν είχε κανέναν δεσμό με άλλες εταιρείες που υπόκεινται στα προαναφερθέντα μέτρα

⁽³⁾ Η Orbis είναι παγκόσμιος πάροχος δεδομένων στον τομέα των εταιρικών πληροφοριών, καλύπτοντας πάνω από 220 εκατομμύρια επιχειρήσεις σε όλο τον κόσμο. Παρέχει κυρίως τυποποιημένες πληροφορίες για ιδιωτικές εταιρείες και εταιρικές δομές.

⁽⁴⁾ Η λύση λογισμικού Dun and Bradstreet (D&B) παρέχει εμπορικά δεδομένα, αναλυτικά στοιχεία και επιχειρηματικές πληροφορίες σχετικά με ιδιωτικές εταιρείες και εταιρικές δομές.

⁽⁵⁾ Η Qichacha είναι κερδοσκοπική ιδιωτική βάση δεδομένων κινεζικής ιδιοκτησίας, η οποία παρέχει σε καταναλωτές και επαγγελματίες επιχειρηματικά δεδομένα, πληροφορίες για την πιστωτική κατάσταση και αναλυτικά στοιχεία για ιδιωτικές και δημόσιες επιχειρήσεις που εδρεύουν στην Κίνα.

αντιντάμπινγκ. Ο δεύτερος μέτοχος δραστηριοποιούνταν σε τέσσερις άλλες εταιρείες του κλάδου από το 1995, τρεις εκ των οποίων δεν υφίστανται πλέον. Όσον αφορά την εταιρεία που εξακολουθεί να υφίσταται, μετά από διευκρινίσεις που δόθηκαν μέσω απαντήσεων στις επιστολές σχετικά με την ανεπάρκεια των στοιχείων, και κατόπιν περαιτέρω έρευνας, διαπιστώθηκε ότι ο εν λόγω μέτοχος δεν είχε δεσμούς με παραγωγούς που υπόκειντο στα αρχικά μέτρα αντιντάμπινγκ. Συνεπώς, η Επιτροπή δεν εντόπισε καμία σχέση, όπως αυτή ορίζεται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής⁽⁸⁾.

- (14) Κατά συνέπεια, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η αιτούσα συμμορφώνεται με την προϋπόθεση που προβλέπεται στο άρθρο 2 στοιχείο β) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1198.
- (15) Όσον αφορά την προϋπόθεση που ορίζεται στο άρθρο 2 στοιχείο γ) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1198, δηλαδή να προκύπτει ότι η αιτούσα πράγματι εξήγαγε το υπό εξέταση προϊόν στην Ένωση μετά την περίοδο της αρχικής έρευνας ή ανέλαβε αμετάκλητη συμβατική υποχρέωση για την εξαγωγή σημαντικής ποσότητας στην Ένωση, η Επιτροπή διαπίστωσε κατά την έρευνα ότι η M&G πραγματοποίησε για πρώτη φορά εξαγωγές στην Ένωση (Ισπανία) τον Απρίλιο του 2020, επομένως μετά την περίοδο της αρχικής έρευνας. Η αιτούσα προσκόμισε την παραγγελία, το τιμολόγιο, τον κατάλογο συσκευασίας, το έντυπο τελωνειακής διασάφησης, τη φορτωτική και τα τραπεζικά παραστατικά πληρωμής. Τα προϊόντα της παραγγελίας προσδιορίστηκαν επίσης στον ιστότοπο του εισαγωγέα της ΕΕ.
- (16) Κατά συνέπεια, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η αιτούσα συμμορφώνεται με την προϋπόθεση που προβλέπεται στο άρθρο 2 στοιχείο γ) του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1198.
- (17) Κατόπιν των ανωτέρω, η αιτούσα πληροί και τις τρεις προϋποθέσεις ώστε να της χορηγηθεί ΜΝΠΕ, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/1198 και, συνεπώς, η αίτηση θα πρέπει να γίνει αποδεκτή. Συνεπώς, η αιτούσα θα πρέπει να υπαχθεί σε δασμό αντιντάμπινγκ 17,9 % για τις συνεργασθείσες εταιρείες που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα της αρχικής έρευνας.

Δ. ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ

- (18) Η αιτούσα και ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά και το σκεπτικό βάσει των οποίων κρίθηκε σκόπιμο να χορηγηθεί στην εταιρεία Shenzhen M&G Ceramics Co., Ltd. ο δασμολογικός συντελεστής αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται στις συνεργασθείσες εταιρείες που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα της αρχικής έρευνας.
- (19) Δόθηκε στα μέρη η δυνατότητα να υποβάλουν παρατηρήσεις. Δεν ελήφθησαν παρατηρήσεις.
- (20) Ο κανονισμός είναι σύμφωνος με τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε με το άρθρο 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η ακόλουθη εταιρεία προστίθεται στο παράρτημα 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/2131, το οποίο περιέχει τον κατάλογο των συνεργαζόμενων εταιρειών που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα:

Εταιρεία	Πρόσθετος κωδικός TARIC
«Shenzhen M&G Ceramics Co., Ltd.	C932»

(8) Το άρθρο 127 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2015, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 343 της 29.12.2015, σ. 558) (τελωνειακός κώδικας της ΕΕ), ορίζει ότι δύο πρόσωπα θεωρούνται ως συνδεδεμένα αν πληρούνται μία από τις ακόλουθες προϋποθέσεις: α) το ένα μετέχει στη διοικητικό συμβούλιο της επιχείρησης του άλλου· β) έχουν από νομική άποψη την ιδιότητα των επιχειρηματικών εταίρων· γ) το ένα είναι εργοδότης του άλλου· δ) ένα τρίτο μέρος, άμεσα ή έμμεσα, έχει στην κυριότητά του ή ελέγχει ή κατέχει το 5 % ή περισσότερο των μετοχών ή μεριδίων με δικαίωμα ψήφου, του ενός και του άλλου· ε) το ένα από αυτά ελέγχει το άλλο άμεσα ή έμμεσα· στ) και τα δύο ελέγχονται άμεσα ή έμμεσα από ένα τρίτο πρόσωπο· ζ) μαζί ελέγχουν άμεσα ή έμμεσα ένα τρίτο πρόσωπο· η) είναι μέλη της ίδιας οικογένειας. Τα πρόσωπα που συνδέονται οικονομικά μεταξύ τους λόγω του ότι το ένα είναι ο αποκλειστικός αντιπρόσωπος, διανομέας ή κατ' αποκλειστικότητα εμπορευόμενος του άλλου, ανεξάρτητα από το πώς κατονομάζεται, θεωρούνται ως συνδεδεμένα μόνο αν εμπίπτουν σε ένα από τα κριτήρια που αναφέρονται στην προηγούμενη πρόταση.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Αυγούστου 2023.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2023/1597 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Αυγούστου 2023

σχετικά με την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2023/265 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κεραμικών πλακιδίων καταγωγής Ινδίας και Τουρκίας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι εισαγωγές κεραμικών πλακιδίων καταγωγής Ινδίας και Τουρκίας υπόκεινται σε οριστικούς δασμούς αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2023/265 της Επιτροπής ⁽²⁾.
- (2) Η εταιρεία Nehani Tiles Private Limited, πρόσθετος κωδικός TARIC ⁽³⁾ C126, η οποία υπόκειται στον δασμολογικό συντελεστή αντιντάμπινγκ για συνεργαζόμενους παραγωγούς-εξαγωγείς που δεν συμπεριλαμβάνονται στο δείγμα, ύψους 7,3 %, ενημέρωσε την Επιτροπή στις 9 Μαρτίου 2023 (στο εξής: ημερομηνία αιτήματος) ότι η επωνυμία της άλλαξε και έγινε Nehani Tiles Limited Liability Partnership (στο εξής: Nehani Tiles LLP).
- (3) Η εταιρεία ζήτησε από την Επιτροπή να επιβεβαιώσει ότι η αλλαγή επωνυμίας δεν επηρεάζει το δικαίωμά της να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή αντιντάμπινγκ που εφαρμόζοταν στην εταιρεία υπό την προηγούμενη επωνυμία της.
- (4) Η Επιτροπή εξέτασε τις παρασχεθείσες πληροφορίες και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η αλλαγή της επωνυμίας είχε καταχωριστεί δέοντως από τις αρμόδιες αρχές και δεν είχε ως αποτέλεσμα καμία νέα σχέση με άλλους ομίλους εταιρειών οι οποίοι δεν είχαν διερευνηθεί από την Επιτροπή.
- (5) Ως εκ τούτου, η εν λόγω αλλαγή επωνυμίας δεν επηρεάζει τα πορίσματα του κανονισμού (ΕΕ) 2023/265 και, ιδίως, τον δασμολογικό συντελεστή αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται στην εν λόγω εταιρεία. Επομένως, η Επιτροπή έκρινε σκόπιμο να τροποποιήσει τον κανονισμό (ΕΕ) 2023/265, ώστε να αντικατοπτρίζει την αλλαγή της επωνυμίας της εταιρείας στην οποία είχε προηγουμένως αποδοθεί ο πρόσθετος κωδικός TARIC C126.
- (6) Τα στοιχεία του φακέλου επιβεβαίωσαν επίσης ότι η αλλαγή της επωνυμίας ίσχυε από την 29η Δεκεμβρίου 2022, ημερομηνία κατά την οποία το Υπουργείο Επιχειρήσεων εξέδωσε το πιστοποιητικό καταχώρισης της μετατροπής. Δεδομένου ότι η αλλαγή αυτή τέθηκε σε ισχύ πριν από την ημερομηνία επιβολής των οριστικών δασμών αντιντάμπινγκ, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να εφαρμοστεί από την έναρξη ισχύος των εν λόγω μέτρων, δηλαδή από τις 10 Φεβρουαρίου 2023.
- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Το παράρτημα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2023/265 τροποποιείται ως εξής:

«Ινδία	Nehani Tiles Private Limited Neha Ceramic Industries Orinda Granito LLP Orinda Industries LLP	C126»
--------	--	-------

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/265 της Επιτροπής, της 9ης Φεβρουαρίου 2023, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κεραμικών πλακιδίων καταγωγής Ινδίας και Τουρκίας (ΕΕ L 41 της 10.2.2023, σ.1).

⁽³⁾ Το Ενοποιημένο Δασμολόγιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

αντικαθίσταται ως εξής:

«Ινδία	Nehani Tiles LLP Neha Ceramic Industries Orinda Granito LLP Orinda Industries LLP	C126»
--------	--	-------

2. Ο πρόσθετος κωδικός TARIC C126, που είχε αποδοθεί προηγουμένως, μεταξύ άλλων, στην εταιρεία Nehani Tiles Private Limited, εφαρμόζεται, μεταξύ άλλων, στην εταιρεία Nehani Tiles LLP από τις 10 Φεβρουαρίου 2023.

3. Κάθε οριστικός δασμός που καταβλήθηκε για τις εισαγωγές προϊόντων που κατασκευάζονται από την εταιρεία Nehani Tiles LLP καθ' υπέρβαση του δασμού αντντάμπινγκ που καθορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2023/265 όσον αφορά την εταιρεία Nehani Tiles Private Limited επιστρέφεται ή διαγράφεται σύμφωνα με την ισχύουσα τελωνειακή νομοθεσία.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Αυγούστου 2023.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2023/1598 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 28ης Ιουλίου 2023

για την τροποποίηση της απόφασης 2012/285/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Γουινέα-Μπισάου

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 29,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Υπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 31 Μαΐου 2012 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2012/285/ΚΕΠΠΑ ⁽¹⁾.
- (2) Δυνάμει του άρθρου 5 παράγραφος 2 της απόφασης 2012/285/ΚΕΠΠΑ, το Συμβούλιο επανεξέτασε τα περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Γουινέα-Μπισάου και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι θα πρέπει να προστεθεί διάταξη σχετικά με εξαίρεση για ανθρωπιστικούς λόγους η οποία εφαρμόζεται σε ορισμένους παράγοντες, όπως απαριθμούνται στην απόφαση 2664 (2022) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών, σε σχέση με τα συμπληρωματικά μέτρα της Ένωσης που αφορούν δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων.
- (3) Απαιτείται περαιτέρω δράση της Ένωσης προκειμένου να εφαρμοστούν ορισμένα μέτρα της παρούσας απόφασης.
- (4) Η απόφαση 2012/285/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει, συνεπώς, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο άρθρο 2 της απόφασης 2012/285/ΚΕΠΠΑ προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«6. Οι παράγραφοι 1 και 2 δεν εφαρμόζονται στην παροχή, τη διεκπεραίωση ή την πληρωμή κεφαλαίων, άλλων χρηματοοικονομικών περιουσιακών στοιχείων ή οικονομικών πόρων ή την παροχή αγαθών και υπηρεσιών που είναι αναγκαία για τη διασφάλιση της έγκαιρης παράδοσης ανθρωπιστικής βοήθειας ή για τη στήριξη άλλων δραστηριοτήτων που αποσκοπούν στην ικανοποίηση βασικών ανθρώπινων αναγκών, όταν η βοήθεια αυτή παρέχεται και οι άλλες δραστηριότητες εκτελούνται από:

- α) τον Οργανισμό Ηνωμένων Εθνών, περιλαμβανομένων των προγραμμάτων, των ταμείων και άλλων οντοτήτων και φορέων του, καθώς και τους ειδικευμένους οργανισμούς και τις συναφείς οργανώσεις του·
- β) διεθνείς οργανισμούς·
- γ) ανθρωπιστικές οργανώσεις με καθεστώς παρατηρητή στη Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών και μέλη των οργανώσεων αυτών·
- δ) διμερώς ή πολυμερώς χρηματοδοτούμενες μη κυβερνητικές οργανώσεις που συμμετέχουν στα σχέδια Ανθρωπιστικής Αντιμετώπισης των Ηνωμένων Εθνών, στα σχέδια Αντιμετώπισης του προβλήματος των Προσφύγων, σε άλλες εκκλήσεις των Ηνωμένων Εθνών ή σε ανθρωπιστικές ομάδες που συντονίζονται από το Γραφείο Συντονισμού Ανθρωπιστικών Υποθέσεων των Ηνωμένων Εθνών (ΟΧΗΑ)· ή από
- ε) τους υπαλλήλους, τους αποδέκτες επιχορήγησης, τις θυγατρικές ή τους εταίρους υλοποίησης των οντοτήτων που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως δ), ενόσω και στον βαθμό που ενεργούν υπό αυτές τις ιδιότητες.».

⁽¹⁾ Απόφαση 2012/285/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 31ης Μαΐου 2012, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Γουινέα-Μπισάου και την κατάργησή της απόφασης 2012/237/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 142 της 1.6.2012, σ. 36).

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 28 Ιουλίου 2023.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
P. NAVARRO RÍOS

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2023/1599 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 3ης Αυγούστου 2023****σχετικά με πρωτοβουλία ασφάλειας και άμυνας της Ευρωπαϊκής Ένωσης προς στήριξη Δυτικοαφρικανικών χωρών του Κόλπου της Γουινέας**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 42 παράγραφος 4 και το άρθρο 43 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Ύπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 23 Ιανουαρίου 2023, το Συμβούλιο πραγματοποίησε ανταλλαγή απόψεων σχετικά με το Σαχέλ και τις παράκτιες χώρες της Δυτικής Αφρικής, κατά την οποία επιβεβαιώθηκε ότι η εν λόγω περιοχή παραμένει προτεραιότητα για την Ένωση παρά την επιδείνωση των συνθηκών από άποψη ασφάλειας και της πολιτικής κατάστασης. Το Συμβούλιο συμφώνησε να αναπτύξει γενική ιδέα διαχείρισης κρίσεων προκειμένου να προσφέρει στα παράκτια κράτη του Κόλπου της Γουινέας συγκεκριμένες δεσμεύσεις και στοχευμένη εκπαίδευση και στήριξη. Το Συμβούλιο υπενθύμισε ότι η Ένωση αναπτύσσει επίσης στρατιωτικούς συμβούλους στις αντιπροσωπείες της Ένωσης, ώστε να καθοδηγήσουν αυτή την προσπάθεια.
- (2) Στις 29 Ιουνίου 2023, το Συμβούλιο ενέκρινε γενική ιδέα διαχείρισης κρίσεων που αποβλέπει σε πιθανή εταιρική σχέση με Δυτικοαφρικανικές χώρες του Κόλπου της Γουινέας («γενική ιδέα διαχείρισης κρίσεων») στους τομείς της ασφάλειας και της άμυνας. Η γενική ιδέα διαχείρισης κρίσεων βασίζεται σε μια ολοκληρωμένη προσέγγιση για εταιρική σχέση με τις εν λόγω χώρες στους τομείς της ασφάλειας και της άμυνας, στο πλαίσιο της οποίας περιλαμβάνεται η σύσταση αποστολής δυνάμει της Κοινής Πολιτικής Ασφάλειας και Άμυνας (ΚΠΑΑ) («αποστολή»), η οποία συμπληρώνεται με την ανάπτυξη στρατιωτικών συμβούλων στις αντιπροσωπείες της Ένωσης, σε συνδυασμό με μέτρα συνδρομής δυνάμει του Ευρωπαϊκού Μηχανισμού για την Ειρήνη για την παροχή στρατιωτικού εξοπλισμού και σε συνέργεια με έργα που σχετίζονται με την ασφάλεια. Η γενική ιδέα διαχείρισης κρίσεων συνιστά να ονομασθεί η αποστολή «Πρωτοβουλία της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την ασφάλεια και την άμυνα προς στήριξη Δυτικοαφρικανικών χωρών του Κόλπου της Γουινέας».
- (3) Με επιστολή της 6ης Ιουλίου 2023, ο πρόεδρος της Δημοκρατίας του Μπενίν κάλεσε την Ένωση να αναπτύξει την αποστολή στο έδαφος του κράτους του.
- (4) Με επιστολή της 10ης Ιουλίου 2023, ο πρόεδρος της Δημοκρατίας της Γκάνας κάλεσε την Ένωση να αναπτύξει την αποστολή στο έδαφος του κράτους του.
- (5) Ως εκ τούτου, η αποστολή θα πρέπει να συσταθεί στο Μπενίν και τη Γκάνα. Το Συμβούλιο θα πρέπει να είναι σε θέση να αποφασίσει αργότερα να επεκτείνει την αποστολή και σε άλλες χώρες της Δυτικής Αφρικής του Κόλπου της Γουινέας, κατά τα οριζόμενα στη γενική ιδέα διαχείρισης κρίσεων, κατόπιν πρόσκλησης των χωρών αυτών.
- (6) Η Επιτροπή Πολιτικής και Ασφαλείας θα πρέπει να ασκεί, υπό την ευθύνη του Συμβουλίου και του Ύπατου Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας, τον πολιτικό έλεγχο της αποστολής, να της παρέχει στρατηγική καθοδήγηση και να λαμβάνει τις σχετικές αποφάσεις σύμφωνα με το άρθρο 38 τρίτο εδάφιο της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ).
- (7) Η αποστολή θα πρέπει να διαθέτει ένα μη στρατιωτικό σκέλος, υπό τη στρατηγική διοίκηση και έλεγχο του διοικητή μη στρατιωτικών επιχειρήσεων, και ένα στρατιωτικό σκέλος, υπό τη στρατηγική διοίκηση και τον έλεγχο στρατιωτικού διοικητή. Η κοινή μονάδα συντονισμού της στήριξης, της οποίας συμπροεδρεύουν ο διοικητής μη στρατιωτικών επιχειρήσεων και ο στρατιωτικός διοικητής, θα πρέπει να διασφαλίζει τη συνοχή της δομής διοίκησης.
- (8) Η Μη Στρατιωτική Δυνατότητα Σχεδιασμού και Διεξαγωγής Επιχειρήσεων τίθεται στη διάθεση του διοικητή μη στρατιωτικών επιχειρήσεων για τον σχεδιασμό και τη διεξαγωγή του μη στρατιωτικού σκέλους της αποστολής. Για τον σκοπό της αποστολής, θα πρέπει να ενισχυθεί με μη στρατιωτική μονάδα διοίκησης και στήριξης.

- (9) Η Στρατιωτική Δυνατότητα Σχεδίασης και Διεξαγωγής Επιχειρήσεων θα πρέπει να είναι η σταθερή δομή διοίκησης και ελέγχου στο στρατιωτικό στρατηγικό επίπεδο και θα πρέπει να είναι υπεύθυνη για τον επιχειρησιακό σχεδιασμό και διεξαγωγή του στρατιωτικού σκέλους της αποστολής. Για τον σκοπό της αποστολής, θα πρέπει να ενισχυθεί με στρατιωτική μονάδα διοίκησης και στήριξης.
- (10) Ο αρχηγός της μη στρατιωτικής μονάδας διοίκησης και ελέγχου θα πρέπει να ασκεί, όσον αφορά το μη στρατιωτικό σκέλος της αποστολής, τα ίδια καθήκοντα με τον αρχηγό αποστολής σε μη στρατιωτική αποστολή ΚΠΑΑ. Ο αρχηγός της στρατιωτικής μονάδας διοίκησης και ελέγχου θα πρέπει να ασκεί τα ίδια καθήκοντα, όσον αφορά το στρατιωτικό σκέλος της αποστολής, με τον διοικητή δυνάμεων αποστολής σε στρατιωτική αποστολή ΚΠΑΑ.
- (11) Είναι απαραίτητο να διεξαχθούν διαπραγματεύσεις και να συναφθούν διεθνείς συμφωνίες όσον αφορά το καθεστώς των μονάδων και του προσωπικού που τελούν υπό την ηγεσία της Ένωσης, καθώς και τη συμμετοχή τρίτων κρατών στην αποστολή.
- (12) Δυνάμει του άρθρου 41 παράγραφος 2 ΣΕΕ, οι επιχειρησιακές δαπάνες που απορρέουν από το μη στρατιωτικό σκέλος της αποστολής θα πρέπει να καταλογίζονται στον προϋπολογισμό της Ένωσης, ενώ οι επιχειρησιακές δαπάνες που απορρέουν από το στρατιωτικό σκέλος της αποστολής θα πρέπει να βαρύνουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/509 του Συμβουλίου ⁽¹⁾.
- (13) Η αποστολή θα διεξαχθεί στο πλαίσιο συνθηκών που ενδέχεται να επιδεινωθούν και να παρεμποδίσουν την επίτευξη των στόχων της εξωτερικής δράσης της Ένωσης, όπως ορίζεται στο άρθρο 21 ΣΕΕ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Τμήμα I

Γενικές διατάξεις

Άρθρο 1

Σύσταση

1. Η Ένωση διεξάγει αποστολή στο πλαίσιο της Κοινής Πολιτικής Ασφάλειας και Άμυνας (ΚΠΑΑ) με στρατηγικό στόχο να βοηθήσει τις Δυτικοαφρικανικές χώρες του Κόλπου της Γουινέας στις οποίες η εν λόγω αποστολή είναι εγκατεστημένη να αναπτύξουν τις κατάλληλες ικανότητες στο πλαίσιο των δυνάμεων ασφάλειας και άμυνας τους για τον περιορισμό και την αντιμετώπιση των πιέσεων που ασκούν ένοπλες τρομοκρατικές ομάδες.
2. Η αποστολή που αναφέρεται στην παράγραφο 1 ονομάζεται «Πρωτοβουλία της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την ασφάλεια και την άμυνα προς στήριξη Δυτικοαφρικανικών χωρών του Κόλπου της Γουινέας» («πρωτοβουλία»).
3. Ως εκ τούτου, η πρωτοβουλία θεσπίζεται στο Μπενίν και τη Γκάνα.
4. Το Συμβούλιο μπορεί να αποφασίσει ότι η πρωτοβουλία θα θεσπιστεί και σε άλλες Δυτικοαφρικανικές χώρες του Κόλπου της Γουινέας, κατά τα οριζόμενα στη γενική ιδέα διαχείρισης κρίσεων για πιθανή εταιρική σχέση με Δυτικοαφρικανικές χώρες του Κόλπου της Γουινέας στους τομείς της ασφάλειας και της άμυνας, η οποία εγκρίθηκε από το Συμβούλιο στις 29 Ιουνίου 2023, κατόπιν πρόσκλησης των εν λόγω χωρών.

Άρθρο 2

Εντολή

1. Για την επίτευξη του στρατηγικού στόχου που ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1, όσον αφορά τις χώρες που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3, η πρωτοβουλία:
 - α) συμβάλλει στην ενίσχυση της ανθεκτικότητας σε ευάλωτες περιοχές στις βόρειες περιφέρειες μέσω της ανάπτυξης ικανοτήτων των δυνάμεων ασφάλειας και άμυνας τους·

⁽¹⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/509 του Συμβουλίου, της 22ας Μαρτίου 2021, για τη θέσπιση Ευρωπαϊκού Μηχανισμού για την Ειρήνη, και για την κατάργηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2015/528 (ΕΕ L 102 της 24.3.2021, σ. 14).

- β) παρέχει επιχειρησιακή εκπαίδευση πριν από την ανάπτυξη των δυνάμεων ασφάλειας και άμυνας τους·
- γ) στηρίζει την ενίσχυση σε τεχνικούς τομείς των δυνάμεων ασφάλειας και άμυνας τους·
- δ) προωθεί το κράτος δικαίου και τη χρηστή διακυβέρνηση στους τομείς της ασφάλειάς τους, με έμφαση στις δυνάμεις ασφάλειας και άμυνας, και στηρίζει την οικοδόμηση εμπιστοσύνης μεταξύ της κοινωνίας των πολιτών και των δυνάμεων ασφάλειας και άμυνας.

2. Το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο, τα ανθρώπινα δικαιώματα και η αρχή τις ισότητας των φύλων, η προστασία των αμάχων, καθώς και τα θεματολόγια που περιλαμβάνονται στην απόφαση 1325 (2000) του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών (ΑΣΑΗΕ) για τις γυναίκες, την ειρήνη και την ασφάλεια, στην απόφαση 2250 (2015) του ΣΑΗΕ για τη νεολαία, την ειρήνη και την ασφάλεια και στην απόφαση 1612 (2005) του ΣΑΗΕ για τα παιδιά και τις ένοπλες συγκρούσεις, ενσωματώνονται πλήρως και προορατικά στον στρατηγικό και επιχειρησιακό σχεδιασμό, τις δραστηριότητες και την υποβολή αναφορών στο πλαίσιο της πρωτοβουλίας.

3. Τηρώντας ευέλικτη και σπονδυλωτή προσέγγιση, και εφόσον απαιτείται για την εκτέλεση των καθηκόντων της, η πρωτοβουλία αναπτύσσει κυρίως κινητές εκπαιδευτικές ομάδες, επισκέπτες εμπειρογνώμονες και ομάδες αντιμετώπισης κρίσεων στις χώρες που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3. Η πρωτοβουλία υλοποιεί μη στρατιωτικά και στρατιωτικά έργα στις εν λόγω χώρες για την επίτευξη του στρατηγικού στόχου της που ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 και των καθηκόντων που ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1.

4. Η πρωτοβουλία διευκολύνει, στις χώρες που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3, την εφαρμογή μέτρων συνδρομής δυνάμει του Ευρωπαϊκού Μηχανισμού για την Ειρήνη όπως ενδέχεται να αποφασίσει το Συμβούλιο.

Άρθρο 3

Πολιτικός έλεγχος και στρατηγική διεύθυνση

1. Η Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ) ασκεί, υπό την ευθύνη του Συμβουλίου και του Υπατού Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας («Υπατος Εκπρόσωπος»), τον πολιτικό έλεγχο και τη στρατηγική διεύθυνση της πρωτοβουλίας. Το Συμβούλιο εξουσιοδοτεί την ΕΠΑ να λαμβάνει τις σχετικές αποφάσεις σύμφωνα με το άρθρο 38 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ). Η εν λόγω εξουσιοδότηση παρέχει εξουσίες τροποποίησης των εγγράφων σχεδιασμού, συμπεριλαμβανομένου του επιχειρησιακού σχεδίου για το μη στρατιωτικό σκέλος της πρωτοβουλίας και του σχεδίου αποστολής για το στρατιωτικό σκέλος της πρωτοβουλίας, καθώς και της δομής διοίκησης. Παρέχεται επίσης η εξουσία λήψης αποφάσεων σχετικά με τον διορισμό των αρχηγών της μη στρατιωτικής και της στρατιωτικής μονάδας διοίκησης και στήριξης. Το Συμβούλιο διατηρεί την εξουσία λήψης αποφάσεων όσον αφορά τους στόχους και τη λήξη της πρωτοβουλίας.

2. Η ΕΠΑ υποβάλλει έκθεση στο Συμβούλιο σε τακτά χρονικά διαστήματα.

3. Ο πρόεδρος της στρατιωτικής επιτροπής της ΕΕ (EUMC) υποβάλλει, σε τακτική βάση, αναφορές στην ΕΠΑ όσον αφορά τις δραστηριότητες του στρατιωτικού σκέλους της πρωτοβουλίας. Η ΕΠΑ λαμβάνει, σε τακτά χρονικά διαστήματα και όποτε απαιτείται, αναφορές από τον διοικητή μη στρατιωτικών επιχειρήσεων όσον αφορά τις δραστηριότητες που εμπίπτουν στο μη στρατιωτικό σκέλος της πρωτοβουλίας. Η ΕΠΑ μπορεί να καλεί τον διοικητή μη στρατιωτικών επιχειρήσεων ή τον στρατιωτικό διοικητή στις συνεδριάσεις της, κατά το δέον.

Άρθρο 4

Δομή διοίκησης και διάρθρωση

1. Η πρωτοβουλία έχει ενοποιημένη δομή διοίκησης ως επιχείρηση διαχείρισης κρίσεων.

2. Η πρωτοβουλία έχει την έδρα της στις Βρυξέλλες.

3. Η πρωτοβουλία διαθέτει ένα μη στρατιωτικό σκέλος, υπό τη στρατηγική διοίκηση και τον έλεγχο του διοικητή μη στρατιωτικών επιχειρήσεων (το «μη στρατιωτικό σκέλος»), και ένα στρατιωτικό σκέλος (το «στρατιωτικό σκέλος»), υπό τη στρατηγική διοίκηση και τον έλεγχο του στρατιωτικού διοικητή.

4. Η κοινή μονάδα συντονισμού της στήριξης, της οποίας συμπροεδρεύουν στο πλαίσιο της πρωτοβουλίας ο διοικητής μη στρατιωτικών επιχειρήσεων και ο στρατιωτικός διοικητής, θα πρέπει να διασφαλίζει την ενότητα της δομής διοίκησης.

Τμήμα II

Μη στρατιωτικό σκέλος

Άρθρο 5

Διοικητής μη στρατιωτικών επιχειρήσεων

1. Ο διευθύνων σύμβουλος της Μη Στρατιωτικής Δυνατότητας Σχεδιασμού και Διεξαγωγής Επιχειρήσεων (CPCC) αναλαμβάνει καθήκοντα διοικητή μη στρατιωτικών επιχειρήσεων για το μη στρατιωτικό σκέλος.
2. Η CPCC τίθεται στη διάθεση του διοικητή μη στρατιωτικών επιχειρήσεων για τον σχεδιασμό και τη διεξαγωγή του μη στρατιωτικού σκέλους.
3. Ο διοικητής μη στρατιωτικών επιχειρήσεων, υπό τον πολιτικό έλεγχο και τη στρατηγική διεύθυνση της ΕΠΑ και υπό τη γενική εξουσία του Υπατου Εκπροσώπου, ασκεί τη διοίκηση και τον έλεγχο του μη στρατιωτικού σκέλους στο στρατηγικό επίπεδο.
4. Ο διοικητής μη στρατιωτικών επιχειρήσεων διασφαλίζει την ορθή και αποτελεσματική εφαρμογή των αποφάσεων του Συμβουλίου και της ΕΠΑ όσον αφορά τη διενέργεια επιχειρήσεων, μεταξύ άλλων εκδίδοντας οδηγίες, σε στρατηγικό επίπεδο, προς το προσωπικό του μη στρατιωτικού σκέλους, όπως απαιτείται, και παρέχοντάς του συμβουλές και τεχνική υποστήριξη.
5. Ο διοικητής μη στρατιωτικών επιχειρήσεων υποβάλλει αναφορές στο Συμβούλιο μέσω του Υπατου Εκπροσώπου.
6. Το αποσπασμένο προσωπικό του μη στρατιωτικού σκέλους τελεί στο σύνολό του υπό την πλήρη διοίκηση των εθνικών αρχών του κράτους από το οποίο αποσπάστηκε, σύμφωνα με τους εθνικούς κανόνες, του οικείου θεσμικού οργάνου της Ένωσης ή της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης (EYED), κατά περίπτωση. Η εθνική αρχή, το οικείο θεσμικό όργανο της Ένωσης ή η EYED, κατά περίπτωση, μεταβιβάζει τον επιχειρησιακό έλεγχο του αποσπασμένου προσωπικού του στον διοικητή μη στρατιωτικών επιχειρήσεων.
7. Ο διοικητής μη στρατιωτικών επιχειρήσεων έχει τη γενική ευθύνη να εξασφαλίζει ότι το καθήκον επιμέλειας της Ένωσης εκπληρώνεται σωστά για το προσωπικό στο μη στρατιωτικό σκέλος.
8. Ο διοικητής μη στρατιωτικών επιχειρήσεων και οι αρχηγοί των αντιπροσωπειών της Ένωσης στις χώρες που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 διαβουλεύονται μεταξύ τους, κατά περίπτωση.

Άρθρο 6

Αρχηγός της μη στρατιωτικής μονάδας διοίκησης και στήριξης

1. Για τον σκοπό της πρωτοβουλίας, η CPCC θα πρέπει να ενισχυθεί με μη στρατιωτική μονάδα διοίκησης και στήριξης.
2. Ο αρχηγός της μη στρατιωτικής μονάδας διοίκησης και στήριξης αναλαμβάνει την ευθύνη για το μη στρατιωτικό σκέλος και ασκεί τη διοίκηση και τον έλεγχο της, σε επιχειρησιακό επίπεδο. Ο αρχηγός της μη στρατιωτικής μονάδας διοίκησης και στήριξης υπάγεται απευθείας στον διοικητή μη στρατιωτικών επιχειρήσεων και ενεργεί σύμφωνα με τις οδηγίες του διοικητή μη στρατιωτικών επιχειρήσεων.
3. Ο αρχηγός της μη στρατιωτικής μονάδας διοίκησης και στήριξης είναι ο εκπρόσωπος του μη στρατιωτικού σκέλους στον τομέα αρμοδιότητάς του.
4. Ο αρχηγός της μη στρατιωτικής μονάδας διοίκησης και στήριξης είναι υπεύθυνος για διοικητικά θέματα και για θέματα διοικητικής μέριμνας για το μη στρατιωτικό σκέλος, μεταξύ δε άλλων, είναι υπεύθυνος για ό,τι αφορά τα μέσα, τους πόρους και τις πληροφορίες διάθεσης του μη στρατιωτικού σκέλους. Ο αρχηγός της μη στρατιωτικής μονάδας διοίκησης και στήριξης μπορεί να αναθέτει διαχειριστικά καθήκοντα που αφορούν θέματα προσωπικού και οικονομικής φύσεως στα μέλη του μη στρατιωτικού σκέλους, υπό τη γενική ευθύνη του αρχηγού της μη στρατιωτικής μονάδας διοίκησης και στήριξης.
5. Ο αρχηγός της μη στρατιωτικής μονάδας διοίκησης και στήριξης είναι υπεύθυνος για τον πειθαρχικό έλεγχο του προσωπικού του μη στρατιωτικού σκέλους. Όσον αφορά το αποσπασμένο προσωπικό, τα πειθαρχικά μέτρα επιβάλλονται κατά τους εθνικούς κανόνες από τις εθνικές αρχές του κράτους από το οποίο αποσπάστηκε, από το οικείο θεσμικό όργανο της Ένωσης ή από την EYED, κατά περίπτωση.

6. Ο αρχηγός της μη στρατιωτικής μονάδας διοίκησης και στήριξης εξασφαλίζει την κατάλληλη προβολή του μη στρατιωτικού σκέλους.

Άρθρο 7

Προσωπικό

1. Το μη στρατιωτικό σκέλος απαρτίζεται πρωτίστως από προσωπικό που αποσπάται από τα κράτη μέλη, από τα θεσμικά όργανα της Ένωσης ή από την ΕΥΕΔ. Κάθε κράτος μέλος, κάθε θεσμικό όργανο της Ένωσης και η ΕΥΕΔ επιβαρύνονται με τις δαπάνες για το μέλος προσωπικού που έχουν αποσπάσει, περιλαμβανομένων των ταξιδιωτικών εξόδων προς και από τον τόπο απόσπασης, των μισθών, της ιατροφαρμακευτικής περίθαλψης και των επιδομάτων πέραν των εφαρμοστέων καθημερινών αποζημιώσεων.
2. Εμπίπτει στην αρμοδιότητα του κράτους μέλους, του θεσμικού οργάνου της Ένωσης ή της ΕΥΕΔ, κατά περίπτωση, να αντικρούουν τυχόν αξιώσεις που σχετίζονται με την απόσπαση ή αφορούν τα μέλη του προσωπικού τους που έχουν αποσπαστεί στο μη στρατιωτικό σκέλος και να προβαίνουν σε οποιοδήποτε ενέργειες κατά των εν λόγω προσώπων.
3. Το μη στρατιωτικό σκέλος μπορεί να προσλαμβάνει διεθνές και επιτόπιο προσωπικό με σύμβαση εργασίας, εάν η εκτέλεση των απαιτούμενων καθηκόντων δεν μπορεί να εξασφαλιστεί από το αποσπασθέν προσωπικό των κρατών μελών. Κατ' εξαίρεση, σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, εάν δεν υπάρχουν υποψήφιοι με τα απαιτούμενα προσόντα από τα κράτη μέλη, μπορούν να προσλαμβάνονται υπήκοοι των συμμετεχόντων τρίτων κρατών με σύμβαση εργασίας.
4. Οι όροι εργασίας, τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις του διεθνούς και επιτόπιου προσωπικού του μη στρατιωτικού σκέλους καθορίζονται στις συμβάσεις μεταξύ του μη στρατιωτικού σκέλους και των ενδιαφερόμενων μελών του προσωπικού.

Άρθρο 8

Ασφάλεια

1. Ο διοικητής μη στρατιωτικών επιχειρήσεων διευθύνει τον σχεδιασμό μέτρων ασφάλειας στο πλαίσιο του μη στρατιωτικού σκέλους και διασφαλίζει την ορθή και αποτελεσματική εφαρμογή τους στο πλαίσιο της πρωτοβουλίας σύμφωνα με το άρθρο 5.
2. Ο αρχηγός της μη στρατιωτικής μονάδας διοίκησης και στήριξης είναι υπεύθυνος για την ασφάλεια του μη στρατιωτικού σκέλους και για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης προς τις ελάχιστες απαιτήσεις ασφάλειας που ισχύουν για την πρωτοβουλία, σύμφωνα με την πολιτική της Ένωσης για την ασφάλεια του προσωπικού που είναι αποσπασμένο εκτός Ένωσης στο πλαίσιο επιχειρήσεων δυνάμει του τίτλου V της ΣΕΕ και σύμφωνα με τα συνοδευτικά έγγραφα.
3. Το προσωπικό του μη στρατιωτικού σκέλους υποβάλλεται σε υποχρεωτική εκπαίδευση για θέματα ασφάλειας πριν από την ανάληψη των καθηκόντων του, σύμφωνα με το επιχειρησιακό σχέδιο. Υποβάλλεται επίσης σε τακτική επανεκπαίδευση στο θέατρο των επιχειρήσεων, η οποία οργανώνεται από τον υπεύθυνο ασφάλειας.
4. Ο διοικητής μη στρατιωτικών επιχειρήσεων διασφαλίζει την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ, σύμφωνα με την απόφαση 2013/488/ΕΕ του Συμβουλίου (*).

Άρθρο 9

Νομικές ρυθμίσεις

Το στρατιωτικό σκέλος έχει την ικανότητα να αγοράζει υπηρεσίες και προμήθειες, να συνάπτει συμβάσεις και να συμφωνεί διοικητικές ρυθμίσεις, να προσλαμβάνει προσωπικό, να διατηρεί τραπεζικούς λογαριασμούς, να αγοράζει και να διαθέτει περιουσιακά στοιχεία και να εξοφλεί τις οφειλές του, καθώς και να είναι διάδικος, στον βαθμό που απαιτείται για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης.

(*) Απόφαση 2013/488/ΕΕ του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τους κανόνες ασφαλείας για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ (ΕΕ L 274 της 15.10.2013, σ. 1).

Άρθρο 10

Χρηματοοικονομικές ρυθμίσεις

1. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς που προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με το μη στρατιωτικό σκέλος για περίοδο *n* μηνών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας απόφασης ανέρχεται σε 1 075 000 EUR. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς για οποιαδήποτε μετέπειτα περίοδο αποφασίζεται από το Συμβούλιο.
2. Η διαχείριση όλων των δαπανών του μη στρατιωτικού σκέλους γίνεται σύμφωνα με τους κανόνες και τις διαδικασίες που ισχύουν για τον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η συμμετοχή φυσικών και νομικών προσώπων στην ανάθεση συμβάσεων προμηθειών από το μη στρατιωτικό σκέλος είναι ανοικτή χωρίς περιορισμούς. Επιπλέον, δεν εφαρμόζονται κανόνες καταγωγής για τα προϊόντα που αγοράζει το μη στρατιωτικό σκέλος. Υπό την επιφύλαξη της έγκρισης της Επιτροπής, το μη στρατιωτικό σκέλος μπορεί να συνάπτει τεχνικούς διακανονισμούς με κράτη μέλη, χώρες που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3, συμμετέχοντα τρίτα κράτη και άλλους διεθνείς παράγοντες, όσον αφορά την παροχή εξοπλισμού, υπηρεσιών και εγκαταστάσεων στο μη στρατιωτικό σκέλος.
3. Το μη στρατιωτικό σκέλος είναι υπεύθυνο για την εκτέλεση του προϋπολογισμού του. Προς τούτο, το μη στρατιωτικό σκέλος υπογράφει συμφωνία με την Επιτροπή. Οι χρηματοοικονομικές ρυθμίσεις συνάδουν με τη δομή διοίκησης που προβλέπεται στα άρθρα 4, 5 και 6 και με τις επιχειρησιακές απαιτήσεις της πρωτοβουλίας.
4. Το μη στρατιωτικό σκέλος ενημερώνει διεξοδικά την Επιτροπή, από την οποία και εποπτεύεται, όσον αφορά τις χρηματοοικονομικές δραστηριότητες που αναλαμβάνει στο πλαίσιο της συμφωνίας που αναφέρεται στην παράγραφο 3.
5. Οι δαπάνες που συνδέονται με το μη στρατιωτικό σκέλος της πρωτοβουλίας είναι επιλέξιμες από την ημερομηνία έκδοσης της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 11

Μη στρατιωτική μονάδα έργου

1. Το μη στρατιωτικό σκέλος διαθέτει μη στρατιωτική μονάδα έργου για τον προσδιορισμό και την υλοποίηση μη στρατιωτικών έργων προς υποστήριξη των καθηκόντων της που ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1.
2. Η μη στρατιωτική μονάδα έργου, ανάλογα με την περίπτωση, διευκολύνει και παρέχει συμβουλές όσον αφορά έργα που υλοποιούν κράτη μέλη και τρίτα κράτη υπό την ευθύνη τους σε τομείς που σχετίζονται με το μη στρατιωτικό σκέλος και προάγουν τους στόχους της.
3. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 5, το μη στρατιωτικό σκέλος μπορεί να προσφεύγει σε χρηματοδοτικές συνεισφορές των κρατών μελών ή τρίτων κρατών για την υλοποίηση έργων που εκτιμάται ότι συμπληρώνουν κατά τρόπο συνεκτικό άλλες δράσεις της πρωτοβουλίας, εφόσον το έργο:
 - α) προβλέπεται στο δημοσιονομικό δελτίο της παρούσας απόφασης· ή
 - β) ενσωματώνεται κατά τη διάρκεια της εντολής της πρωτοβουλίας μέσω τροποποίησης του δημοσιονομικού δελτίου κατόπιν αιτήσεως του διοικητή μη στρατιωτικών επιχειρήσεων.
4. Το μη στρατιωτικό σκέλος συνάπτει συμφωνία με τις σχετικές αρχές των κρατών που αναφέρονται στην παράγραφο 3, η οποία καλύπτει κατά κύριο λόγο τις ειδικές διαδικασίες για την εξέταση οιασδήποτε καταγγελίας τρίτου μέρους περί ζημιών που έχουν προκληθεί εξαιτίας πράξεων ή παράλειψης του μη στρατιωτικού σκέλους κατά τη χρησιμοποίηση των κεφαλαίων που έχουν διαθέσει τα εν λόγω κράτη.
5. Τα κράτη που αναφέρονται στην παράγραφο 3 δεν μπορούν επ' ουδενί να καθιστούν υπεύθυνους την Ένωση ή τον Υπάτο Εκπρόσωπο για πράξεις ή παραλείψεις του μη στρατιωτικού σκέλους κατά τη χρησιμοποίηση των κεφαλαίων που έχουν διαθέσει τα εν λόγω κράτη.
6. Η ΕΠΑ συμφωνεί σχετικά με την αποδοχή χρηματοδοτικής συνεισφοράς τρίτων κρατών στη μη στρατιωτική μονάδα έργου.

Τμήμα ΙΙΙ

Στρατιωτικό σκέλος

Άρθρο 12

Στρατιωτικός διοικητής

1. Ο διευθυντής της Στρατιωτικής Δυνατότητας Σχεδίασης και Διεξαγωγής Επιχειρήσεων (MPCC) είναι ο στρατιωτικός διοικητής για το στρατιωτικό σκέλος.
2. Η MPCC αποτελεί τη στατική δομή διοίκησης και ελέγχου στο στρατιωτικό στρατηγικό επίπεδο εκτός της περιοχής των επιχειρήσεων και είναι υπεύθυνη για τον επιχειρησιακό σχεδιασμό και την καθοδήγηση του στρατιωτικού σκέλους.
3. Ο στρατιωτικός διοικητής, υπό τον πολιτικό έλεγχο και τη στρατηγική διεύθυνση της ΕΠΑ και υπό τη γενική εξουσία του Ύπατου Εκπροσώπου, ασκεί τη διοίκηση και τον έλεγχο του στρατιωτικού σκέλους σε στρατηγικό επίπεδο.
4. Ο στρατιωτικός διοικητής εξασφαλίζει την ορθή και αποτελεσματική εφαρμογή των αποφάσεων του Συμβουλίου και της ΕΠΑ όσον αφορά τη διεξαγωγή των επιχειρήσεων του στρατιωτικού σκέλους, μεταξύ άλλων εκδίδοντας εντολές προς το προσωπικό της.
5. Ο στρατιωτικός διοικητής υποβάλλει αναφορές στο Συμβούλιο μέσω του Ύπατου Εκπροσώπου.
6. Το αποσπασμένο στο στρατιωτικό σκέλος προσωπικό παραμένει στο σύνολό του υπό τις εντολές των εθνικών αρχών του κράτους από το οποίο αποσπάστηκε, σύμφωνα με τους εθνικούς κανόνες, ή υπό τις εντολές του οικείου θεσμικού οργάνου της Ένωσης ή της ΕΥΕΔ. Η εθνική αρχή, το οικείο θεσμικό όργανο της Ένωσης ή η ΕΥΕΔ, κατά περίπτωση, μεταβιβάζει τον επιχειρησιακό έλεγχο του αποσπασμένου προσωπικού της στον στρατιωτικό διοικητή.
7. Ο στρατιωτικός διοικητής έχει τη γενική ευθύνη να εξασφαλίζει ότι το καθήκον επιμέλειας της Ένωσης εκπληρώνεται σωστά για το προσωπικό του στρατιωτικού σκέλους.

Άρθρο 13

Αρχηγός της στρατιωτικής μονάδας διοίκησης και στήριξης

1. Για τον σκοπό της πρωτοβουλίας, η MPCC θα πρέπει να ενισχυθεί με στρατιωτική μονάδα διοίκησης και στήριξης.
2. Ο αρχηγός της στρατιωτικής μονάδας διοίκησης και στήριξης αναλαμβάνει την ευθύνη για το στρατιωτικό σκέλος και ασκεί τη διοίκηση και τον έλεγχο της, σε επιχειρησιακό επίπεδο.
3. Ο αρχηγός της στρατιωτικής μονάδας διοίκησης και στήριξης υπάγεται απευθείας στον στρατιωτικό διοικητή και ενεργεί σύμφωνα με τις οδηγίες του στρατιωτικού διοικητή.

Άρθρο 14

Στρατιωτική διεύθυνση

1. Η EUMC παρακολουθεί την ορθή εκτέλεση των καθηκόντων από το στρατιωτικό σκέλος, τα οποία διεξάγονται υπό την ευθύνη του στρατιωτικού διοικητή.
2. Η EUMC λαμβάνει εκθέσεις από τον στρατιωτικό διοικητή σε τακτική βάση. Η EUMC μπορεί να καλεί τον στρατιωτικό διοικητή και τον αρχηγό της στρατιωτικής μονάδας διοίκησης και στήριξης στις συνεδριάσεις της, ανάλογα με την περίπτωση.
3. Ο πρόεδρος της EUMC ενεργεί ως βασικό σημείο επαφής με τον στρατιωτικό διοικητή.

Άρθρο 15

Χρηματοοικονομικές ρυθμίσεις

1. Η διαχείριση των κοινών δαπανών του στρατιωτικού σκέλους πραγματοποιείται σύμφωνα με την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/509.
2. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς για τις κοινές δαπάνες του στρατιωτικού σκέλους για την περίοδο έξι μηνών μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας απόφασης ανέρχεται σε 179 000 EUR. Το ποσοστό του ποσού αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 51 παράγραφος 2 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2021/509 ορίζεται σε 30 % για αναλήψεις υποχρεώσεων και σε 15 % για πληρωμές. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς για οποιαδήποτε μετέπειτα περίοδο αποφασίζεται από το Συμβούλιο.

Άρθρο 16

Στρατιωτική μονάδα έργου

1. Το στρατιωτικό σκέλος διαθέτει στρατιωτική μονάδα έργου για τον προσδιορισμό και την υλοποίηση έργων με στρατιωτικές επιπτώσεις προς υποστήριξη των καθηκόντων της που ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1.
2. Η στρατιωτική μονάδα έργου, ανάλογα με την περίπτωση, διευκολύνει και παρέχει συμβουλές όσον αφορά έργα που υλοποιούν κράτη μέλη και τρίτα κράτη υπό την ευθύνη τους, σε τομείς που συνδέονται με το στρατιωτικό σκέλος και προάγουν τους στόχους της.
3. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 5, ο στρατιωτικός διοικητής μπορεί να προσφεύγει σε χρηματοδοτικές συνεισφορές από κράτη μέλη ή από τρίτα κράτη για την υλοποίηση έργων που θεωρούνται ότι συμπληρώνουν κατά τρόπο συνεπή άλλες δράσεις του στρατιωτικού σκέλους.
4. Ο Ευρωπαϊκός Μηχανισμός για την Ειρήνη μπορεί να διαχειρίζεται τις χρηματοδοτικές συνεισφορές που αναφέρονται στην παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου σύμφωνα με το άρθρο 30 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2021/509.
5. Τα κράτη που αναφέρονται στην παράγραφο 3 δεν μπορούν επ' ουδενί να καθιστούν υπεύθυνους την Ένωση ή τον Ύπατο Εκπρόσωπο για πράξεις ή παραλείψεις που διαπράττει ο στρατιωτικός πυλώνας κατά τη χρησιμοποίηση των κεφαλαίων που έχουν διαθέσει τα εν λόγω κράτη.
6. Η ΕΠΑ συμφωνεί σχετικά με την αποδοχή χρηματοδοτικής συνεισφοράς τρίτων κρατών στη στρατιωτική μονάδα έργου.

Τμήμα IV

Τελικές διατάξεις

Άρθρο 17

Συνοχή της δράσης της Ένωσης και συντονισμός

1. Ο Ύπατος Εκπρόσωπος μεριμνά για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης και για τη συνοχή της με την εξωτερική δράση της Ένωσης στο σύνολό της, συμπεριλαμβανομένων των αναπτυξιακών προγραμμάτων και των προγραμμάτων ανθρωπιστικής βοήθειας της Ένωσης.
2. Ο διοικητής μη στρατιωτικών επιχειρήσεων, ο στρατιωτικός διοικητής και οι αρχηγοί των αντιπροσωπειών της Ένωσης στις χώρες που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 διαβουλεύονται μεταξύ τους, κατά περίπτωση.
3. Οι αρχηγοί της μη στρατιωτικής και της στρατιωτικής μονάδας διοίκησης και στήριξης λαμβάνουν, χωρίς να θίγεται η δομή διοίκησης, επιτόπου πολιτική καθοδήγηση από τους αρχηγούς των αντιπροσωπειών της Ένωσης στις χώρες που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3.
4. Το προσωπικό που αναπτύσσεται σε αντιπροσωπεία της Ένωσης σε χώρα που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 λαμβάνει, χωρίς να θίγεται η δομή διοίκησης, επιτόπου πολιτική καθοδήγηση από τον αρχηγό αυτής της αντιπροσωπείας.
5. Η πρωτοβουλία συντονίζει τις δραστηριότητές της με διμερείς δραστηριότητες των κρατών μελών στον τομέα της ασφάλειας και της άμυνας στις χώρες που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 και, κατά περίπτωση, με ομοϊδέατες εταίρους και περιφερειακούς οργανισμούς, ιδίως την Οικονομική Κοινότητα των κρατών της Δυτικής Αφρικής και την πρωτοβουλία της Άκρα.

Άρθρο 18

Συμμετοχή τρίτων κρατών

1. Με την επιφύλαξη της αυτονομίας της Ένωσης όσον αφορά τη λήψη αποφάσεων και του ενιαίου θεσμικού της πλαισίου, και σύμφωνα με τις σχετικές κατευθυντήριες γραμμές του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, είναι δυνατόν να καλούνται τρίτα κράτη προκειμένου να συμμετάσχουν στην πρωτοβουλία.
2. Το Συμβούλιο εξουσιοδοτεί την ΕΠΑ να καλεί τρίτα κράτη να παρέχουν συνεισφορές και να λαμβάνει σχετικές αποφάσεις περί αποδοχής των προτεινόμενων συνεισφορών, κατόπιν σύστασης του στρατιωτικού διοικητή και της EUMC ή του διοικητή μη στρατιωτικών επιχειρήσεων, αντίστοιχα.
3. Οι λεπτομέρειες όσον αφορά τη συμμετοχή τρίτων κρατών αποτελούν αντικείμενο συμφωνιών οι οποίες συνάπτονται δυνάμει του άρθρου 37 της ΣΕΕ και σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 218 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ). Εάν η Ένωση έχει συνάψει συμφωνία με τρίτο κράτος για τη θέσπιση πλαισίου συμμετοχής του εν λόγω τρίτου κράτους στις ενωσιακές αποστολές διαχείρισης κρίσεων, οι διατάξεις της συμφωνίας αυτής εφαρμόζονται στο πλαίσιο της πρωτοβουλίας.
4. Τα τρίτα κράτη που συνεισφέρουν στο μη στρατιωτικό σκέλος ή που καταβάλλουν σημαντικές στρατιωτικές συνεισφορές στο στρατιωτικό σκέλος έχουν τα ίδια δικαιώματα και υποχρεώσεις με τα κράτη μέλη που συμμετέχουν στην πρωτοβουλία όσον αφορά την καθημερινή διαχείριση της πρωτοβουλίας.
5. Το Συμβούλιο εξουσιοδοτεί την ΕΠΑ να λάβει τις σχετικές αποφάσεις για τη σύσταση μη στρατιωτικής ή στρατιωτικής επιτροπής συνεισφερόντων, σε περίπτωση που τρίτα κράτη συνεισφέρουν στο μη στρατιωτικό σκέλος ή που καταβάλλουν σημαντικές στρατιωτικές συνεισφορές στο στρατιωτικό σκέλος.

Άρθρο 19

Καθεστώς της πρωτοβουλίας και του προσωπικού της

Το καθεστώς της πρωτοβουλίας και του προσωπικού της, συμπεριλαμβανομένων των προνομίων, ασυλιών και των επιπλέον εγγυήσεων που απαιτούνται για την εκπλήρωση και την εύρυθμη διεξαγωγή της αποστολής τους, αποτελεί αντικείμενο συμφωνίας που συνάπτει η Ένωση με καθεμία από τις χώρες που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 δυνάμει του άρθρου 37 ΣΕΕ και σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 218 ΣΛΕΕ.

Άρθρο 20

Κοινοποίηση πληροφοριών

1. Ο Ύπατος Εκπρόσωπος εξουσιοδοτείται να κοινοποιεί στα τρίτα κράτη που συνδέονται με την παρούσα απόφαση, εφόσον κρίνεται σκόπιμο και σύμφωνα με τις ανάγκες της πρωτοβουλίας, διαβαθμισμένες πληροφορίες της ΕΕ που παράγονται για τους σκοπούς της πρωτοβουλίας, βάσει της απόφασης 2013/488/ΕΕ του Συμβουλίου:
 - α) έως της διαβάθμισης που προβλέπεται στις εφαρμοζόμενες συμφωνίες περί ασφάλειας των πληροφοριών μεταξύ της Ένωσης και του οικείου τρίτου κράτους· ή
 - β) σε άλλες περιπτώσεις, έως τη διαβάθμιση «CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL».
2. Σε περίπτωση συγκεκριμένης και άμεσης επιχειρησιακής ανάγκης, ο Ύπατος Εκπρόσωπος εξουσιοδοτείται επίσης να κοινοποιεί στο οικείο κράτος που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 διαβαθμισμένες πληροφορίες της ΕΕ έως τη διαβάθμιση «RESTREINT UE/EU RESTRICTED» που έχουν παραχθεί για τους σκοπούς της πρωτοβουλίας, σύμφωνα με την απόφαση 2013/488/ΕΕ. Για τον εν λόγω σκοπό, συνάπτονται διακανονισμοί μεταξύ του Ύπατου Εκπροσώπου και των αρμόδιων αρχών του εν λόγω κράτους.
3. Ο Ύπατος Εκπρόσωπος εξουσιοδοτείται να κοινοποιεί στα τρίτα κράτη που συνδέονται με την παρούσα απόφαση μη διαβαθμισμένα έγγραφα της ΕΕ τα οποία σχετίζονται με διαβουλεύσεις του Συμβουλίου σχετικές με την πρωτοβουλία και εμπίπτουν στο επαγγελματικό απόρρητο, σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 1 του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου ⁽³⁾.

⁽³⁾ Απόφαση 2009/937/ΕΕ του Συμβουλίου, της 1ης Δεκεμβρίου 2009, για τη θέσπιση του εσωτερικού του κανονισμού (ΕΕ L 325 της 11.12.2009, σ. 35).

4. Ο Ύπατος Εκπρόσωπος μπορεί να αναθέτει τις εξουσίες που αναφέρονται στις παραγράφους 1 έως 3, καθώς και τη δυνατότητα σύναψης των διακανονισμών που αναφέρονται στην παράγραφο 2, στο προσωπικό της ΕΥΕΔ, στον διοικητή μη στρατιωτικών επιχειρήσεων ή/και στον στρατιωτικό διοικητή.

Άρθρο 21

Σχεδιασμός και έναρξη της πρωτοβουλίας

Η απόφαση για την έναρξη της πρωτοβουλίας εκδίδεται από το Συμβούλιο μετά την έγκριση του σχεδίου επιχειρήσεων για το μη στρατιωτικό σκέλος και του σχεδίου αποστολής, συμπεριλαμβανομένων των κανόνων εμπλοκής, όσον αφορά το στρατιωτικό σκέλος.

Άρθρο 22

Έναρξη και λήξη ισχύος

1. Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.
2. Η παρούσα απόφαση ισχύει για περίοδο δύο ετών από την έναρξη της πρωτοβουλίας δυνάμει του άρθρου 21.
3. Η παρούσα απόφαση καταργείται σύμφωνα με τα σχέδια που έχουν εγκριθεί για τη λήξη της πρωτοβουλίας και με την επιφύλαξη των διαδικασιών σχετικά με τον λογιστικό έλεγχο και την παρουσίαση των λογαριασμών του στρατιωτικού σκέλους, που καθορίζονται στην απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2021/509.

Βρυξέλλες, 3 Αυγούστου 2023.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
P. NAVARRO RÍOS

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2023/1600 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 3ης Αυγούστου 2023****για την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/610 σχετικά με στρατιωτική εκπαιδευτική αποστολή ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία (EUTM RCA)**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 42 παράγραφος 4 και το άρθρο 43 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Υπατού Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 19 Απριλίου 2016, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/610 ⁽¹⁾, με την οποία συνέστησε στρατιωτική εκπαιδευτική αποστολή ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία (EUTM RCA) με εντολή έως τις 19 Σεπτεμβρίου 2018.
- (2) Στις 28 Ιουλίου 2022, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/1334 ⁽²⁾, με την οποία παρατάθηκε η EUTM RCA έως τις 20 Σεπτεμβρίου 2023 και τροποποιήθηκε η εντολή της.
- (3) Στις 13 Ιουλίου 2023, στη βάση της ολιστικής στρατηγικής επανεξέτασης της EUTM RCA και της μη στρατιωτικής συμβουλευτικής αποστολής ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία (EUAM RCA), η Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας συνέστησε να παραταθεί η εντολή της EUAM RCA καταρχήν έως τις 19 Σεπτεμβρίου 2024 και να πραγματοποιηθεί στρατηγική αξιολόγηση τόσο της EUTM RCA όσο και της EUAM RCA το αργότερο έως τον Μάρτιο 2024.
- (4) Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/610 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/610 τροποποιείται ως εξής:

- 1) στο άρθρο 10, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«6. Το ποσό δημοσιονομικής αναφοράς για τις κοινές δαπάνες της EUTM RCA για την περίοδο από τις 20 Σεπτεμβρίου 2023 έως τις 19 Σεπτεμβρίου 2024 ορίζεται σε 5 212 000 EUR. Το ποσοστό του ποσού αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 51 παράγραφος 2 της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2021/509 ορίζεται σε 15 % για αναλήψεις υποχρεώσεων και σε 0 % για πληρωμές.»

- 2) στο άρθρο 13, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Με την επιφύλαξη της διενέργειας στρατηγικής αξιολόγησης από την ΕΠΑ το αργότερο τον Μάρτιο του 2024, η EUTM RCA λήγει στις 19 Σεπτεμβρίου 2024.»

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

⁽¹⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/610 του Συμβουλίου, της 19ης Απριλίου 2016, σχετικά με στρατιωτική εκπαιδευτική αποστολή ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία (EUTM RCA) (ΕΕ L 104 της 20.4.2016, σ. 21).

⁽²⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/1334 του Συμβουλίου, της 28ης Ιουλίου 2022, για την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/610 σχετικά με στρατιωτική εκπαιδευτική αποστολή ΚΠΑΑ της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Κεντροαφρικανική Δημοκρατία (EUTM RCA) (ΕΕ L 201 της 1.8.2022, σ. 27).

Βρυξέλλες, 3 Αυγούστου 2023.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
P. NAVARRO RÍOS

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2023/1601 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 3ης Αυγούστου 2023****για την τροποποίηση της απόφασης 2012/642/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λευκορωσία και της εμπλοκής της Λευκορωσίας στη ρωσική επίθεση κατά της Ουκρανίας**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 29,

Έχοντας υπόψη την πρόταση του Υπατού Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 15 Οκτωβρίου 2012 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2012/642/ΚΕΠΠΑ ⁽¹⁾.
- (2) Στις 24 Φεβρουαρίου 2022 ο πρόεδρος της Ρωσικής Ομοσπονδίας εξήγγειλε τη διεξαγωγή στρατιωτικής επιχείρησης στην Ουκρανία και οι ρωσικές ένοπλες δυνάμεις εξαπέλυσαν επίθεση στην Ουκρανία, μεταξύ άλλων από το έδαφος της Λευκορωσίας. Η επίθεση αυτή συνιστά κατάφωρη παραβίαση της εδαφικής ακεραιότητας, της κυριαρχίας και της ανεξαρτησίας της Ουκρανίας.
- (3) Στις 2 Μαρτίου 2022 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/356 ⁽²⁾, με την οποία τροποποιήθηκε ο τίτλος της απόφασης 2012/642/ΚΕΠΠΑ και θεσπίστηκαν περαιτέρω περιοριστικά μέτρα ως απάντηση στην εμπλοκή της Λευκορωσίας στη ρωσική επίθεση κατά της Ουκρανίας.
- (4) Στα συμπεράσματά του της 20ής και της 21ης Οκτωβρίου 2022, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο κάλεσε τις αρχές της Λευκορωσίας να σταματήσουν να διευκολύνουν τον επιθετικό πόλεμο της Ρωσίας επιτρέποντας στις ρωσικές ένοπλες δυνάμεις να χρησιμοποιούν το έδαφος της Λευκορωσίας και παρέχοντας στήριξη στον ρωσικό στρατό. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο επιβεβαίωσε ότι το καθεστώς της Λευκορωσίας οφείλει να συμμορφωθεί πλήρως με τις υποχρεώσεις του δυνάμει του διεθνούς δικαίου και ότι η Ένωση είναι έτοιμη να προβεί γρήγορα στην επιβολή περαιτέρω κυρώσεων κατά της Λευκορωσίας.
- (5) Στις 18 Ιανουαρίου 2023, στην Επιτροπή υπουργών του Συμβουλίου της Ευρώπης, η Ένωση προέβη σε δήλωση σχετικά με την κατάσταση όσον αφορά τα ανθρώπινα δικαιώματα στη Λευκορωσία, στην οποία εξέφραζε τη βαθιά της ανησυχία για την επαχθή και επιδεινούμενη κατάσταση όσον αφορά τα ανθρώπινα δικαιώματα στη Λευκορωσία υπό το καθεστώς Λουκασένκο, και καταδίκασε για μία ακόμη φορά τις δραστηριότητες του καθεστώτος του Μινσκ οι οποίες αποσκοπούν στη στήριξη της βάρβαρης ρωσικής επίθεσης κατά της Ουκρανίας και τις νέες απόπειρες κυνικής και βίαναυσης εκμετάλλευσης των μεταναστών με στόχο τη δημιουργία καταστάσεων κρίσης στα σύνορα της Ένωσης.
- (6) Στα συμπεράσματά του της 23ης Μαρτίου 2023 και της 29ης και 30ής Ιουνίου 2023, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο καταδίκασε τη συνεχιζόμενη στρατιωτική στήριξη που παρέσχε η Λευκορωσία στον επιθετικό πόλεμο της Ρωσίας και τόνισε ότι η Λευκορωσία πρέπει να σταματήσει να επιτρέπει στις ρωσικές ένοπλες δυνάμεις να χρησιμοποιούν το έδαφός της, μεταξύ άλλων για την ανάπτυξη τακτικών πυρηνικών όπλων.
- (7) Ενώπιον της σοβαρότητας της κατάστασης και λόγω της συνεχιζόμενης εμπλοκής της Λευκορωσίας στην επίθεση της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας, είναι σκόπιμο να θεσπιστούν πρόσθετα περιοριστικά μέτρα.

⁽¹⁾ Απόφαση 2012/642/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 15ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λευκορωσία (ΕΕ L 285 της 17.10.2012, σ. 1).

⁽²⁾ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2022/356 του Συμβουλίου, της 2ας Μαρτίου 2022, για την τροποποίηση της απόφασης 2012/642/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Λευκορωσία (ΕΕ L 67 της 2.3.2022, σ. 103).

- (8) Ειδικότερα ενδείκνυται η απαγόρευση της πώλησης, προμήθειας, μεταβίβασης ή εξαγωγής πυροβόλων όπλων, των μερών και των βασικών εξαρτημάτων τους, και πυρομαχικών. Τα αγαθά που υπόκεινται στην απαγόρευση αυτή καλύπτονται επίσης από τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 258/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾. Στο πλαίσιο αυτό, η απόφαση 2012/642/ΚΕΠΠΑ πρέπει να αντιμετωπίζεται ως *lex specialis* και, ως εκ τούτου, σε περίπτωση σύγκρουσης, υπερισχύει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 258/2012.
- (9) Ενδείκνυται επίσης να επεκταθεί περαιτέρω η απαγόρευση των εξαγωγών αγαθών και τεχνολογιών διπλής χρήσης και προηγμένων αγαθών και τεχνολογιών, καθώς και να θεσπιστούν περαιτέρω περιορισμοί στις εξαγωγές αγαθών που θα μπορούσαν να συμβάλουν στη στρατιωτική και τεχνολογική ενίσχυση της Λευκορωσίας ή στην ανάπτυξη του τομέα άμυνας και ασφάλειάς της, ιδίως ειδών που έχει χρησιμοποιήσει η Ρωσία για τον επιθετικό της πόλεμο κατά της Ουκρανίας.
- (10) Ενδείκνυται επίσης να επιβληθεί απαγόρευση των εξαγωγών αγαθών και τεχνολογιών κατάλληλων προς χρήση στην αεροπορία και τη διαστημική βιομηχανία, συμπεριλαμβανομένων των κινητήρων αεροσκαφών και των μερών τους, τόσο για τα επανδρωμένα όσο και για τα μη επανδρωμένα αεροσκάφη.
- (11) Για την εφαρμογή του εν λόγω μέτρου απαιτείται περαιτέρω δράση της Ένωσης.
- (12) Η απόφαση 2012/642/ΚΕΠΠΑ θα πρέπει, επομένως, να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η απόφαση 2012/642/ΚΕΠΠΑ τροποποιείται ως εξής:

- 1) παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 1α

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 1 της παρούσας απόφασης, απαγορεύεται η πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή, άμεσα ή έμμεσα, πυροβόλων όπλων, μερών και βασικών εξαρτημάτων τους και πυρομαχικών, τα οποία παρατίθενται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 258/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*), και πυροβόλων όπλων και λοιπών όπλων που παρατίθενται στο παράρτημα VI της παρούσας απόφασης, είτε προέρχονται από την Ένωση είτε όχι, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Λευκορωσία ή προς χρήση στη Λευκορωσία.

2. Απαγορεύεται:

- α) η παροχή τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης ή άλλων υπηρεσιών που συνδέονται με τα αγαθά που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και με την παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση των εν λόγω αγαθών, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Λευκορωσία ή προς χρήση στη Λευκορωσία· ή
- β) η παροχή χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας σε σχέση με τα αγαθά που αναφέρονται στην παράγραφο 1 για κάθε πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή των εν λόγω αγαθών ή για την παροχή συναφούς τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης ή άλλων υπηρεσιών, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Λευκορωσία ή προς χρήση στη Λευκορωσία.

(*) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 258/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαρτίου 2012, για την εφαρμογή του άρθρου 10 του πρωτοκόλλου των Ηνωμένων Εθνών σχετικά με την καταπολέμηση της παράνομης κατασκευής και διακίνησης πυροβόλων όπλων, των εξαρτημάτων τους, των μερών τους και των πυρομαχικών, το οποίο επισυνάπτεται στη σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για την καταπολέμηση του διεθνούς οργανωμένου εγκλήματος («πρωτόκολλο των ΗΕ για τα πυροβόλα όπλα»), και για τη θέσπιση άδειας εξαγωγής, μέτρων εισαγωγής και διαμετακόμισης για πυροβόλα όπλα, μέρη και εξαρτήματά τους και πυρομαχικά (ΕΕ L 94 της 30.3.2012, σ. 1).»

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 258/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Μαρτίου 2012, για την εφαρμογή του άρθρου 10 του πρωτοκόλλου των Ηνωμένων Εθνών σχετικά με την καταπολέμηση της παράνομης κατασκευής και διακίνησης πυροβόλων όπλων, των εξαρτημάτων τους, των μερών τους και των πυρομαχικών, το οποίο επισυνάπτεται στη σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για την καταπολέμηση του διεθνούς οργανωμένου εγκλήματος («πρωτόκολλο των ΗΕ για τα πυροβόλα όπλα»), και για τη θέσπιση άδειας εξαγωγής, μέτρων εισαγωγής και διαμετακόμισης για πυροβόλα όπλα, μέρη και εξαρτήματά τους και πυρομαχικά (ΕΕ L 94 της 30.3.2012, σ. 1).

2) στο άρθρο 2γ, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Απαγορεύεται η άμεση ή έμμεση πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή όλων των αγαθών και τεχνολογιών διπλής χρήσης που απαριθμούνται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) 2021/821 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*) σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Λευκορωσία ή προς χρήση στη Λευκορωσία από υπηκόους κρατών μελών ή από το έδαφος κρατών μελών ή με σκάφη ή αεροσκάφη που φέρουν τη σημαία τους, είτε αυτά τα αγαθά και η τεχνολογία προέρχονται από το έδαφος τους είτε όχι.

(*) Κανονισμός (ΕΕ) 2021/821 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Μαΐου 2021, για τη θέσπιση ενωσιακού συστήματος ελέγχου των εξαγωγών, της μεστειάς, της τεχνικής βοήθειας, της διαμετακόμισης και της μεταφοράς ειδών διπλής χρήσης (ΕΕ L 206 της 11.6.2021, σ. 1).»

3) στο άρθρο 2γ παράγραφος 3, το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) την προσωρινή εξαγωγή ειδών για χρήση από ειδησεογραφικά μέσα.»

4) στο άρθρο 2γ παράγραφος 3, το στοιχείο ε) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ε) τη χρήση ειδών ως καταναλωτικών συσκευών επικοινωνίας, ή.»

5) στο άρθρο 2γ παράγραφος 3, το στοιχείο στ) απαλείφεται.

6) στο άρθρο 2γ παράγραφος 3, το στοιχείο ζ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«στ) προσωπική χρήση των φυσικών προσώπων που ταξιδεύουν στη Λευκορωσία ή των μελών των άμεσων οικογενειών τους που ταξιδεύουν μαζί τους, η οποία περιορίζεται σε προσωπικά είδη, είδη οικιακής χρήσης, οχήματα ή επαγγελματικά εργαλεία που ανήκουν στα εν λόγω πρόσωπα και δεν προορίζονται για πώληση.»

7) στο άρθρο 2γ παράγραφος 3, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Με εξαίρεση το στοιχείο στ) του πρώτου εδαφίου, ο εξαγωγέας δηλώνει στην τελωνειακή διασάφηση ότι τα είδη εξάγονται βάσει της σχετικής εξαίρεσης που προβλέπεται στην παρούσα παράγραφο και ενημερώνει την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο ο εξαγωγέας εδρεύει ή είναι εγκατεστημένος σχετικά με την πρώτη χρήση της σχετικής εξαίρεσης εντός 30 ημερών από την ημερομηνία της πρώτης εξαγωγής.»

8) στο άρθρο 2γ παράγραφος 4, το στοιχείο ε) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ε) μη στρατιωτικά δίκτυα ηλεκτρονικών επικοινωνιών που δεν είναι δημοσίως διαθέσιμα και δεν ανήκουν σε οντότητα η οποία τελεί υπό δημόσιο έλεγχο ή είναι κατά ποσοστό άνω του 50 % δημόσιας κυριότητας.»

9) στο άρθρο 2γ παράγραφος 4, το στοιχείο ζ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ζ) τις διπλωματικές αντιπροσωπείες της Ένωσης, των κρατών μελών και των χωρών εταίρων, συμπεριλαμβανομένων των αντιπροσωπειών, των πρεσβειών και των αποστολών, ή.»

10) στο άρθρο 2γ παράγραφος 4 προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο:

«η) την εξασφάλιση της κυβερνοασφάλειας και της ασφάλειας των πληροφοριών για φυσικά και νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς στη Λευκορωσία, εξαιρουμένης της κυβέρνησής της και των επιχειρήσεων που ελέγχονται άμεσα ή έμμεσα από αυτήν.»

11) στο άρθρο 2γ, η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου και με την επιφύλαξη των απαιτήσεων άδειας δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2021/821, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να επιτρέπουν την πώληση, την προμήθεια, τη μεταβίβαση ή την εξαγωγή αγαθών και τεχνολογιών διπλής χρήσης ή την παροχή συναφούς τεχνικής ή χρηματοδοτικής βοήθειας, για μη στρατιωτική χρήση και για μη στρατιωτικό τελικό χρήστη, αφού διαπιστώσουν ότι τα εν λόγω αγαθά ή τεχνολογίες ή η συναφής τεχνική ή χρηματοδοτική βοήθεια οφείλονται βάσει συμβάσεων που συνήφθησαν πριν από την 3η Μαρτίου 2022 ή βάσει συμπληρωματικών συμβάσεων αναγκαίων για την εκτέλεση των εν λόγω συμβάσεων, υπό την προϋπόθεση ότι η άδεια ζητείται πριν από την 1η Μαΐου 2022.»

12) στο άρθρο 2γ, η παράγραφος 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«6. Όλες οι άδειες που απαιτούνται βάσει του παρόντος άρθρου χορηγούνται από τις αρμόδιες αρχές σύμφωνα με τους κανόνες και τις διαδικασίες που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821, ο οποίος εφαρμόζεται τηρουμένων των αναλογιών. Η άδεια ισχύει σε ολόκληρη την Ένωση.»

- 13) στο άρθρο 2γ παράγραφος 7, τα σημεία i) και ii) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:
- «i) ο τελικός χρήστης μπορεί να είναι στρατιωτικός τελικός χρήστης, φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέας που απαριθμείται στο παράρτημα II ή ότι τα αγαθά μπορεί να έχουν στρατιωτική τελική χρήση, εκτός αν η πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή αγαθών και τεχνολογιών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου ή η παροχή συναφούς τεχνικής ή χρηματοδοτικής βοήθειας επιτρέπεται δυνάμει του άρθρου 2δ-α παράγραφος 1 στοιχείο α), ή
 - ii) η πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή των αγαθών και τεχνολογιών που αναφέρονται στην παράγραφο 1, ή η παροχή συναφούς τεχνικής ή χρηματοδοτικής βοήθειας προορίζεται για την αεροπορία ή τη διαστημική βιομηχανία, εκτός αν η εν λόγω πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή ή η παροχή συναφούς τεχνικής ή χρηματοδοτικής βοήθειας επιτρέπεται δυνάμει της παραγράφου 4 στοιχείο β).»
- 14) στο άρθρο 2δ παράγραφος 3, το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «γ) την προσωρινή εξαγωγή ειδών για χρήση από ειδησεογραφικά μέσα.»
- 15) στο άρθρο 2δ παράγραφος 3, το στοιχείο στ) απαλείφεται·
- 16) στο άρθρο 2δ παράγραφος 3, το στοιχείο ζ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «στ) προσωπική χρήση των φυσικών προσώπων που ταξιδεύουν στη Λευκορωσία ή των μελών των άμεσων οικογενειών τους που ταξιδεύουν μαζί τους, η οποία περιορίζεται σε προσωπικά είδη, είδη οικιακής χρήσης, οχήματα ή επαγγελματικά εργαλεία που ανήκουν στα εν λόγω πρόσωπα και δεν προορίζονται για πώληση.»
- 17) στο άρθρο 2δ παράγραφος 3, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «Με εξαίρεση το στοιχείο στ) του πρώτου εδαφίου, ο εξαγωγέας δηλώνει στην τελωνειακή διασάφηση ότι τα είδη εξάγονται βάσει της σχετικής εξαίρεσης που προβλέπεται στην παρούσα παράγραφο και ενημερώνει την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο ο εξαγωγέας εδρεύει ή είναι εγκατεστημένος σχετικά με την πρώτη χρήση της σχετικής εξαίρεσης εντός 30 ημερών από την ημερομηνία της πρώτης εξαγωγής.»
- 18) στο άρθρο 2δ παράγραφος 4, το στοιχείο ε) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «ε) μη στρατιωτικά δίκτυα ηλεκτρονικών επικοινωνιών που δεν είναι δημοσίως διαθέσιμα και δεν ανήκουν σε οντότητα η οποία τελεί υπό δημόσιο έλεγχο ή είναι κατά ποσοστό άνω του 50 % δημόσιας κυριότητας.»
- 19) στο άρθρο 2δ παράγραφος 4, το στοιχείο ζ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «ζ) τις διπλωματικές αντιπροσωπείες της Ένωσης, των κρατών μελών και των χωρών εταίρων, συμπεριλαμβανομένων των αντιπροσωπειών, των πρεσβειών και των αποστολών, ή»
- 20) στο άρθρο 2δ παράγραφος 4 προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο:
- «η) την εξασφάλιση της κυβερνοασφάλειας και της ασφάλειας των πληροφοριών για φυσικά και νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς στη Λευκορωσία, εξαιρουμένης της κυβέρνησής της και των επιχειρήσεων που ελέγχονται άμεσα ή έμμεσα από αυτήν.»
- 21) στο άρθρο 2δ παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:
- «4α. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 4 στοιχείο ε) και κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1 και 2, η αρμόδια αρχή μπορεί να επιτρέψει την πώληση, την προμήθεια, τη μεταβίβαση ή την εξαγωγή των αγαθών και τεχνολογιών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 ή την παροχή συναφούς τεχνικής ή χρηματοδοτικής βοήθειας, για μη στρατιωτική χρήση και για μη στρατιωτικό τελικό χρήστη, αφού διαπιστώσει ότι τα εν λόγω αγαθά ή τεχνολογίες ή η συναφής τεχνική ή χρηματοδοτική βοήθεια προορίζονται για την εκκαθάριση έως την 6η Φεβρουαρίου 2024 συμβάσεων και επιχειρήσεων που βρίσκονται σε εξέλιξη την 5η Αυγούστου 2023 και είναι αναγκαίες για την παροχή τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών μη στρατιωτικού χαρακτήρα στον άμαχο πληθυσμό της Λευκορωσίας.»
- 22) στο άρθρο 2δ παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:
- «5α. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1 και 2, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών μπορούν να επιτρέπουν την πώληση, προμήθεια, μεταφορά ή εξαγωγή αγαθών που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 8536 69, 8536 90, 8541 30 και 8541 60 έως την 6η Φεβρουαρίου 2024 ή την παροχή σχετικής τεχνικής ή χρηματοδοτικής βοήθειας, στον βαθμό που αυτό είναι αναγκαίο για την υποβολή των εν λόγω αγαθών σε επεξεργασία στη Λευκορωσία από κοινή επιχείρηση στην οποία συμμετέχει εταιρεία εγκατεστημένη στην Ένωση και διαθέτει πλειοψηφική συμμετοχή την 5η Αυγούστου 2023, με σκοπό τη μεταγενέστερη εισαγωγή στην Ένωση και την επακόλουθη παραγωγή στην Ένωση αγαθών που προορίζονται για χρήση στον τομέα υγείας ή στον φαρμακευτικό τομέα ή στον τομέα έρευνας και ανάπτυξης.»

23) Στο άρθρο 2δ, η παράγραφος 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«6. Όλες οι άδειες που απαιτούνται βάσει του παρόντος άρθρου χορηγούνται από τις αρμόδιες αρχές σύμφωνα με τους κανόνες και τις διαδικασίες που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2021/821, ο οποίος εφαρμόζεται τηρουμένων των αναλογιών. Η άδεια ισχύει σε ολόκληρη την Ένωση.»

24) στο άρθρο 2δ παράγραφος 7, τα σημεία i) και ii) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«i) ο τελικός χρήστης μπορεί να είναι στρατιωτικός τελικός χρήστης, φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέας που απαριθμείται στο παράρτημα II ή ότι τα αγαθά μπορεί να έχουν στρατιωτική τελική χρήση, εκτός αν η πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή αγαθών και τεχνολογιών που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου ή η παροχή συναφούς τεχνικής ή χρηματοδοτικής βοήθειας επιτρέπεται δυνάμει του άρθρου 2δ-α παράγραφος 1 στοιχείο α), ή

ii) η πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή των αγαθών και τεχνολογιών που αναφέρονται στην παράγραφο 1, ή η παροχή συναφούς τεχνικής ή χρηματοδοτικής βοήθειας προορίζεται για την αεροπορία ή τη διαστημική βιομηχανία, εκτός αν η εν λόγω πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή ή η παροχή συναφούς τεχνικής ή χρηματοδοτικής βοήθειας επιτρέπεται δυνάμει της παραγράφου 4 στοιχείο β).»

25) παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 2ιθ-α

1. Απαγορεύεται η πώληση, η προμήθεια, η μεταβίβαση ή η εξαγωγή, άμεσα ή έμμεσα, αγαθών και τεχνολογιών κατάλληλων προς χρήση στις αεροπορικές μεταφορές ή στη διαστημική βιομηχανία, ανεξαρτήτως του εάν είναι καταγωγής Ένωσης, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Λευκορωσία ή προς χρήση στη Λευκορωσία.

2. Απαγορεύεται η παροχή ασφάλισης και ανασφάλισης, άμεσα ή έμμεσα, σε σχέση με τα αγαθά και τις τεχνολογίες που απαριθμούνται στην παράγραφο 1 σε οποιοδήποτε πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Λευκορωσία ή προς χρήση στη Λευκορωσία

3. Απαγορεύεται η παροχή οποιασδήποτε εκ των ακόλουθων δραστηριοτήτων ή οποιοσδήποτε συνδυασμού αυτών: γενική επισκευή, επισκευή, επιθεώρηση, αντικατάσταση, τροποποίηση ή αποκατάσταση βλαβών αεροσκάφους ή παρελκομένου, με εξαίρεση την προ πτήσης επιθεώρηση, που σχετίζεται με τα αγαθά και τις τεχνολογίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Λευκορωσία ή προς χρήση στη Λευκορωσία.

4. Απαγορεύεται:

α) η παροχή τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης ή άλλων υπηρεσιών που συνδέονται με τα αγαθά και τις τεχνολογίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και με την άμεση ή έμμεση παροχή, κατασκευή, συντήρηση και χρήση των εν λόγω αγαθών και τεχνολογιών, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Λευκορωσία ή προς χρήση στη Λευκορωσία, ή

β) η παροχή χρηματοδότησης ή χρηματοδοτικής βοήθειας σε σχέση με τα αγαθά και τις τεχνολογίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 για κάθε πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή των εν λόγω αγαθών και τεχνολογιών ή για την παροχή συναφούς τεχνικής βοήθειας, υπηρεσιών διαμεσολάβησης ή άλλων υπηρεσιών, άμεσα ή έμμεσα, σε οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Λευκορωσία ή προς χρήση στη Λευκορωσία.

5. Οι απαγορεύσεις των παραγράφων 1 και 4 δεν εφαρμόζονται στην εκτέλεση, έως την 4η Σεπτεμβρίου 2023, συμβάσεων που έχουν συναφθεί πριν από την 5η Αυγούστου 2023, ή συμπληρωματικών συμβάσεων που απαιτούνται για την εκτέλεση των εν λόγω συμβάσεων.

6. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1 και 4, οι εθνικές αρμόδιες αρχές μπορούν να επιτρέπουν, υπό τους όρους που κρίνουν κατάλληλους, την εκτέλεση χρηματοδοτικής μίσθωσης αεροσκάφους που έχει συναφθεί πριν από την 5η Αυγούστου 2023 αφού διαπιστώσουν ότι:

α) είναι απολύτως αναγκαίο να διασφαλιστούν επιστροφές μισθωμάτων σε νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα που έχει ιδρυθεί ή συσταθεί βάσει του δικαίου κράτους μέλους και δεν εμπίπτει σε κανένα από τα περιοριστικά μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση· και

β) κανένας οικονομικός πόρος δεν θα διατεθεί στον αντισυμβαλλόμενο στη Λευκορωσία, με εξαίρεση τη μεταβίβαση της κυριότητας του αεροσκάφους μετά την πλήρη εξόφληση της χρηματοδοτικής μίσθωσης.

7. Κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1 και 4, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να επιτρέπουν, υπό τους όρους που κρίνουν κατάλληλους, την πώληση, προμήθεια, μεταβίβαση ή εξαγωγή των αγαθών που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 8517 71 00, 8517 79 00 και 9026 00 00 ή τη σχετική τεχνική βοήθεια, τις υπηρεσίες διαμεσολάβησης, τη χρηματοδότηση ή τη χρηματοδοτική βοήθεια, αφού διαπιστώσουν ότι είναι αναγκαία για ιατρικούς ή φαρμακευτικούς σκοπούς, ή για ανθρωπιστικούς σκοπούς, όπως η παροχή ή η διευκόλυνση της παροχής βοήθειας, συμπεριλαμβανομένων του ιατροφαρμακευτικού υλικού, των τροφίμων ή της μεταφοράς εργαζομένων στον ανθρωπιστικό τομέα και σχετικής βοήθειας, ή για απομακρύνσεις πληθυσμών.

Κατά τη λήψη απόφασης σχετικά με αιτήσεις άδειας για ιατρικούς, φαρμακευτικούς ή ανθρωπιστικούς σκοπούς σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο, οι εθνικές αρμόδιες αρχές δεν χορηγούν άδεια εξαγωγών σε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, οντότητα ή φορέα στη Λευκορωσία ή προς χρήση στη Λευκορωσία, εάν έχουν βάσιμους λόγους να πιστεύουν ότι τα αγαθά μπορεί να έχουν στρατιωτική τελική χρήση.

8. Το οικείο κράτος μέλος ενημερώνει τα άλλα κράτη μέλη και την Επιτροπή σχετικά με ενδεχόμενες άδειες που χορηγούνται δυνάμει του παρόντος άρθρου εντός δύο εβδομάδων από τη χορήγησή τους.

9. Η απαγόρευση της παραγράφου 1 τελεί υπό την επιφύλαξη του άρθρου 2γ παράγραφος 4 στοιχείο β) και του άρθρου 2δ παράγραφος 4 στοιχείο β).

10. Η απαγόρευση της παραγράφου 4 στοιχείο α) δεν εφαρμόζεται στην ανταλλαγή πληροφοριών με σκοπό τη θέσπιση τεχνικών προτύπων στο πλαίσιο του Διεθνούς Οργανισμού Πολιτικής Αεροπορίας σχετικά με τα αγαθά και τις τεχνολογίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

11. Η Ένωση λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα προκειμένου να καθορισθούν τα σχετικά είδη που καλύπτονται από το παρόν άρθρο.»

26) το κείμενο του παραρτήματος της παρούσας απόφασης προστίθεται στο παράρτημα VI της απόφασης 2012/642/ΚΕΠΠΑ.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 3 Αυγούστου 2023.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
P. NAVARRO RÍOS

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

Κατάλογος πυροβόλων όπλων και άλλων όπλων που αναφέρονται στο άρθρο 1α.

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή
9303	Άλλα πυροβόλα όπλα και παρόμοια είδη που χρησιμοποιούν τη δύναμη της πυρίτιδας
ex 9304	Άλλα όπλα (π.χ. τουφέκια, καραμπίνες και πιστόλια με ελατήριο, πιεσμένο αέρα ή αέριο), με εξαίρεση εκείνα της κλάσης 9307»

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2023/1602 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 31ης Ιουλίου 2023

σχετικά με το δίκτυο βασικών διαπραγματευτών και τον καθορισμό κριτηρίων επιλεξιμότητας για εντολές διοργανωτών και συνδιοργανωτών κοινοπρακτικών συναλλαγών προς τους σκοπούς των δανειοληπτικών δραστηριοτήτων από την Επιτροπή εξ ονόματος της Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 220α παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στο πλαίσιο των δράσεων που εγκρίθηκαν από την Ένωση στον απόηχο της κρίσης COVID-19, με την απόφαση (ΕΕ, Ευρατόμ) 2021/625 της Επιτροπής ⁽²⁾ συστάθηκε δίκτυο βασικών διαπραγματευτών με σκοπό να λειτουργεί ως ειδικευμένο δίκτυο πιστωτικών ιδρυμάτων και επιχειρήσεων επενδύσεων, στο οποίο η Επιτροπή απευθύνεται για την κύρια τοποθέτηση χρεωστικών τίτλων, για την προώθηση των εν λόγω τοποθετήσεων και, κατά περίπτωση, για την παροχή σχετικών χρηματοπιστωτικών υπηρεσιών, όπως η παροχή αμερόληπτων συμβουλών και πληροφοριών για την αγορά.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 220α του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) 2022/2434 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾, δανειοληπτικές πράξεις που επιτρέπονται βάσει του άρθρου 5 παράγραφος 1 της απόφασης (ΕΕ, Ευρατόμ) 2020/2053 του Συμβουλίου ⁽⁴⁾ και, εκτός από δέοντες αιτιολογημένες περιπτώσεις, δανειοληπτικές πράξεις και πράξεις διαχείρισης του χρέους για τη χρηματοδότηση προγραμμάτων χρηματοδοτικής συνδρομής θα πρέπει να πραγματοποιούνται από την Επιτροπή στο πλαίσιο διαφοροποιημένης στρατηγικής χρηματοδότησης. Η διαφοροποιημένη στρατηγική χρηματοδότησης είναι μια γενική μέθοδος δανεισμού που επιτρέπει ευελιξία όσον αφορά το χρονοδιάγραμμα και τη ληκτότητα των μεμονωμένων πράξεων χρηματοδότησης, καθώς και τακτικές και σταθερές εκταμιεύσεις προς τους δικαιούχους.
- (3) Μετά από δύο έτη λειτουργίας του δικτύου βασικών διαπραγματευτών απαιτούνται ορισμένες βελτιώσεις, ιδίως σε σχέση με τις διαδικασίες κοινοποίησης που παρέχονται από τους βασικούς διαπραγματευτές και σε σχέση με την αναστολή ή τον αποκλεισμό ενός βασικού διαπραγματευτή από το δίκτυο.
- (4) Η προσφυγή στις κεφαλαιαγορές γίνεται σε μεγάλη κλίμακα και οι εκδόσεις πραγματοποιούνται με μεγάλη συχνότητα. Κατά συνέπεια, η οργάνωση των πράξεων χρηματοδότησης θα πρέπει να είναι ευέλικτη.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 (ΕΕ L 193 της 30.7.2018, σ. 1).

⁽²⁾ Απόφαση (ΕΕ, Ευρατόμ) 2021/625 της Επιτροπής, της 14ης Απριλίου 2021, σχετικά με τη δημιουργία του δικτύου βασικών διαπραγματευτών και τον καθορισμό κριτηρίων επιλεξιμότητας για εντολές διοργανωτών και συνδιοργανωτών κοινοπρακτικών συναλλαγών προς τους σκοπούς των δανειοληπτικών δραστηριοτήτων από την Επιτροπή εξ ονόματος της Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (ΕΕ L 131 της 16.4.2021, σ. 170).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2022/2434 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Δεκεμβρίου 2022, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 για τη θέσπιση διαφοροποιημένης στρατηγικής χρηματοδότησης ως γενικής μεθόδου δανεισμού (ΕΕ L 319 της 13.12.2022, σ. 1).

⁽⁴⁾ Απόφαση (ΕΕ, Ευρατόμ) 2020/2053 του Συμβουλίου, της 14ης Δεκεμβρίου 2020, για το σύστημα των ιδίων πόρων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και για την κατάργηση της απόφασης 2014/335/ΕΕ, Ευρατόμ (ΕΕ L 424 της 15.12.2020, σ. 1).

- (5) Οι βασικοί διαπραγματευτές που γίνονται δεκτοί στο δίκτυο δικαιούνται να συμμετέχουν σε δημοπρασίες που διεξάγει η Επιτροπή για δανεισμό από τις κεφαλαιαγορές. Ο καθορισμός των κριτηρίων επιλεξιμότητας βασίζεται στην πείρα που αποκτήθηκε από την Επιτροπή κατά την επιλογή των πιστωτικών ιδρυμάτων και επιχειρήσεων επενδύσεων στο πλαίσιο των υφιστάμενων προγραμμάτων χρηματοδοτικής συνδρομής. Βασίζεται επίσης στις βέλτιστες πρακτικές κρατικών ή υπερεθνικών εκδότων.
- (6) Τα πιστωτικά ιδρύματα και οι επιχειρήσεις επενδύσεων θα πρέπει να έχουν δικαίωμα συμμετοχής στο δίκτυο βασικών διαπραγματευτών, εφόσον πληρούν τα κριτήρια επιλεξιμότητας. Τα εν λόγω κριτήρια αποσκοπούν να διασφαλίσουν ότι ασκείται αποτελεσματικά η λειτουργία των βασικών διαπραγματευτών, ιδίως δε η ορθή διεξαγωγή των πράξεων της αγοράς και η τήρηση των δεσμεύσεων αναδοχής. Στο πλαίσιο αυτό, οι επιλέξιμοι βασικοί διαπραγματευτές χρειάζεται απαραίτητως να επιδείξουν ισχυρή οργανωτική δομή, επαγγελματική και διαχειριστική ικανότητα, σημαντική δραστηριότητα στην αγορά όσον αφορά την αναδοχή της έκδοσης κρατικών και υπερεθνικών ομολόγων, αλλά και συμμερφωση με το σχετικό κανονιστικό πλαίσιο, ιδίως όσον αφορά τις απαιτήσεις προληπτικής εποπτείας της Ένωσης⁽⁵⁾ και την εποπτεία αυτών⁽⁶⁾. Βάσει της αρχής της διαφάνειας, τα κριτήρια αυτά, καθώς και οι αποφάσεις με τις οποίες ένα πιστωτικό ίδρυμα ή μια επιχείρηση επενδύσεων γίνεται δεκτό/-ή ως βασικός διαπραγματευτής, πρέπει να δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
- (7) Η συμμετοχή σε δίκτυα βασικών διαπραγματευτών που τελούν υπό τη διαχείριση κράτους μέλους ή υπερεθνικού εκδότη παρέχει στο πιστωτικό ίδρυμα ή την επιχείρηση επενδύσεων το δικαίωμα συμμετοχής σε δημοπρασίες δημόσιου χρέους του εν λόγω εκδότη. Η τακτική και ενεργός συμμετοχή σε διαδικασίες κρατικών ή υπερεθνικών δημοπρασιών αποτελεί αξιόπιστη απόδειξη της εμπειρίας σε πράξεις διαχείρισης του δημόσιου χρέους. Ως εκ τούτου, η επιλεξιμότητα για συμμετοχή στο δίκτυο βασικών διαπραγματευτών της Ένωσης θα πρέπει να εξαρτάται από την ιδιότητα του μέλους σε δίκτυο βασικών διαπραγματευτών ή σε μηχανισμό βασικών διαπραγματευτών τουλάχιστον ενός κράτους μέλους ή ενός ευρωπαϊκού υπερεθνικού εκδότη.
- (8) Στους βασικούς διαπραγματευτές θα πρέπει να επιτρέπεται, μόλις γίνουν δεκτοί στο δίκτυο βασικών διαπραγματευτών, να φέρουν τον τίτλο «Member of the European Union Primary Dealer Network» (μέλος του δικτύου βασικών διαπραγματευτών της Ευρωπαϊκής Ένωσης) και να συμμετέχουν σε όλες τις δημοπρασίες χρεωστικών τίτλων της Ένωσης και της Ευρατόμ. Οι εν λόγω διαπραγματευτές θα πρέπει να αγοράζουν έναν ελάχιστο σταθμισμένο μέσον όρο των δημοπρατούμενων όγκων και θα πρέπει να συμμορφώνονται με ορισμένες υποχρεώσεις υποβολής αναφορών.
- (9) Οι βασικοί διαπραγματευτές θα πρέπει επίσης να τηρούν τους γενικούς όρους και προϋποθέσεις που διέπουν τη συμμετοχή στο δίκτυο βασικών διαπραγματευτών, ιδίως δε τα δικαιώματα, τις δεσμεύσεις και τις υποχρεώσεις των μελών του δικτύου βασικών διαπραγματευτών, την ετήσια επανεξέταση, τις υποχρεώσεις περί υποβολής αναφορών, καθώς και τους κανόνες σχετικά με τους ελέγχους, την αναστολή της συμμετοχής, τον αποκλεισμό και τη δυνατότητα αποχώρησης από το δίκτυο βασικών διαπραγματευτών.
- (10) Εκτός από τις δημοπρασίες, η έκδοση χρεωστικών τίτλων στο πλαίσιο προγραμμάτων δανειοληψίας πραγματοποιείται μέσω κοινοπρακτικών ή ιδιωτικών τοποθετήσεων. Για τον σκοπό αυτόν, η Επιτροπή ορίζει, για τους σκοπούς κάθε δανειοληπτικής πράξης, τα πιστωτικά ιδρύματα ή τις επιχειρήσεις επενδύσεων που πληρούν τις καθορισμένες προϋποθέσεις επιλεξιμότητας για τις κοινοπρακτικές συναλλαγές και τις ιδιωτικές τοποθετήσεις.
- (11) Τα μέλη του δικτύου βασικών διαπραγματευτών, τα οποία αγοράζουν υψηλότερο σταθμισμένο μέσο ποσοστό δημοπρατούμενων όγκων από όσο απαιτείται ώστε να είναι μέλη του δικτύου βασικών διαπραγματευτών, διατηρούν επαρκές μερίδιο δευτερογενούς αγοράς σε χρεωστικούς τίτλους της Ένωσης και της Ευρατόμ και πληρούν τις ελάχιστες απαιτήσεις των ρυθμίσεων για την υποβολή προσφορών θα πρέπει να είναι επιλέξιμα ως διοργανωτές κοινοπρακτικών συναλλαγών. Η συγκεκριμένη ομάδα διαπραγματευτών θα πρέπει επίσης να αναλάβει να προωθήσει τη ρευστότητα των χρεωστικών τίτλων της Ένωσης και της Ευρατόμ μέσω δραστηριοτήτων ειδικής διαπραγμάτευσης, να παρέχει αμερόληπτες συμβουλές και πληροφορίες για την αγορά στην Επιτροπή και να προωθεί τις εκδόσεις της Ένωσης και της Ευρατόμ στους επενδυτές.

⁽⁵⁾ Βλέπε ιδίως τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 575/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με τις απαιτήσεις προληπτικής εποπτείας για πιστωτικά ιδρύματα και επιχειρήσεις επενδύσεων και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 648/2012 (ΕΕ L 176 της 27.6.2013, σ. 1).

⁽⁶⁾ Βλέπε ιδίως τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 468/2014 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 16ης Απριλίου 2014, που θεσπίζει το πλαίσιο συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, των εθνικών αρμόδιων αρχών και των εθνικών εντεταλμένων αρχών εντός του ενιαίου εποπτικού μηχανισμού (κανονισμός για το πλαίσιο EEM) (ΕΕ L 141 της 14.5.2014, σ. 1), και τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1024/2013 του Συμβουλίου, της 15ης Οκτωβρίου 2013, για την ανάθεση ειδικών καθηκόντων στην Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα σχετικά με τις πολιτικές που αφορούν την προληπτική εποπτεία των πιστωτικών ιδρυμάτων (ΕΕ L 287 της 29.10.2013, σ. 63).

- (12) Τα καθήκοντα που συνδέονται με τους ρόλους του διοργανωτή και του συνδιοργανωτή θα πρέπει να θεωρούνται χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες κατά το κεφάλαιο 1 τμήμα 2 σημείο 11.1 στοιχείο ι) του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046. Ο ορισμός επιλέξιμων βασικών διαπραγματευτών ως μελών της κοινοπραξίας για συγκεκριμένη πράξη έκδοσης θα πρέπει, συνεπώς, να βασίζεται σε διαδικασία με διαπραγμάτευση χωρίς προηγούμενη δημοσίευση προκήρυξης διαγωνισμού. Η διαδικασία ορισμού διοργανωτών θα πρέπει να περιλαμβάνει την αποστολή αιτήματος υποβολής προτάσεων σε επιλέξιμους διαπραγματευτές και την αξιολόγηση των προτάσεων που θα λάβει η Επιτροπή.
- (13) Καθώς αναμένεται υψηλή συχνότητα προσφυγής της Επιτροπής στις κεφαλαιαγορές, είναι αναγκαίο να θεσπιστεί μηχανισμός για τον εύρυθμο, ταχύ και αποτελεσματικό ορισμό τραπεζών ως διοργανωτριών κοινοπρακτικών συναλλαγών. Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να παρασχεθεί μια αντικειμενική και διαφανής βάση για τον περιορισμό του αιτήματος υποβολής προτάσεων σε ένα υποσύνολο βασικών διαπραγματευτών που θα είναι επιλέξιμοι για συμμετοχή σε κοινοπραξίες. Αυτή η πρόσθετη επιλογή είναι αναγκαία ώστε να εξισορροπηθεί, αφενός, η ανάγκη για ανταγωνισμό στη διαδικασία σύναψης συμβάσεων για τις υπηρεσίες υποστήριξης της κοινοπραξίας και, αφετέρου, η ανάγκη αποτελεσματικής προετοιμασίας των χρονικά ευαίσθητων συναλλαγών, καθώς και για να αποφευχθεί η αλληλεπικάλυψη των προσπαθειών από τους βασικούς διαπραγματευτές όσον αφορά την υποβολή προσφορών για εντολές κοινοπραξίας. Η συγκεκριμένη επιλογή τραπεζών θα πρέπει να βασίζεται σε ποιοτικά και ποσοτικά κριτήρια, σχετικά με την αποδεδειγμένη ικανότητα των επιλέξιμων βασικών διαπραγματευτών να υποστηρίξουν την έκδοση κρατικών και υπερεθνικών ομολόγων σε πρωτογενείς και δευτερογενείς αγορές, καθώς και σχετικά με την ικανότητά τους να διανέμουν χρεωστικούς τίτλους σε επενδυτές. Η διαδικασία αυτή θα πρέπει επίσης να συνοδεύεται από μηχανισμό εναλλαγής που θα εξασφαλίζει ίσες ευκαιρίες συμμετοχής σε όλους τους επιλέξιμους βασικούς διαπραγματευτές.
- (14) Οι βασικοί διαπραγματευτές θα πρέπει να κοινοποιούν στην Επιτροπή τυχόν περιπτώσεις μη συμμόρφωσης με τις πρακτικές και τη δεοντολογία της αγοράς, συμπεριλαμβανομένης της κοινοποίησης στην Επιτροπή τυχόν διαδικασιών, δικαστικών κρίσεων, αποφάσεων ή κυρώσεων που αφορούν τις σχετικές διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 σχετικά με το σύστημα έγκαιρου εντοπισμού και αποκλεισμού, ιδίως δε τα άρθρα 135 έως 142. Οι κοινοποιήσεις αυτές θα πρέπει να αφορούν αποκλειστικά τους ίδιους τους βασικούς διαπραγματευτές και τις συνδεδεμένες με αυτούς επιχειρήσεις. Η εν λόγω κοινοποίηση δεν θα πρέπει να θίγει την υποχρέωση των βασικών διαπραγματευτών να ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή για τυχόν αλλαγές στις καταστάσεις που δηλώνονται κατά τη διαδικασία υποβολής αιτήσεων.
- (15) Προκειμένου να εξασφαλιστεί μεγαλύτερη ρευστότητα στη δευτερογενή αγορά των χρεωστικών τίτλων της Ένωσης και της Ευρατόμ και να βελτιωθεί η διαμόρφωση και η διαφάνεια των τιμών, είναι σκόπιμο να θεσπιστεί ρύθμιση για την υποβολή προσφορών, η οποία θα πρέπει να ενθαρρύνει τους βασικούς διαπραγματευτές να ενεργούν ως ειδικοί διαπραγματευτές και να καθορίζουν τις τιμές των χρεωστικών τίτλων της Ένωσης και της Ευρατόμ σε αναγνωρισμένους ηλεκτρονικούς χώρους. Στα μέλη του δικτύου βασικών διαπραγματευτών θα πρέπει να παρέχονται κατάλληλα κίνητρα για να συμμετέχουν σε τέτοιες δραστηριότητες ειδικής διαπραγμάτευσης. Για τον σκοπό αυτόν, είναι σκόπιμο να καθοριστούν τα κριτήρια για την εκπλήρωση της ρύθμισης για την υποβολή προσφορών.
- (16) Προκειμένου να παρασχεθούν πρόσθετα κίνητρα σε όλους τους βασικούς διαπραγματευτές να συμμετέχουν σε δραστηριότητες ειδικής διαπραγμάτευσης, είναι σκόπιμο να παρέχεται απλούστερη πρόσβαση στις εντολές συνδιοργανωτών κοινοπρακτικών συναλλαγών και σε εκείνους τους βασικούς διαπραγματευτές που στηρίζουν τη ρευστότητα της δευτερογενούς αγοράς των χρεωστικών τίτλων της Ένωσης και της Ευρατόμ και πληρούν τα ελάχιστα κριτήρια της ρύθμισης υποβολής προσφορών, αλλά δεν πληρούν τα κριτήρια επιλεξιμότητας για να ενεργούν ως διοργανωτές κοινοπρακτικών συναλλαγών. Η εν λόγω πρόσβαση σε εντολές συνδιοργανωτών θα επιτρέψει στην Επιτροπή να παρέχει πρόσθετα κίνητρα σε ευρύτερο φάσμα μελών του δικτύου βασικών διαπραγματευτών, τα οποία λαμβάνουν μέτρα για τη στήριξη της έκδοσης χρεωστικών τίτλων της Ένωσης και της Ευρατόμ. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να καθοριστούν τα κριτήρια επιλεξιμότητας για εντολές συνδιοργανωτών κοινοπρακτικών συναλλαγών. Η Επιτροπή θα πρέπει να εξετάσει το ενδεχόμενο εντολών συνδιοργανωτών για τουλάχιστον μία συναλλαγή εντός της περιόδου που καλύπτεται από σχέδιο χρηματοδότησης που καταρτίζεται σύμφωνα με το άρθρο 4 της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ, Ευρατόμ) 2022/2544 της Επιτροπής (*).

(*) Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ, Ευρατόμ) 2022/2544 της Επιτροπής, της 19ης Δεκεμβρίου 2022, σχετικά με τον καθορισμό των ρυθμίσεων για τη διαχείριση και την υλοποίηση δανειοληπτικών πράξεων και πράξεων διαχείρισης χρέους της ΕΕ στο πλαίσιο της διαφοροποιημένης στρατηγικής χρηματοδότησης καθώς και συναφών δανειοδοτικών πράξεων (ΕΕ L 328 της 22.12.2022, σ. 109).

- (17) Είναι σκόπιμο να καθοριστούν σαφώς και να διαχωριστούν οι δεσμεύσεις όσον αφορά τις εντολές διοργανωτών και συνδιοργανωτών και να καταστούν τα κριτήρια επιλεξιμότητας συνδιοργανωτών αναλογικά προς τα οφέλη του ρόλου. Για τον σκοπό αυτόν, εντολές συνδιοργανωτών μπορούν επίσης να ανατεθούν σε βασικούς διαπραγματευτές που πληρούν τα σχετικά κριτήρια επιλεξιμότητας, αλλά ενδέχεται να μην εκπληρώνουν όλες τις πρόσθετες δεσμεύσεις που απαιτούνται για τη λήψη εντολής διοργανωτή. Όλοι οι βασικοί διαπραγματευτές που πληρούν τα κριτήρια επιλεξιμότητας συνδιοργανωτών θα πρέπει να καλούνται να συμμετέχουν ως συνδιοργανωτές σε κοινοπρακτική συναλλαγή, εκτός από τις περιπτώσεις στις οποίες η επιχειρησιακή αποτελεσματικότητα θα διασφαλιζόταν καλύτερα από ένα υποσύνολο επιλέξιμων συνδιοργανωτών. Στις περιπτώσεις αυτές, οι επιλέξιμοι συνδιοργανωτές θα πρέπει να επιλέγονται βάσει αλφαβητικής σειράς με μηχανισμό εναλλαγής.
- (18) Προκειμένου να ενισχυθεί περαιτέρω η προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης, οι διαδικασίες αναστολής και αποκλεισμού των βασικών διαπραγματευτών θα πρέπει να είναι σαφείς και αποτελεσματικές. Είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ότι, σε περιπτώσεις ανάγκης, η αναστολή ενός βασικού διαπραγματευτή θα μπορεί να πραγματοποιηθεί χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση. Στις περιπτώσεις που κινείται διαδικασία αποκλεισμού, η εν λόγω διαδικασία θα πρέπει να παρέχει στους βασικούς διαπραγματευτές επαρκή χρόνο ώστε να απαντήσουν σε κοινοποίηση μη συμμόρφωσης που αποστέλλεται από την Επιτροπή και, κατά περίπτωση, να λάβουν διορθωτικά μέτρα στις περιπτώσεις όπου η εν λόγω μη συμμόρφωση μπορεί να διορθωθεί.
- (19) Δεδομένης της ανάγκης προστασίας των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης, θα πρέπει να θεσπιστούν κανόνες παρακολούθησης προκειμένου να διασφαλιστεί η συμμόρφωση των μελών του δικτύου βασικών διαπραγματευτών με τις υποχρεώσεις που ορίζονται στην παρούσα απόφαση και σε άλλες σχετικές εφαρμοστέες διατάξεις, ιδίως δε με τους γενικούς όρους και προϋποθέσεις. Η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) θα πρέπει να συμμετέχει, όπου ενδείκνυται, στην εν λόγω εποπτεία.
- (20) Με την απόφαση (ΕΕ, Ευρατόμ) 2021/625 θεσπίστηκε το δίκτυο βασικών διαπραγματευτών και καθορίστηκαν ιδίως κριτήρια επιλεξιμότητας για την επιλογή των μελών του. Η απόφαση (ΕΕ) 2021/857 της Επιτροπής⁽⁸⁾ τροποποίησε την απόφαση (ΕΕ, Ευρατόμ) 2021/625 και διέυρνε τα κριτήρια επιλεξιμότητας, συμπεριλαμβάνοντας ορισμένες επιχειρήσεις επενδύσεων που έχουν λάβει άδεια να ασκούν τις δραστηριότητες αναδοχής χρηματοπιστωτικών μέσων και/ή τοποθέτησης χρηματοπιστωτικών μέσων με δέσμευση ανάληψης δυνάμει της οδηγίας 2014/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽⁹⁾. Η παρούσα απόφαση βασίζεται στις αρχές που θεσπίστηκαν με τις προαναφερθείσες αποφάσεις. Ως εκ τούτου, η παρούσα απόφαση θα πρέπει να αντικαταστήσει την απόφαση (ΕΕ, Ευρατόμ) 2021/625, η οποία θα πρέπει συνεπώς να καταργηθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ, ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΚΑΙ ΟΡΙΣΜΟΙ

Άρθρο 1

Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

1. Με την παρούσα απόφαση δημιουργείται το δίκτυο βασικών διαπραγματευτών και καθορίζονται τα κριτήρια επιλεξιμότητας και οι διαδικαστικές διατάξεις για την επιλογή των μελών του, καθώς και τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις των εν λόγω μελών.
2. Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται σε κάθε δραστηριότητα δανειοληψίας και διαχείρισης χρέους που διενεργείται από την Επιτροπή εξ ονόματος της Ένωσης και της Ευρατόμ, στο πλαίσιο της οποίας η Επιτροπή επιλέγει χρηματοοικονομικούς αντισυμβαλλόμενους από τον ιδιωτικό τομέα.

⁽⁸⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2021/857 της Επιτροπής, της 27ης Μαΐου 2021, για την τροποποίηση της απόφασης (ΕΕ, Ευρατόμ) 2021/625 όσον αφορά τη συμπερίληψη ορισμένων επιχειρήσεων επενδύσεων στα κριτήρια επιλεξιμότητας για απόκτηση ιδιότητας μέλους στο δίκτυο βασικών διαπραγματευτών της Ένωσης (ΕΕ L 188 της 28.5.2021, σ. 103).

⁽⁹⁾ Οδηγία 2014/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαΐου 2014, για τις αγορές χρηματοπιστωτικών μέσων και την τροποποίηση της οδηγίας 2002/92/ΕΚ και της οδηγίας 2011/61/ΕΕ (ΕΕ L 173 της 12.6.2014, σ. 349).

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- 1) «δημοπρασία»: διαδικασία έκδοσης χρεωστικών τίτλων της Ένωσης και της Ευρατόμ βάσει ανταγωνιστικών προσφορών μέσω χώρου δημοπρασιών στην πρωτογενή αγορά·
- 2) «προγράμματα δανειοληψίας»: τα προγράμματα της Ένωσης και της Ευρατόμ που περιλαμβάνουν δανειοληπτικές δραστηριότητες στις χρηματοπιστωτικές αγορές·
- 3) «πιστωτικό ίδρυμα»: πιστωτικό ίδρυμα όπως ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 σημείο 1) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 575/2013·
- 4) «χρεωστικοί τίτλοι»: γραμμάτια και/ή βραχυπρόθεσμα χρηματοπιστωτικά μέσα, όπως έντοκα γραμμάτια του δημοσίου, καθώς και κάθε άλλο χρηματοπιστωτικό μέσο, που εκδίδονται από την Ένωση και/ή την Ευρατόμ·
- 5) «επιχειρήσεις επενδύσεων»: οι επιχειρήσεις επενδύσεων όπως ορίζονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 σημείο 1) της οδηγίας 2014/65/ΕΕ·
- 6) «χώρος διαπραγμάτευσης»: τόπος ηλεκτρονικής διαπραγμάτευσης μεταξύ διαπραγματευτών, εγκατεστημένος στην Ευρωπαϊκή Ένωση, όπως ορίζεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 σημείο 24) της οδηγίας 2014/65/ΕΕ, όπου οι βασικοί διαπραγματευτές συμμετέχουν ως ειδικοί διαπραγματευτές για τη διαπραγμάτευση στη δευτερογενή αγορά·
- 7) «υποβολή προσφοράς»: σταθερά επιτόκια ή τιμές προσφοράς και ζήτησης που τοποθετούνται σε χώρους διαπραγμάτευσης και οδηγούν στην αυτόματη ολοκλήρωση μιας συναλλαγής, εάν τα αντίστοιχα επιτόκια ή οι αντίστοιχες τιμές προσφοράς ή ζήτησης έχουν παρασχεθεί από άλλον συμμετέχοντα (κεντρικό βιβλίο οριακών εντολών)·
- 8) «μέλη του δικτύου βασικών διαπραγματευτών»: πιστωτικά ιδρύματα ή επιχειρήσεις επενδύσεων που πληρούν τα κριτήρια επιλεξιμότητας του άρθρου 4 και περιλαμβάνονται στον κατάλογο που αναφέρεται στο άρθρο 15·
- 9) «ευρωπαϊκός υπερεθνικός εκδότης»: η Τράπεζα Ανάπτυξης του Συμβουλίου της Ευρώπης, το Ευρωπαϊκό Ταμείο Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας, ο Ευρωπαϊκός Μηχανισμός Σταθερότητας, η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων ή η Nordic Investment Bank (Σκανδιναβική Τράπεζα Επενδύσεων).

Άρθρο 3

Δημιουργία του δικτύου βασικών διαπραγματευτών

Το δίκτυο βασικών διαπραγματευτών της Ένωσης (στο εξής: δίκτυο βασικών διαπραγματευτών) είναι ομάδα πιστωτικών ιδρυμάτων και επιχειρήσεων επενδύσεων επιλέξιμων για συμμετοχή στις ακόλουθες δραστηριότητες δανεισμού και διαχείρισης χρέους της Επιτροπής:

- α) τοποθέτηση χρεωστικών τίτλων στις πρωτογενείς κεφαλαιαγορές, ιδίως μέσω δημοπρασιών και κοινοπρακτικών συναλλαγών·
- β) προώθηση της ρευστότητας των χρεωστικών τίτλων της Ένωσης και της Ευρατόμ στις χρηματοπιστωτικές αγορές·
- γ) παροχή αμερόληπτων συμβουλών και πληροφοριών για την αγορά στην Επιτροπή·
- δ) προώθηση και ανάπτυξη της τοποθέτησης χρεωστικών τίτλων της Ένωσης και της Ευρατόμ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΣΤΟ ΔΙΚΤΥΟ ΒΑΣΙΚΩΝ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΤΩΝ

Άρθρο 4

Κριτήρια επιλεξιμότητας για το δίκτυο βασικών διαπραγματευτών

Επιλέξιμο για συμμετοχή στο δίκτυο βασικών διαπραγματευτών είναι κάθε πιστωτικό ίδρυμα και επιχείρηση επενδύσεων που πληροί τα ακόλουθα κριτήρια:

- α) είναι νομική οντότητα η οποία είναι εγκατεστημένη και έχει την έδρα της στην Ένωση ή σε χώρα του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου·
- β) εποπτεύεται από αρμόδια αρχή της Ένωσης και έχει λάβει άδεια άσκησης μίας εκ των παρακάτω δραστηριοτήτων:
 - i) πιστωτικό ίδρυμα σύμφωνα με την οδηγία 2013/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁰⁾· ή
 - ii) επιχείρηση επενδύσεων που έχει λάβει άδεια να ασκεί τη δραστηριότητα αναδοχής χρηματοπιστωτικών μέσων ή τοποθέτησης χρηματοπιστωτικών μέσων με δέσμευση ανάληψης σύμφωνα με την οδηγία 2014/65/ΕΕ· και
- γ) είναι μέλος ευρωπαϊκού κρατικού ή υπερεθνικού δικτύου βασικών διαπραγματευτών που έχει συσταθεί με σκοπό να λειτουργεί ως αντισυμβαλλόμενος κράτους μέλους ή ευρωπαϊκού υπερεθνικού εκδότη. Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης, ως ευρωπαϊκό κρατικό ή υπερεθνικό δίκτυο βασικών διαπραγματευτών νοείται μία από τις ακόλουθες οντότητες:
 - i) δίκτυο, όμιλος ή οργανωμένο σύστημα χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων που ορίζεται από κρατικό ή υπερεθνικό εκδότη για να λειτουργεί ως αντισυμβαλλόμενος της αγοράς στο πλαίσιο της διαχείρισης δημόσιου χρέους, του οποίου η συμμετοχή συνεπάγεται συνήθως και συμμετοχή στην έκδοση χρεωστικών τίτλων του δημόσιου τομέα μέσω δημοπρασιών·
 - ii) μηχανισμός βασικών διαπραγματευτών που είναι ουσιαστικά ισοδύναμος με το δίκτυο, τον όμιλο ή το οργανωμένο σύστημα που αναφέρεται στο σημείο i).

Άρθρο 5

Αναλήψεις υποχρεώσεων

1. Τα μέλη του δικτύου βασικών διαπραγματευτών αναλαμβάνουν τις ακόλουθες υποχρεώσεις:
 - α) αγοράζουν έναν σταθμισμένο μέσο όρο της τάξης τουλάχιστον του 0,05 % των ποσοτήτων που δημοπρατούνται από την Ένωση και/ή την Ευρατόμ σε εξαμηνιαία βάση σύμφωνα με το μέρος 1 του παραρτήματος I·
 - β) συμμορφώνονται με την υποχρέωση να υποβάλλουν ακριβείς, έγκαιρες και πλήρεις αναφορές στην Επιτροπή, σε μηνιαία βάση, σχετικά με τους όγκους συναλλαγών για χρεωστικούς τίτλους της Ένωσης και της Ευρατόμ, σύμφωνα με τον εναρμονισμένο μορφότυπο υποβολής αναφορών για συναλλαγές στη δευτερογενή ευρωπαϊκή αγορά κρατικών χρεογράφων που έχει καθοριστεί από την υποεπιτροπή για τις αγορές κρατικών χρεογράφων της ΕΕ της Οικονομικής και Δημοσιονομικής Επιτροπής της Ευρωπαϊκής Ένωσης·
 - γ) υποβάλλουν υπογεγραμμένο αντίγραφο των «γενικών όρων και προϋποθέσεων για τους βασικούς διαπραγματευτές της Ευρωπαϊκής Ένωσης»·
 - δ) διασφαλίζουν ότι οι άδειες διαπραγμάτευσης που παρέχονται στο προσωπικό διαπραγμάτευσης επανεξετάζονται ανά τρίμηνο και βρίσκονται νομίμως σε ισχύ·

⁽¹⁰⁾ Οδηγία 2013/36/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με την πρόσβαση στη δραστηριότητα πιστωτικών ιδρυμάτων και την προληπτική εποπτεία πιστωτικών ιδρυμάτων και επιχειρήσεων επενδύσεων, για την τροποποίηση της οδηγίας 2002/87/ΕΚ και για την κατάργηση των οδηγιών 2006/48/ΕΚ και 2006/49/ΕΚ (ΕΕ L 176 της 27.6.2013, σ. 338).

- ε) συμμορφώνονται με τις πρακτικές και τη δεοντολογία της αγοράς, και ειδικότερα:
- i) διασφαλίζουν τη συμμόρφωση με τους κανόνες δεοντολογίας και τα υψηλότερα πρότυπα όσον αφορά τις πρακτικές της αγοράς που εφαρμόζουν στις επιχειρηματικές τους δραστηριότητες στον τομέα των τίτλων σταθερού εισοδήματος σε EUR·
 - ii) οι βασικοί διαπραγματευτές και οι συνδεδεμένες με αυτούς επιχειρήσεις εφαρμόζουν μέτρα σχετικά με την καταπολέμηση της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και την καταπολέμηση της χρηματοδότησης της τρομοκρατίας σύμφωνα με τις ισχύουσες εθνικές και ενωσιακές νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις·
 - iii) κάθε βασικός διαπραγματευτής ενημερώνει αμέσως την Επιτροπή για κάθε διαδικασία που κινείται εναντίον του από αρμόδια αρχή κράτους μέλους σχετικά με τη δραστηριότητα που ασκεί ο βασικός διαπραγματευτής ως πιστωτικό ίδρυμα ή επιχείρηση επενδύσεων. Κάθε βασικός διαπραγματευτής ενημερώνει την Επιτροπή για κάθε μέτρο ή απόφαση που λαμβάνεται ως αποτέλεσμα της εν λόγω διαδικασίας·
 - iv) κάθε βασικός διαπραγματευτής ενημερώνει αμέσως την Επιτροπή εάν ο ίδιος ή μία από τις συνδεδεμένες με αυτόν επιχειρήσεις έχει καταδικασθεί για ποινικό αδίκημα, συμπεριλαμβανομένης της φοροδιαφυγής, εάν υπόκειται σε διοικητικές ή πειθαρχικές κυρώσεις ή εάν ανασταλεί ή αποκλείεται η συμμετοχή του/της σε οργάνωση του κλάδου σε οποιοδήποτε κράτος μέλος·
 - v) εάν αρμόδια αρχή κράτους μέλους εντοπίσει ελλείψεις όσον αφορά την καταπολέμηση της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ή την καταπολέμηση της χρηματοδότησης της τρομοκρατίας ή επιβάλει κυρώσεις που αφορούν την καταπολέμηση της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ή την καταπολέμηση της χρηματοδότησης της τρομοκρατίας, οι βασικοί διαπραγματευτές ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή και αναφέρουν τα διορθωτικά μέτρα που λαμβάνουν·
 - vi) οι βασικοί διαπραγματευτές φροντίζουν να μην συνάπτουν συναλλαγές που αφορούν χρεωστικούς τίτλους της Ένωσης και της Ευρατόμ στις οποίες εμπλέκονται αντισυμβαλλόμενοι που έχουν συσταθεί ή είναι εγκατεστημένοι σε χώρα που περιλαμβάνεται στον ενωσιακό κατάλογο μη συνεργάσιμων περιοχών φορολογικής δικαιοδοσίας ή που έχει χαρακτηριστεί ως τρίτη χώρα υψηλού κινδύνου σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 2 της οδηγίας (ΕΕ) 2015/849 και αναφέρεται στον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) 2016/1675, ή που δεν συμμορφώνεται ουσιαστικά με τα ενωσιακά ή τα διεθνή συμφωνημένα φορολογικά πρότυπα για τη διαφάνεια και την ανταλλαγή πληροφοριών και τις παραβάσεις των καθεστώτων κυρώσεων, και ιδίως τα περιοριστικά μέτρα βάσει του άρθρου 215 της ΣΛΕΕ·
- στ) χειρίζονται ως εμπιστευτικές όλες τις πληροφορίες που λαμβάνουν από την Επιτροπή·

2. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1 στοιχείο β), η ποιότητα των αναφορών αξιολογείται τακτικά και τα αποτελέσματα κοινοποιούνται στον ενδιαφερόμενο βασικό διαπραγματευτή. Ο βασικός διαπραγματευτής ενημερώνεται εάν τα παρασχεθέντα δεδομένα δεν είναι ακριβή.

3. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1 στοιχείο ε), η Επιτροπή αξιολογεί τη συμπεριφορά των βασικών διαπραγματευτών κατά την εκτέλεση κοινοπρακτικών συναλλαγών και άλλων πράξεων διαχείρισης χρέους όσον αφορά την ετοιμότητα, την ουδετερότητα της αγοράς και την ομαλή και αποτελεσματική εκτέλεση.

Άρθρο 6

Γενικοί όροι και προϋποθέσεις

1. Οι γενικοί όροι και προϋποθέσεις εφαρμόζονται σε κάθε δραστηριότητα δανεισμού και διαχείρισης χρέους που διενεργείται από την Επιτροπή στο πλαίσιο των προγραμμάτων δανεισμού που υπάγονται στην παρούσα απόφαση.
2. Σύμφωνα με την παρούσα απόφαση, οι γενικοί όροι και προϋποθέσεις:
 - α) καθορίζουν τις λεπτομέρειες των υποχρεώσεων για τη διάρκεια της συμμετοχής στο δίκτυο βασικών διαπραγματευτών και τις λεπτομέρειες των κριτηρίων επιλεξιμότητας για τις εντολές διοργανωτών και συνδιοργανωτών·
 - β) καθορίζουν το περιεχόμενο και τη διαδικασία της ετήσιας επανεξέτασης·

- γ) καθορίζουν τους λεπτομερείς κανόνες των υποχρεώσεων υποβολής αναφορών·
- δ) καθορίζουν τους κανόνες σχετικά με τους ελέγχους·
- ε) καθορίζουν τις λεπτομέρειες των κανόνων και της διαδικασίας για την αναστολή της συμμετοχής, την άρση της εν λόγω αναστολής και τον αποκλεισμό από το δίκτυο βασικών διαπραγματευτών· και
- στ) ρυθμίζουν τη δυνατότητα αποχώρησης από το δίκτυο βασικών διαπραγματευτών·
- ζ) καθορίζουν τους λεπτομερείς κανόνες για τις ρυθμίσεις υποβολής προσφορών, συμπεριλαμβανομένων των απαιτήσεων και της περιόδου παρατήρησης, καθώς και τη διαδικασία αναγνώρισης του χώρου διαπραγμάτευσης·

3. Οι προθεσμίες υπολογίζονται ως εξής:

- α) σε περίπτωση που η προθεσμία εκφράζεται σε ημέρες ή μήνες με έναρξη συγκεκριμένη ημερομηνία ή γεγονός, η ημέρα ή ο μήνας αυτής της ημερομηνίας ή αυτού του γεγονότος δεν υπολογίζεται στην προθεσμία·
- β) οι προθεσμίες που εκφράζονται σε ημέρες περιλαμβάνουν μόνο εργάσιμες ημέρες. Οι εργάσιμες ημέρες καθορίζονται σύμφωνα με το λουξεμβουργιανό ημερολόγιο επίσημων και τραπεζικών αργιών (<https://www.abbl.lu/fr/topic/bank-holidays/>)·
- γ) μια προθεσμία που εκφράζεται σε μήνες λήγει με την παρέλευση της ημέρας του τελευταίου μήνα που αντιστοιχεί στην ίδια ημέρα με εκείνη της ημερομηνίας ή του γεγονότος από την/το οποία/-ο υπολογίζεται η προθεσμία·
- δ) όταν, σε προθεσμία εκφραζόμενη σε μήνες, δεν υπάρχει, στον τελευταίο μήνα, ημέρα αντίστοιχη της ημέρας αφετηρίας της προθεσμίας, η προθεσμία λήγει με την παρέλευση της τελευταίας ημέρας του μήνα αυτού·
- ε) όταν προθεσμία εκφραζόμενη σε μήνες λήγει σε ημέρα δημόσιας ή τραπεζικής αργίας, παρατείνεται μέχρι το τέλος της αμέσως επόμενης εργάσιμης ημέρας.

Άρθρο 7

Δικαιώματα των μελών του δικτύου βασικών διαπραγματευτών

Τα μέλη του δικτύου βασικών διαπραγματευτών έχουν τα ακόλουθα δικαιώματα:

- α) να διαφημίζονται ως «μέλη του δικτύου βασικών διαπραγματευτών της Ευρωπαϊκής Ένωσης»·
- β) να συμμετέχουν και να υποβάλλουν προσφορές σε όλες τις δημοπρασίες χρεωστικών τίτλων της Ένωσης ή της Ευρατόμ·
- γ) να λαμβάνουν τακτικά, τουλάχιστον ετησίως, ανατροφοδότηση σχετικά με τις επιδόσεις τους, ιδίως σε σχέση με την κατάταξή τους στις δημοπρασίες και στις δευτερογενείς αγορές· η ανατροφοδότηση αυτή βασίζεται στην εσωτερική διαδικασία αξιολόγησης που αναφέρεται στο άρθρο 13 με αντικειμενικά κριτήρια που κοινοποιούνται στους βασικούς διαπραγματευτές·
- δ) με την επιφύλαξη του κεφαλαίου 3, να είναι επιλέξιμα για πράξεις διαχείρισης χρέους, συμπεριλαμβανομένων των ακόλουθων πράξεων:
 - i) ιδιωτικές τοποθετήσεις·
 - ii) πράξεις επαναγοράς, όπως ορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/2365 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾·
 - iii) συμφωνίες ανταλλαγής, όπως ορίζονται στο τμήμα 1 σημείο 10 του παραρτήματος III του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2017/583 της Επιτροπής ⁽¹²⁾.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) 2015/2365 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Νοεμβρίου 2015, περί διαφάνειας των συναλλαγών χρηματοδότησης τίτλων και επαναχρησιμοποίησης, και περί τροποποίησης του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 648/2012 (ΕΕ L 337 της 23.12.2015, σ. 1).

⁽¹²⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2017/583 της Επιτροπής, της 14ης Ιουλίου 2016, σχετικά με τη συμπλήρωση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 600/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις αγορές χρηματοπιστωτικών μέσων όσον αφορά ρυθμιστικά τεχνικά πρότυπα για τις απαιτήσεις διαφάνειας για τους τόπους διαπραγμάτευσης και τις επιχειρήσεις επενδύσεων ως προς τις ομολογίες, τα δομημένα χρηματοπιστωτικά προϊόντα, τα δικαιώματα εκπομπής και τα παράγωγα (ΕΕ L 87 της 31.3.2017, σ. 229).

- ε) το δικαίωμα να παραιτηθούν ανά πάσα στιγμή από τη συμμετοχή τους στο δίκτυο βασικών διαπραγματευτών, με κοινοποίηση της παραίτησής τους στην Επιτροπή. Η εν λόγω παραίτηση αρχίζει να ισχύει την πρώτη εργάσιμη ημέρα του πρώτου μήνα που έπεται της ημερομηνίας της κοινοποίησής.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

ΕΝΤΟΛΕΣ ΔΙΟΡΓΑΝΩΤΩΝ ΚΑΙ ΣΥΝΔΙΟΡΓΑΝΩΤΩΝ ΚΟΙΝΟΠΡΑΚΤΙΚΩΝ ΣΥΝΑΛΛΑΓΩΝ

Άρθρο 8

Κριτήρια επιλεξιμότητας για εντολές διοργανωτών και συνδιοργανωτών κοινοπρακτικών συναλλαγών

Τα μέλη του δικτύου βασικών διαπραγματευτών είναι επιλέξιμα να ενεργούν ως διοργανωτές κοινοπρακτικών συναλλαγών, υπό την προϋπόθεση ότι πληρούνται τα ακόλουθα κριτήρια:

- α) έχουν αγοράσει ένα ελάχιστο μερίδιο των δημοπρατούμενων όγκων από την Ένωση και την Ευρατόμ, επί σταθμισμένου μέσου όρου βασισμένου στις τελευταίες δημοπρασίες σε κυλιόμενη βάση·
- β) έχουν παράσχει αποδεικτικά στοιχεία, με βάση τα στοιχεία συναλλαγών που αναφέρονται σύμφωνα με την παρούσα απόφαση, ότι κατέχουν ένα ελάχιστο μερίδιο αγοράς μεταξύ των βασικών διαπραγματευτών σε χρεωστικούς τίτλους της Ένωσης και της Ευρατόμ στις δευτερογενείς αγορές σε κυλιόμενη βάση·
- γ) έχουν συμμορφωθεί με τις ελάχιστες απαιτήσεις των ρυθμίσεων υποβολής προσφορών κατά τη διάρκεια της περιόδου παρατήρησης·
- δ) έχουν συμφωνήσει, στο πλαίσιο των γενικών όρων και προϋποθέσεων, με τους γενικούς όρους και προϋποθέσεις για τις εντολές κοινοπρακτικών συναλλαγών και με τον κατάλογο αμοιβών.

Τα ελάχιστα μερίδια που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο στοιχεία α) και β), οι ελάχιστες απαιτήσεις που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο στοιχείο γ), καθώς και άλλοι λεπτομερείς κανόνες για τις εντολές διοργανωτών βασίζονται στις βέλτιστες πρακτικές της αγοράς, ιδίως των ομότιμων εκδοτών, και αντικατοπτρίζουν την ισορροπία οφελών και υποχρεώσεων για τα μέλη του δικτύου βασικών διαπραγματευτών. Σε περίπτωση που το κριτήριο περιλαμβάνει σχετικά μερίδια, τα ποσοστά λαμβάνουν υπόψη τον συνολικό αριθμό βασικών διαπραγματευτών.

Άρθρο 9

Κριτήρια επιλεξιμότητας για εντολές συνδιοργανωτών κοινοπρακτικών συναλλαγών

Τα μέλη του δικτύου βασικών διαπραγματευτών είναι επιλέξιμα να ενεργούν ως συνδιοργανωτές κοινοπρακτικών συναλλαγών, υπό την προϋπόθεση ότι πληρούνται τα ακόλουθα κριτήρια:

- α) έχουν συμφωνήσει, στο πλαίσιο των γενικών όρων και προϋποθέσεων, με τους γενικούς όρους και προϋποθέσεις για τις εντολές συνδιοργανωτών κοινοπρακτικών συναλλαγών και με τον κατάλογο αμοιβών·
- β) έχουν συμμορφωθεί με τις ελάχιστες απαιτήσεις των ρυθμίσεων υποβολής προσφορών κατά τη διάρκεια της περιόδου παρατήρησης· και
- γ) δεν έχουν λάβει την εντολή διοργανωτή κατά τη διάρκεια της περιόδου παρατήρησης.

Οι ελάχιστες απαιτήσεις που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο στοιχείο β) και η περίοδος παρατήρησης που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο στοιχεία β) και γ), καθώς και άλλοι λεπτομερείς κανόνες για τις εντολές συνδιοργανωτών βασίζονται στις βέλτιστες πρακτικές της αγοράς, συμπεριλαμβανομένων εκείνων των ομότιμων εκδοτών, και αντικατοπτρίζουν την ισορροπία οφελών και υποχρεώσεων για τα μέλη του δικτύου βασικών διαπραγματευτών.

Άρθρο 10

Κατάλογος αμοιβών

Ο κατάλογος αμοιβών που αναφέρεται στο άρθρο 8 πρώτο εδάφιο στοιχείο δ) και στο άρθρο 9 στοιχείο α) εφαρμόζεται στις πράξεις δανειοληψίας και διαχείρισης χρέους. Ο κατάλογος αμοιβών καθορίζει αμοιβή ανάλογη προς το κόστος και τους κινδύνους που επωμίζονται οι επιλέξιμοι βασικοί διαπραγματευτές κατά την εκτέλεση των πράξεων δανειοληψίας και διαχείρισης χρέους της Ένωσης και της Ευρατόμ, διασφαλίζοντας παράλληλα την οικονομική αποδοτικότητα για την Ένωση και λαμβάνοντας

υπόψη τις ιδιαιτερότητες της έκδοσης χρεωστικών τίτλων της Ένωσης, ιδίως τους όγκους και τις ληκτότητες. Ο κατάλογος αμοιβών αναφέρεται σε παράρτημα των γενικών όρων και προϋποθέσεων για εντολές διοργανωτών και συνδιοργανωτών κοινοπρακτικών συναλλαγών.

Άρθρο 11

Ρυθμίσεις υποβολής προσφορών

Οι ελάχιστες απαιτήσεις των ρυθμίσεων υποβολής προσφορών που αναφέρονται στο άρθρο 8 πρώτο εδάφιο στοιχείο γ) και στο άρθρο 9 πρώτο εδάφιο στοιχείο β) αφορούν τον χρόνο διαπραγμάτευσης, τον αριθμό των προσφορών και τις αναφερόμενες αποκλίσεις τιμών (spreads) για συγκεκριμένους χρεωστικούς τίτλους της Ένωσης και σε αναγνωρισμένο χώρο διαπραγμάτευσης κατά τη διάρκεια της περιόδου παρατήρησης.

Άρθρο 12

Πρόσθετες δεσμεύσεις για εντολές διοργανωτών

Στα μέλη του δικτύου βασικών διαπραγματευτών που πληρούν τα κριτήρια που ορίζονται στο άρθρο 8 μπορούν να ανατίθενται εντολές διοργανωτών κοινοπρακτικών συναλλαγών με βάση την αξιολόγηση της δέσμευσής τους να ασκούν οποιαδήποτε από τις ακόλουθες δραστηριότητες:

- α) με τη μέγιστη δυνατή επιμέλεια, να προωθούν τη ρευστότητα των χρεωστικών τίτλων της Ένωσης και της Ευρατόμ μέσω δραστηριοτήτων ειδικής διαπραγμάτευσης, συμβάλλοντας έτσι στη διαμόρφωση των τιμών, στην αποτελεσματικότητα της δευτερογενούς αγοράς και στην ομαλή εκτέλεση των συναλλαγών·
- β) να παρέχουν στην Επιτροπή αμερόληπτες συμβουλές και πληροφορίες για την αγορά με σκοπό τον σχεδιασμό και την εφαρμογή των προγραμμάτων δανειοληψίας και, ιδίως, να παρέχουν συμβουλές πριν από τη δημοσίευση του προγράμματος χρηματοδότησης και στο πλαίσιο της προετοιμασίας των πράξεων διαχείρισης χρέους βάσει των προγραμμάτων δανειοληψίας·
- γ) να παρέχουν τακτικά στην Επιτροπή πληροφορίες σχετικά με τις τάσεις της αγοράς, αναλύσεις και έρευνες σχετικά με τη λειτουργία των αγορών τίτλων σταθερού εισοδήματος και, ιδίως, των κρατών, των υπερεθνικών φορέων και των οργανισμών·
- δ) να προωθούν και να αναπτύσσουν την τοποθέτηση χρεωστικών τίτλων της Ένωσης και της Ευρατόμ σε μια διαφοροποιημένη και ευρεία κοινότητα επενδυτών στο πλαίσιο της επιχειρηματικής στρατηγικής τους.

Άρθρο 13

Επιλογή της κοινοπραξίας

1. Οι κοινοπραξίες επιλέγονται σύμφωνα με το κεφάλαιο 1 τμήμα 2 σημείο 11.1 στοιχείο ι) του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 στο πλαίσιο διαδικασίας με διαπραγμάτευση χωρίς προηγούμενη δημοσίευση προκήρυξης διαγωνισμού.
2. Η Επιτροπή αποστέλλει τα αιτήματα για την υποβολή προτάσεων σε υποομάδα επιλέξιμων μελών του δικτύου βασικών διαπραγματευτών που πληροί τα κριτήρια που ορίζονται στα άρθρα 8 και 12, ζητώντας προσφορά συμμετοχής ως διοργανωτών.
3. Η επιλογή της υποομάδας των επιλέξιμων βασικών διαπραγματευτών στους οποίους αποστέλλει η Επιτροπή το αίτημα υποβολής προτάσεων βασίζεται σε αντικειμενικά ποιοτικά και ποσοτικά κριτήρια, τα οποία σχετίζονται με την αποδεδειγμένη ικανότητα των επιλέξιμων βασικών διαπραγματευτών να υποστηρίζουν την έκδοση κρατικών και υπερεθνικών ομολόγων σε πρωτογενείς και δευτερογενείς αγορές, καθώς και την ικανότητά τους να διανέμουν χρεωστικούς τίτλους σε επενδυτές. Τα εν λόγω κριτήρια περιλαμβάνουν επίσης αξιολόγηση των επιδόσεων των δραστηριοτήτων που παρατίθενται στο άρθρο 12. Η Επιτροπή εφαρμόζει ένα κριτήριο εναλλαγής ώστε να διασφαλίζεται ότι όλα τα επιλέξιμα μέλη του δικτύου βασικών διαπραγματευτών καλούνται τακτικά να απαντήσουν σε αιτήματα υποβολής προτάσεων.
4. Οι προτάσεις που λαμβάνονται από επιλέξιμα μέλη τα οποία αναφέρονται στην παράγραφο 2 αξιολογούνται με βάση ένα πρόσθετο σύνολο αντικειμενικών ποιοτικών και ποσοτικών κριτηρίων και ενόψει της σύστασης μιας κοινοπραξίας, η σύνθεση της οποίας είναι ο καλύτερος δυνατός συνδυασμός διαχειριστών για τη βέλτιστη εκτέλεση μιας δεδομένης συναλλαγής.

5. Τα κριτήρια για τη διαβίβαση των αιτημάτων υποβολής προτάσεων και για την αξιολόγηση των προτάσεων που λαμβάνονται κοινοποιούνται στην υποομάδα των μελών του δικτύου βασικών διαπραγματευτών μαζί με την αίτηση υποβολής προτάσεων.
6. Η Επιτροπή μπορεί να καλέσει τους βασικούς διαπραγματευτές να εκδηλώσουν το ενδιαφέρον τους για εντολή συνδιοργανωτή κοινοπρακτικής συναλλαγής, επιπλέον του συνηγόμενου ή των συνηγόμενων, με βάση τις συνθήκες της αγοράς και με σκοπό τη διασφάλιση της βέλτιστης απόδοσης μιας δεδομένης συναλλαγής. Η Επιτροπή μπορεί να καλέσει είτε όλους τους βασικούς διαπραγματευτές που είναι επιλέξιμοι σύμφωνα με το άρθρο 8 είτε υποομάδα αυτών με βάση αλφαβητική σειρά και μηχανισμό εναλλαγής. Η εν λόγω πρόσκληση θα πρέπει να εξεταστεί για τουλάχιστον μία κοινοπρακτική συναλλαγή εντός της περιόδου που καλύπτεται από σχέδιο χρηματοδότησης που καταρτίζεται σύμφωνα με το άρθρο 4 της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ, Ευρατόμ) 2022/2544.
7. Η Επιτροπή αναθέτει την εντολή συνδιοργανωτή σε όλους τους βασικούς διαπραγματευτές που αποδέχθηκαν την αναφερόμενη στην παράγραφο 6 πρόσκληση.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4

ΑΙΤΗΣΗ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ, ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΛΟΓΟΥ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΟΥ ΔΙΚΤΥΟΥ ΒΑΣΙΚΩΝ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΤΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ

Άρθρο 14

Αίτηση συμμετοχής και κατάλογος βασικών διαπραγματευτών

1. Τα ενδιαφερόμενα πιστωτικά ιδρύματα και οι ενδιαφερόμενες επιχειρήσεις επενδύσεων υποβάλλουν στην Επιτροπή αίτηση συμμετοχής στο δίκτυο βασικών διαπραγματευτών συμπληρώνοντας και υποβάλλοντας το έντυπο της αίτησης και τον συνημμένο κατάλογο ελέγχου όσον αφορά τα κριτήρια αποδοχής που διατίθενται στον δικτυακό τόπο της Επιτροπής.
2. Οι αιτήσεις συμμετοχής στο δίκτυο βασικών διαπραγματευτών περιλαμβάνουν απόδειξη της συμμόρφωσης με τα άρθρα 4 και 5. Τα αποδεικτικά στοιχεία και τα δικαιολογητικά που πρέπει να επισυνάπτονται παρατίθενται λεπτομερώς στο έντυπο της αίτησης και στα παραρτήματά του.
3. Σε περίπτωση ελλιπούς αίτησης, ελλιπών πληροφοριών ή ανεπαρκών δεδομένων, η Επιτροπή δύναται να ζητήσει από τον αιτούντα να υποβάλει τις απαραίτητες συμπληρωματικές πληροφορίες. Η μη παροχή των απαραίτητων συμπληρωματικών πληροφοριών εντός καθορισμένης προθεσμίας έχει ως αποτέλεσμα την απόρριψη του εντύπου της αίτησης.
4. Η παροχή ψευδών, παραπλανητικών ή ανακριβών πληροφοριών ή εγγράφων κατά τη διάρκεια της διαδικασίας υποβολής αίτησης έχει ως αποτέλεσμα τη μη αποδοχή στο δίκτυο βασικών διαπραγματευτών ή, ανάλογα με την περίπτωση, μπορεί να οδηγήσει σε αποκλεισμό από το δίκτυο βασικών διαπραγματευτών σύμφωνα με το άρθρο 17.
5. Στο έντυπο της αίτησης κάθε βασικός διαπραγματευτής δηλώνει ότι αποδέχεται τους γενικούς όρους και τις προϋποθέσεις, αναγνωρίζοντας κατ' αυτόν τον τρόπο τον δεσμευτικό χαρακτήρα των γενικών όρων και προϋποθέσεων και αναλαμβάνοντας τη δέσμευση της τήρησής τους.
6. Το έντυπο της αίτησης και οι γενικοί όροι και προϋποθέσεις υπογράφονται και οι γενικοί όροι και προϋποθέσεις μονογραφούνται επίσης σε κάθε σελίδα από δεόντως εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο του βασικού διαπραγματευτή ο οποίος, βάσει της ισχύουσας νομοθεσίας της οικείας δικαιοδοσίας και των σχετικών εταιρικών εγγράφων, είναι εξουσιοδοτημένος να δεσμεύει έγκυρα τον εν λόγω βασικό διαπραγματευτή για τον σκοπό της εκπλήρωσης των υποχρεώσεων και των δραστηριοτήτων στο πλαίσιο των γενικών όρων και προϋποθέσεων. Για τον σκοπό αυτόν, παρέχεται απόσπασμα από το σχετικό μητρώο εταιρειών κατά την υποβολή του εντύπου της αίτησης.
7. Κάθε ανακοίνωση, κοινοποίηση ή πληροφορία σχετικά με την παρούσα απόφαση και τους γενικούς όρους και προϋποθέσεις αποστέλλεται στη διεύθυνση κοινοποίησης που έχει επιλεγεί από τους βασικούς διαπραγματευτές στο έντυπο της αίτησής τους και απευθύνεται στο πρόσωπο που ορίζεται στο έντυπο της αίτησης ως «συντονιστής».

Άρθρο 15

Αποδοχή στο δίκτυο βασικών διαπραγματευτών

1. Η απόφαση σχετικά με την εγγραφή ενός αιτούντος στον κατάλογο του δικτύου βασικών διαπραγματευτών λαμβάνεται, το αργότερο, εντός δύο μηνών από την υποβολή της σχετικής αίτησης. Εάν ζητηθεί από αιτούντα να υποβάλει συμπληρωματικές πληροφορίες σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 3, η προθεσμία για την έκδοση απόφασης σχετικά με τον εν λόγω αιτούντα αναβάλλεται έως την ημερομηνία υποβολής των εν λόγω συμπληρωματικών πληροφοριών. Εάν ο αιτών ενημερώσει την Επιτροπή ότι θεωρεί την αίτηση πλήρη, η απόφαση εκδίδεται εντός 2 μηνών. Η απόφαση κοινοποιείται στον αιτούντα.
2. Η απόφαση περί μη αποδοχής αναφέρει τους λόγους στους οποίους βασίζεται.
3. Ο ενημερωμένος κατάλογος των μελών του δικτύου βασικών διαπραγματευτών δημοσιεύεται άπαξ ετησίως στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
4. Για τη διενέργεια της ετήσιας επανεξέτασης, οι βασικοί διαπραγματευτές καλούνται να εκπροσωπήσουν και να δηλώσουν στην Επιτροπή ότι εξακολουθούν να πληρούν όλα τα κριτήρια επιλεξιμότητας για τη συμμετοχή, τα οποία ορίζονται στο άρθρο 4.

Άρθρο 16

Παρακολούθηση

Η Επιτροπή μπορεί να διενεργήσει επαληθεύσεις ή να αναθέσει σε τρίτο μέρος τη διενέργειά τους, προκειμένου να ελέγξει τη συμμόρφωση των μελών του δικτύου βασικών διαπραγματευτών με την παρούσα απόφαση. Τα μέλη του δικτύου βασικών διαπραγματευτών συνεργάζονται και διευκολύνουν τη διενέργεια των εν λόγω επαληθεύσεων, ιδίως παρέχοντας τις απαραίτητες πληροφορίες και τα απαραίτητα δεδομένα, καθώς και τη σχετική πρόσβαση.

Κάθε μέλος του δικτύου βασικών διαπραγματευτών:

- a) ενημερώνει την Επιτροπή σχετικά με το όριο κινδύνου που καθορίζεται για τη συναλλακτική δραστηριότητα των χρεωστικών τίτλων της Ένωσης και της Ευρατόμ σύμφωνα με τους γενικούς όρους και προϋποθέσεις·
- β) κοινοποιεί στην Επιτροπή κάθε υποβάθμιση από οργανισμούς αξιολόγησης στην Ένωση, οι οποίοι είναι αναγνωρισμένοι από την Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών·
- γ) ενημερώνει αμέσως την Επιτροπή για τυχόν μη συμμόρφωση με οποιοδήποτε από τα κριτήρια επιλεξιμότητας που ορίζονται στο άρθρο 4.

Αποδεχόμενος τους γενικούς όρους και προϋποθέσεις, ο βασικός διαπραγματευτής συναινεί σε ενδεχόμενους ελέγχους και επαληθεύσεις σχετικά με τα δεδομένα που διαβιβάζει στην Επιτροπή στο πλαίσιο των υποχρεώσεων υποβολής αναφορών, ιδίως όσον αφορά τα δεδομένα που πρέπει να χρησιμοποιούνται για την αξιολόγηση των επιδόσεων του στη δευτερογενή αγορά.

Άρθρο 17

Αναστολή και αποκλεισμός από το δίκτυο βασικών διαπραγματευτών

1. Η συμμετοχή του βασικού διαπραγματευτή στο δίκτυο βασικών διαπραγματευτών μπορεί να ανασταλεί στις ακόλουθες περιπτώσεις:
 - a) κίνηση διαδικασίας κατά βασικού διαπραγματευτή όπως αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο ε) σημείο iii)·
 - β) κίνηση διαδικασίας, η οποία μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την άρση της ιδιότητας μέλους στο δίκτυο ή τον μηχανισμό που αναφέρεται στο άρθρο 4 στοιχείο γ)·

- γ) υπαρξή ερείσματος για τον αποκλεισμό του κύριου διαπραγματευτή σύμφωνα με το άρθρο 136 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046.

Ο βασικός διαπραγματευτής καλείται με ειδοποίηση πριν από την αναστολή να υποβάλει τις παρατηρήσεις του εντός προθεσμίας όχι μικρότερης των 3 ημερών από την παραλαβή της ειδοποίησης, εκτός από δεόντως δικαιολογημένες εξαιρετικές περιπτώσεις, συμπεριλαμβανομένων ιδίως των περιπτώσεων που συνδέονται με κίνδυνο φήμης. Η απόφαση αναστολής αρχίζει να ισχύει την πρώτη εργάσιμη ημέρα από την ημερομηνία της κοινοποίησης στον μη συμμορφούμενο βασικό διαπραγματευτή. Οι βασικοί διαπραγματευτές που τελούν υπό αναστολή δεν λαμβάνουν εντολές διοργανωτή ή συνδιοργανωτή για την περίοδο αναστολής τους.

Η αναστολή μπορεί να αρθεί κατόπιν αιτήματος του βασικού διαπραγματευτή που τελεί υπό αναστολή. Μαζί με την αίτηση, ο βασικός διαπραγματευτής υποβάλλει επαρκή στοιχεία που αποδεικνύουν, ανάλογα με την περίπτωση, ότι είτε η διαδικασία που αναφέρεται στην παράγραφο 1 πρώτο εδάφιο στοιχείο α) δεν εκκρεμεί πλέον και δεν έχει οδηγήσει σε κύρωση οποιασδήποτε φύσεως κατά του διαπραγματευτή που τελεί υπό αναστολή, είτε η διαδικασία που αναφέρεται στην παράγραφο 1 πρώτο εδάφιο στοιχείο β) δεν εκκρεμεί πλέον και δεν έχει οδηγήσει σε παύση της ιδιότητας μέλους στο δίκτυο ή τον μηχανισμό που αναφέρεται στο άρθρο 4 στοιχείο γ). Τα προσκομισθέντα αποδεικτικά στοιχεία αξιολογούνται και η απόφαση λαμβάνεται εντός 15 εργάσιμων ημερών από την παραλαβή της αίτησης, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν προσκομισθεί επαρκή αποδεικτικά στοιχεία.

2. Ο βασικός διαπραγματευτής αποκλείεται από το δίκτυο βασικών διαπραγματευτών στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- α) ο βασικός διαπραγματευτής παύει να πληροί οποιαδήποτε από τις προϋποθέσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4·
- β) αποκλεισμός του βασικού διαπραγματευτή σύμφωνα με τα άρθρα 135 έως 142 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046·
- γ) μη συμμόρφωση με τις υποχρεώσεις που ορίζονται στο άρθρο 5 στοιχεία α) και γ).

3. Η ακόλουθη διαδικασία εφαρμόζεται για τον αποκλεισμό από το δίκτυο βασικών διαπραγματευτών στις περιπτώσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 2:

- α) ο βασικός διαπραγματευτής καλείται με ειδοποίηση πριν από τον αποκλεισμό να υποβάλει τις παρατηρήσεις του εντός προθεσμίας όχι μικρότερης των 7 ημερών από την παραλαβή της ειδοποίησης·
- β) η απόφαση αποκλεισμού κοινοποιείται στον βασικό διαπραγματευτή. Η απόφαση αποκλεισμού αρχίζει να ισχύει την πρώτη εργάσιμη ημέρα από την ημερομηνία της κοινοποίησής της στον αποκλειόμενο βασικό διαπραγματευτή.

4. Ο βασικός διαπραγματευτής μπορεί να αποκλειστεί από το δίκτυο βασικών διαπραγματευτών σε περίπτωση:

- α) μη συμμόρφωσης με τις υποχρεώσεις που ορίζονται στο άρθρο 5 στοιχεία β), δ), ε) και στ)·
- β) διάπραξης παράβασης που αναφέρεται στο άρθρο 30 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 596/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹³⁾, όπως αποφασίστηκε σε τελική απόφαση εκδοθείσα από τη σχετική αρμόδια αρχή·
- γ) τελικής απόφασης της αρμόδιας αρχής, η οποία λαμβάνεται ως αποτέλεσμα οποιασδήποτε διαδικασίας που αναφέρεται στο άρθρο 5 πρώτο εδάφιο στοιχείο ε) σημείο ν) ή σε σχέση με τις νομοθετικές και κανονιστικές διατάξεις για την καταπολέμηση της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και τη χρηματοδότηση της τρομοκρατίας.

5. Στις περιπτώσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 4 εφαρμόζεται η ακόλουθη διαδικασία:

- α) ο οικείος βασικός διαπραγματευτής λαμβάνει ειδοποίηση όπου προσδιορίζονται οι λόγοι μη συμμόρφωσης, στο πλαίσιο της οποίας του ζητείται, αφενός, να υποβάλει παρατηρήσεις, καθώς και τα διορθωτικά μέτρα που προτίθεται να λάβει για την αποκατάσταση και/ή τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με τα σχετικά κριτήρια και/ή τις υποχρεώσεις, ορίζεται δε, αφετέρου, και προθεσμία τουλάχιστον 7 ημερών από την παραλαβή της ειδοποίησης από τον βασικό διαπραγματευτή για την υποβολή παρατηρήσεων·

⁽¹³⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 596/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Απριλίου 2014, για την κατάχρηση της αγοράς (κανονισμός για την κατάχρηση της αγοράς) και την κατάργηση της οδηγίας 2003/6/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και των οδηγιών της Επιτροπής 2003/124/ΕΚ, 2003/125/ΕΚ και 2004/72/ΕΚ (ΕΕ L 173 της 12.6.2014, σ. 1).

- β) λαμβανομένων υπόψη των υποβαλλόμενων παρατηρήσεων και των κοινοποιηθέντων διορθωτικών μέτρων, εφόσον υπάρχουν, μπορεί να ληφθεί απόφαση για τον αποκλεισμό του μη συμμορφούμενου βασικού διαπραγματευτή από το δίκτυο βασικών διαπραγματευτών·
- γ) η απόφαση αποκλεισμού αναφέρει τους λόγους στους οποίους βασίζεται ο αποκλεισμός·
- δ) η απόφαση αποκλεισμού αρχίζει να ισχύει την πρώτη εργάσιμη ημέρα από την ημερομηνία της κοινοποίησής της στον αποκλειόμενο βασικό διαπραγματευτή.
6. Η αναστολή της ιδιότητας μέλους σύμφωνα με την παράγραφο 1, ο αποκλεισμός από την ιδιότητα μέλους σύμφωνα με τις παραγράφους 2 έως 5 και η παραίτηση από την ιδιότητα μέλους στο δίκτυο βασικών διαπραγματευτών σύμφωνα με το άρθρο 7 στοιχείο ε) δεν επηρεάζουν τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις του σχετικού βασικού διαπραγματευτή όσον αφορά συμβάσεις που έχουν συναφθεί πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του αποκλεισμού, της αναστολής ή της παραίτησης αντίστοιχα.
7. Η αναστολή δεν συνεπάγεται αναστολή των υποχρεώσεων που απορρέουν από το άρθρο 5 πρώτο εδάφιο στοιχείο στ) και από το άρθρο 16.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 5

ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 18

Η απόφαση (ΕΕ, Ευρατόμ) 2021/625 της Επιτροπής καταργείται.

Οι παραπομπές στην καταργούμενη απόφαση νοούνται ως παραπομπές στην παρούσα απόφαση και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος II.

Άρθρο 19

Το άρθρο 8 στοιχεία α) και β) της απόφασης (ΕΕ, Ευρατόμ) 2021/625 εξακολουθεί να εφαρμόζεται στις κοινοπρακτικές συναλλαγές που αρχίζουν πριν από την 1η Νοεμβρίου 2023.

Το άρθρο 8 πρώτο εδάφιο στοιχεία α) και β), το άρθρο 9 πρώτο εδάφιο στοιχεία α) και γ) και το άρθρο 11 εφαρμόζονται στις κοινοπρακτικές συναλλαγές που αρχίζουν από την 1η Νοεμβρίου 2023.

Το άρθρο 8 πρώτο εδάφιο στοιχείο γ), το άρθρο 9 πρώτο εδάφιο στοιχείο β) και το άρθρο 13 παράγραφοι 6 και 7 εφαρμόζονται στις κοινοπρακτικές συναλλαγές που αρχίζουν από την 1η Ιουλίου 2024.

Άρθρο 20

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Βρυξέλλες, 31 Ιουλίου 2023.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

1. Εκπλήρωση της υποχρέωσης αγοράς σταθμισμένου μέσου όρου της τάξης τουλάχιστον του 0,05 % των όγκων που δημοπρατούνται από την Ένωση και/ή την Ευρατόμ σε εξαμηνιαία βάση

- α) Οι δημοπρασίες διενεργούνται μέσω συστήματος δημοπρασιών το οποίο διαχειρίζεται πάροχος υπηρεσιών δημοπράτησης που επιλέγει η Επιτροπή (στο εξής: πάροχος υπηρεσιών δημοπράτησης).
- β) Η συμμετοχή στους πλειστηριασμούς και η αγορά δημοπρατούμενων χρεωστικών τίτλων πραγματοποιείται σύμφωνα με τους κανόνες δημοπρασίας που καθορίζονται από τον πάροχο υπηρεσιών δημοπράτησης και εγκρίνονται από την Επιτροπή. Οι βασικοί διαπραγματευτές προσυπογράφουν τους κανόνες δημοπρασίας και συμμορφώνονται με αυτούς.
- γ) Θα πρέπει να γίνει κατανοητό από όλους τους βασικούς διαπραγματευτές ότι ενεργούν και συμμετέχουν στις δημοπρασίες με δική τους ευθύνη και ότι η Επιτροπή δεν είναι καθ' οιονδήποτε τρόπο υπεύθυνη για τις αποφάσεις οιοδήποτε συμμετέχοντος στις δημοπρασίες, και ιδίως για τυχόν άμεσες ή έμμεσες ζημιές που προκύπτουν σε σχέση με συναλλαγή που πραγματοποιούν οι εν λόγω συμμετέχοντες.
- δ) Οι βασικοί διαπραγματευτές λαμβάνουν όλα τα μέτρα ώστε να είναι σε θέση να συμμετέχουν στη δημοπρασία, ιδίως δε: συνάπτουν τις συμβάσεις με τον πάροχο υπηρεσιών δημοπράτησης, ολοκληρώνουν κάθε βήμα και διατύπωση που είναι αναγκαία για τη συμμετοχή στις δημοπρασίες και διαθέτουν την τεχνική υποδομή για τη συμμετοχή τους.
- ε) Η Επιτροπή δεν αναλαμβάνει κανένα κόστος ή ευθύνη έναντι του βασικού διαπραγματευτή σε σχέση με τις συμβάσεις μεταξύ του παρόχου υπηρεσιών δημοπράτησης και του βασικού διαπραγματευτή ή σε σχέση με την τεχνική υποδομή για τη δημοπρασία.
- στ) Οι βασικοί διαπραγματευτές μπορούν να απαλλάσσονται από την εκπλήρωση της υποχρέωσης που υπέχουν δυνάμει του άρθρου 5 στοιχείο α) μόνο σε περιπτώσεις ανωτέρας βίας, οι οποίες, μεταξύ άλλων, δεν περιλαμβάνουν περιπτώσεις δυσλειτουργίας ή τεχνικά ζητήματα που αφορούν την υποδομή.
- ζ) Οι υπολογισμοί του όγκου που αγόρασαν οι βασικοί διαπραγματευτές κατά τη διάρκεια του σχετικού εξαμήνου σταθμίζονται σύμφωνα με τον ακόλουθο πίνακα:

Εναπομένουσα ληκτότητα	< 3,5 μ	3,5 μ – 1 έ	1–4 έ	4–8 έ	8–12 έ	12–17 έ	17–23 έ	> 23 έ
Συντελεστής	0,5	1	2,5	5,5	10	15	20	25

- η) Ο υπολογισμός αυτός εφαρμόζεται για περιόδους 6 μηνών, από τον Απρίλιο έως τον Σεπτέμβριο και από τον Οκτώβριο έως τον Μάρτιο. Το 2023 ισχύει η ακόλουθη περίοδος: από τον Ιανουάριο έως τον Ιούνιο και από τον Ιούλιο έως τον Μάρτιο της επόμενης περιόδου. Το άρθρο 5 στοιχείο α) της παρούσας απόφασης δεν εφαρμόζεται προσωρινά στους βασικούς διαπραγματευτές που έχουν γίνει δεκτοί στο δίκτυο βασικών διαπραγματευτών μετά την έναρξη της περιόδου των 6 μηνών που ορίζεται στο στοιχείο η). Αρχίζει να εφαρμόζεται στο τέλος της περιόδου των διαδοχικών 6 μηνών μετά την ημερομηνία κατά την οποία ο αντίστοιχος βασικός διαπραγματευτής γίνεται δεκτός στο δίκτυο βασικών διαπραγματευτών.

2. Υποχρέωσης υποβολής αναφορών

- α) Ο βασικός διαπραγματευτής διαβιβάζει, κατόπιν αιτήματος, πληροφορίες σχετικά με το όριο κινδύνου που έχει καθορίσει, για τους σκοπούς της δικής του διαχείρισης θέσεων, ο εν λόγω βασικός διαπραγματευτής για τη συναλλακτική δραστηριότητα των χρεωστικών τίτλων της Ένωσης και της Ευρατόμ, καθώς και σχετικά με τον βαθμό στον οποίο χρησιμοποιείται το όριο κινδύνου. Οι προς διαβίβαση πληροφορίες διευκρινίζονται στην αίτηση.
- β) Οι βασικοί διαπραγματευτές ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σε περίπτωση αναβάθμισης ή υποβάθμισης της πιστοληπτικής τους ικανότητας από έναν εκ των εξωτερικών οργανισμών αξιολόγησης που αναγνωρίζονται από την ESMA σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1060/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Σεπτεμβρίου 2009, για τους οργανισμούς αξιολόγησης πιστοληπτικής ικανότητας (ΕΕ L 302 της 17.11.2009, σ. 1).

- γ) Οι βασικοί διαπραγματευτές κοινοποιούν αμέσως στην Επιτροπή τη μη συμμόρφωση με οποιοδήποτε από τα κριτήρια επιλεξιμότητας που ορίζονται στο άρθρο 4.
 - δ) Οι βασικοί διαπραγματευτές διαβιβάζουν στην Επιτροπή κάθε αλλαγή στα στοιχεία επικοινωνίας που κοινοποιούνται μέσω του εντύπου αίτησης, χρησιμοποιώντας το υπόδειγμα που επισυνάπτεται στο έντυπο αίτησης, εντός δύο εβδομάδων από την ημερομηνία κατά την οποία άρχισε να ισχύει η αλλαγή.
 - ε) Οι βασικοί διαπραγματευτές διαβιβάζουν στην Επιτροπή, κατόπιν αιτήματός της, όλες τις πληροφορίες που αφορούν την εκτέλεση των δραστηριοτήτων τους ως βασικών διαπραγματευτών, ιδίως δε όσον αφορά τις οικείες δραστηριότητες πρωτογενούς ή δευτερογενούς αγοράς σε σχέση με τους χρεωστικούς τίτλους της Ένωσης και της Ευρατόμ.
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Πίνακας αντιστοιχίας

Πίνακας αντιστοιχίας	
Απόφαση (ΕΕ, Ευρατόμ) 2021/625, της 14ης Απριλίου 2021	Παρούσα απόφαση
Άρθρο 1	Άρθρο 1
Άρθρο 2	Άρθρο 2
Άρθρο 3	Άρθρο 3
Άρθρο 4	Άρθρο 4
Άρθρο 5	Άρθρο 5
Άρθρο 6	Άρθρο 6
Άρθρο 7	Άρθρο 7
Άρθρο 8	Άρθρο 8
Άρθρο 9	Άρθρο 10
Άρθρο 10	Άρθρο 12
Άρθρο 11	Άρθρο 13
Άρθρο 12	Άρθρο 14
Άρθρο 13	Άρθρο 15
Άρθρο 14	Άρθρο 16
Άρθρο 15	Άρθρο 17
Άρθρο 16	Άρθρα 18 και 19
Άρθρο 17	Άρθρο 20

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΕ) 2023/1529 του Συμβουλίου, της 20ής Ιουλίου 2023, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της στρατιωτικής στήριξης του Ιράν στον επιθετικό πόλεμο της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 186 της 25ης Ιουλίου 2023)

Στη σελίδα 11, στο παράρτημα I, στον τίτλο «Ιστότοποι με πληροφορίες σχετικά με τις αρμόδιες αρχές και τη διεύθυνση για κοινοποιήσεις προς την Επιτροπή»:

αντί:

«ΤΣΕΧΙΑ

www.financnianalytickyurad.cz/mezinarodni-sankce.html

ΔΑΝΙΑ»

διάβαζε:

«ΤΣΕΧΙΑ

<https://fau.gov.cz/en/international-sanctions>

ΔΑΝΙΑ».

ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων
της Ευρωπαϊκής Ένωσης
L-2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL